

Paris, 26 de enero de 1956

Sr. D. Manuel de Irujo  
LONDRES

Querido Manuel:

Contesto a tus cartas del 14, 18 y 23 de los corrientes.

A la del 14.- Muy bien tus relaciones y trabajos de la ponencia con Gonzalo. Hoy mismo salgo para Bayona donde celebramos Consejo mañana. Se ha confeccionado un largo Cuestionario sobre los problemas del presente vasco, y está muy adelantado el Cuestionario sobre el futuro. Las respuestas a las cuestiones planteadas dará importante material a los ponentes. Como vienes el día 31 aquí hablaremos de estos asuntos en los que vamos avanzando aunque no al ritmo que yo desearía.

El asunto de Gonzalo de Aranguren indignante y repugnante. Se trata de un artículo de aquel Capitán Saez que conociste, si no me equivoco, en Londres? Han llovido las protestas de todos lados, y envié desde Caracas mis instrucciones diciendo que ~~el~~ individuo de tal naturaleza no se le permita colaborar en una revista vasca. Gonzalo tiene muchos motivos para ser respetado.

Han sido tomadas las señas de Pedro Bilbao, en Canada, para el envío de EUZKO DEYA. Aspiazu me dice que está hecho ya el encargo.

Te devuelvo la carta de Pedro Bilbao cuyo contenido es muy interesante.

Carta del 18.- La supresión de misiones en catalán, vasco y gallego es lamentable. Te hago una observación: El Padre Urrutia dice que le han comunicado oficialmente el cese, y el amigo De la Torre dice que el cese será para fines de marzo. Conviene asegurarse bien de estos detalles antes de lanzar protestas porque pueden figurarse que tiene su origen en la información de los interesados. Aquí hablaremos también de este tema.

Carta del 23.- Te devuelvo la carta de Aguerre, interesante como todas las tuyas. Me parece que el alavés te va a dar un "revolquete" cuando llegues aquí por tus juicios sobre actividades federalistas.

Me alegra que digas en esta carta que tienes todo listo para venir el día 31. Nos han anunciado que hoy, posiblemente, llegarán las cartas diplomáticas. Si así es y hay tiempo, te la enviarán desde aquí.

Lo que no sabrás es que ando a "tacos" con Don Inda. Para que te entretengas en el tren te envío una copia de mi Nota réplica. Quizá conozcas la carta hecha pública en ADELANTE por Don Inda, y si no, la leerás aquí. También para tu solaz y esparcimiento te envío las cuartillas sacadas de sus papeles clandestinos que el P. Valencia ha enviado por intermedio de Tere de Gamboa, y que constituyen el diario de sus sufrimientos en el Convento. Por fin, para que veas que hemos trabajado, te adjunto un ejemplar de EUZKO DEYA (edición

para Euzkadi) que hemos comenzado <sup>este mes</sup> para iniciar esta labor hace tiempo acordada y hacerla coincidir ahora con la preparación de la propaganda del Congreso.

Y nada más por hoy, y hasta dentro de unos días, con muchos recuerdos a Mirentxu, al tory y al resto de la familia, y para ti un fuerte abrazo de

*Le' Antón*

Dr. D. Manuel de Irujo  
LONDRES

Querido amigo:

Contesto a tus cartas del 14, 18 y 22 de los corrientes.

A la del 14. - Muy bien las relaciones y trabajos de la península con el extranjero. Hoy mismo voy a salir para Londres donde celebraremos el congreso. Se ha confiado en un largo cuestionario sobre los problemas del presente y futuro, y está muy adelantado el cuestionario sobre el futuro. Las respuestas a las cuestiones planteadas serán importantes para el estudio de los problemas. Como vienen al día de hoy las relaciones de estos países con los que vamos a visitar en el futuro me gustaría que me escribieras un artículo de algún orden indigente y permanente.

El artículo de algún orden indigente y permanente. Se trata de un artículo de algún orden indigente y permanente. Han leído las revistas de todos los países. Han leído las revistas de todos los países. Han leído las revistas de todos los países.

Han leído las revistas de todos los países. Han leído las revistas de todos los países. Han leído las revistas de todos los países.

Carta del 18. - La expresión de mis ideas en catalán, vasco y gallego es lamentable. Te hago una observación: El Padre Urquía dice que lo han comunicado oficialmente el caso, y el amigo de la Torre dice que el caso será para fines de marzo. Conviene asegurarse bien de estas detalles antes de lanzar protestas porque pueden figurar que tiene su origen en la información de los interesados. Aquí habrán tan bien de este tema.

Carta del 22. - Te devolví la carta de Aguirre, interesante como las de las suyas. Me parece que el envío te va a dar un "revolvente" cuando quieras salir por tus intenciones sobre actividades federalistas. Me alegro que digas en esta carta que tienes todo listo para venir al día 31. Los han anunciado que hoy, posiblemente, llegará las cartas diplomáticas. Si así es y hay tiempo, te las enviaré de aquí.

Lo que no se sabe es que ando a "tacos" con los libros. Me gustaría que te enteraras en el tran de envío una copia de mi obra republicana. Quizá conozcas la carta hecha pública en ADRIAN por don Inda, y si así la leerás aquí. También para tu salud y mejoramiento te envío las copias de las cartas de los países escandinavos que el T. Valiente me envió por intermedio de Lera de Gando, y que constituyen el título de sus actividades en el congreso. Por fin, para que veas que hemos trabajado, te adjunto un ejemplar de LUNDO DE LA REVOLUCIÓN

Mi vuelta.- Sigo sin documentación. Es extraño tardar tanto en una simple renovación. Pero, este es el caso. De disponer de ella, volveré ahí el 31 cts. Malo ha de ser que no logre esta semana vencer los obstáculos, si no son mas que burocráticos...

Vuestro

23/1/56

Querido José Antonio:

Sin nuevas tuyas a que referirme.

Ponencia política del Congreso.- Estoy satisfecho. Gonzalo colabora, de manera eficaz, con aportación sustanciosa, con buen sentido. Está copiándose el anteproyecto de dictamen, que es obra realizada de acuerdo entre ambos. Gonzalo quiere que el Gobierno se reúna para tratar temas concretos relacionados con el Congreso. Quince días después de que esa reunión tenga lugar, estará la ponencia en disposición de ser impresa y repartida.

Interior.- Incluyo carta de Aguerre sin fecha referida a la mía del 9/11 y a la suya del 27/10. En mi carta del 29/11 te remití otra de Aguerre del 10/11, a la que me acusó recibo Leizaola en tu ausencia. Quisiera que no se perdieran ni aquella ni esta. En esta me refiero de manera singular: La petición de Egibillas...

El marasmo y fracaso de nuestra organización federalista, porque "tras de lo de Azaola las cosas están más oscuras", y para el Consejo Federal quienes las hemos oscurecido somos nosotros. Renuncio a comentar el hecho. Yo no contesto a Aguerre, porque no quiero contribuir al oscurecimiento.

Canonico.- Me gustaría ver el trabajo al que me refiero en mi postdata del 29/11.

BOFELIM DE INFORMACION

BOITE POSTALE N. 88 - PARIS (16<sup>e</sup>)

Oficina Prensa Enskodi

ENSKO DEVA ■ Subbiérament du n.°

BOITE POSTALE N. 88 - PARIS (16<sup>e</sup>)  
BOFELIM DE INFORMACION  
ENSKO DEVA ■ Subbiérament du n.°



Paris, 10 de enero de 1956

Sr. D. Manuel de Irujo  
LONDRES

Querido Manuel:

Agradezco tu saludo. Llegué en efecto contento, aunque con una fuerte paliza en el cuerpo después de haber recorrido 32.000 kms. en 21 días. Ya hablaremos de todos los detalles pues hay cosas de mucho interés.

En efecto, tienes razón al notar en el Manifiesto de Gabon algunos silencios. Lo del ingreso de Franco en la ONU no está dicho concretamente, aunque se alude en uno de los párrafos que se refiere a la inmoralidad internacional. El tratar de dicho tema hubiese requerido mayor espacio, y el tema del Mensaje era diferente. Por otra parte me imponía enormemente la total indiferencia con que en nuestras colectividades de América se recibían estas noticias, quizá porque lo tenían tragado de mucho tiempo atrás gracias al sensacionalismo de aquella prensa que así les había venido preparando. En cuanto a la no mención de Caracas fue algo premeditado pues con motivo de la visita de Blas Pérez, quien salió de Caracas dos días antes de mi llegada, se había esparcido un fuerte temor de que se preparaban medidas drásticas contra las organizaciones antifranquistas allí existentes. Entre los españoles el temor era pavor, hasta el punto de que ni siquiera se atrevían, bastantes de ellos, a venir a saludarme. Entre los vascos no existía este temor, pero les habrá parecido bien que no haya hecho mención elogiosa de Caracas para no dar a las autoridades franquistas motivos especiales de protesta y reclamación. De todas formas va implícitamente incluida Caracas al decir que recorrí el Continente americano desde Buenos Aires a New York. En cambio, en contradicción con estos temores, tiene mucha gracia la reacción de la prensa, radio y televisión de aquél país que según decían nuestros compatriotas había sido mucho más abundante calurosa y efusiva que en la visita de Blas Pérez. Y es que, como yo les decía allí, de suboficial para abajo en el mundo entero, ahí es donde se encuentran nuestros amigos.

He recogido tu carta diplomática la cual ha sido enviada juntamente con la mía a su destino correspondiente. Espero que este año no enviarán nuestros carnets a la Sección de Oriente Cercano en el que anduvieron el año pasado un poco perdidos.

He estado unos cuantos días en la inactividad, sin que por ello haya dejado de trabajar en las cosas del Congreso. Uno de estos días vamos a reunirnos para darle un impulso definitivo de cuyos deta-

Sr. D. Manuel de Irujo  
LONDRES

- 2 -

10/I/1956

llés te tendré al corriente pues aunque has estado bastante silencioso toda esta temporada, supongo que sigues trabajando sobre la materia.

Termino por donde ~~de~~ hubiera haber empezado, y es que en Buenos Aires saludé a los tuyos, y en Caracas al resto de la familia. Con Josefina y Angel tuve una charla suficiente <sup>larga</sup> para informarme de todas sus preocupaciones porque alguna de las chicas esta, como se dice en la Argentina "noviando". Por cierto, lo está con un muchacho excelente, hijo de un viejo amigo mío, Antonio de Arza, muchacho que fue uno de los Secretarios de Basaldua durante mi estancia. Los otros Irujos chicos se lucieron, él y ellas, en toda clase de danzas. Con Andrés y Pello tuve varias conversaciones, y una de ellas solos los tres, para hablar de <sup>que has</sup> las cosas, ideas, editorial y de lo que se puede hacer en el futuro. Supongo que te habrán dado cuenta de ello, y espero que quedarían satisfechos. A Andrés le encontré bien, pero me dijeron que todavía los médicos le recomiendan cuidado. Pello está muy gordo y bastante enredador. Me dijo que era así, porque lo demás era muy aburrido. En Caracas saludé a Eusebio y José Ignacio, con quienes tuve ocasión de charlar en varias ocasiones, sujetas a las consiguientes interrupciones de nuestra gente.

Los actos han sido magníficos en todas partes, y de esto hablaremos cuando nos veamos.

No quiero interrumpir tu merecido descanso en el remanso familiar, pero ¿cuáles son tus ideas ?.

A Mirentxu y al tory, al que supongo preocupado con el rumbo que toman las cosas conservadoras, muchos recuerdos, y para ti un fuerte abrazo de

*He' Mirentxu*

30 de diciembre de 1955

4

Gouvernement d'Euzkadi

Délégation de Paris

50, Rue Singer (16<sup>e</sup>)

Jamin } 32-34  
          } 32-35  
          } 32-36

Iverido Manuel: te devuelvo el  
papel de Ugarte, mejor dicho la carta. Ya  
me esperaba que, en fin de cuentas, no te desagra-  
daria el l.b. marroquí.

Llegó el Lendakari contentísimos. Está haciendo un semi-  
reposo por unos ocho días, es decir que pasa dos horas en la  
Delegación. Se ha repuesto enseguida.

Hemos comprobado que el autor de la Historia es Lasca-  
rain. Está escrita después del paso del Ebro. Al decir "hemos"  
me voy un poco lejos, porque Urcole no se convence.

Te incluyo la carta de Bengoa. Eso de la Caritas debe  
haber hecho alguna pupa, pero no creo que Urcole quiera

aludir a ello. Los de Vitoria se han descolgado con un descargo - que no dice nada, claro es - en el Boletín de la Diócesis; a lo mejor en San Sebastián hacen lo mismo.

Otro tema que anda es de nuevo el de la libertad de la Prensa. Acaso te pueda enviar el reciente discurso-manifiesto de Arias Salgado.

Aguirre. Buen año 1956

Jenji

Gobierno de Euzkadi  
Délégacion de Paris

50, Rue Singer (16)

JASmin { 32-34  
32-35  
32-36

Paris, 21 de diciembre de 1955

Sr. D. Manuel de Irujo  
LONDRES

Querido Manuel:

Te escribo para pedirte a ver si tu buena memoria y las probabilidades de que tuvieras conocimiento en su tiempo de las cosas, me aclaran el siguiente punto:

En los documentos que he recogido para la Historia de la Guerra en Euzkadi, he recibido de Beyris dos documentos muy interesantes que figuran como anónimos. Del primero he sabido ya quién es el autor. No tiene interés particular más que para algunos detalles pequeños. El segundo es una Historia de la Guerra en el Norte, con una introducción, y dividida en dos partes; la 1º, esquema militar de la campaña del Norte, y la 2º consideraciones políticas acerca de la campaña del Norte. Esta última contesta a la nota dada por el Ministerio de Defensa Nacional el 22 de octubre de 1937 sobre las causas de la caída del Norte. Del conjunto de la nota se ve que está hecha inmediatamente después de la batalla de Tueruel y del paso del Ebro, por lo tanto tiene que ser del verano de 1938 a lo sumo.

Es que tu sabes quién es el autor de ese trabajo, si es que le conociste o le recuerdas ?. Me interesaría saber para tener una idea de la autoridad de la cosas que en el mismo constan, las cuales son muy interesantes. Acaso sea el autor un militar, puesto que pone muy bien a todos los Jefes militares, y conoce también a los Jefes militares enemigos. Pero por otra parte tiene apreciaciones políticas que no es frecuente verlas en la pluma de los militares. No está escrita con espíritu en favor de una fracción política determinada (por ejemplo comunista, y mucho menos nacionalista vasco). Sin embargo tiene un concepto relativamente bajo de Santander. Lo de Santoña lo resume así: "...De igual forma que dos batallones de limpia historia se entregaron a los fascistas en el momento en que estos entraron en Bilbao, asimismo, sin pena ni gloria desapareció el grueso de un Ejército que ocupará en la Historia de nuestra guerra un puesto ejemplar. En honor a la verdad hay que advertir que dos de los dirigentes nacionalistas que llevaron a cabo las gestiones del Pacto, enterados de que éste no era respetado por los franquistas, se presentaron en Santoña desde Bayona para correr la suerte de sus soldados. ¡Bello gesto que si nó aminora los daños causados por su conducta, sí les hace acreedores de todo nuestro respeto, incluso en sus errores !. 77

A ver si me das la clave sobre el autor de esta historia. Es, desde luego, un escrito bien hecho

Tuyo *Benito*

Andando de prisa, te he hecho esa interpretación de los párrafos de Ch. Mann.

Vale: Gracias por tu carta del 13. Nada e hizo  
 esta vez. La lo heus autuado. Echa un nombre y  
 un manij.

Se ocupan del encendedor.

OFE se cob; de una vez! Carta Joauro durante  
 alguna vez, figura el dato el otro.

Los Joauro - lo del presidente ha salido bien. Pero no  
 creo que tenga otros alcances que dentro del conucho vato.

Se federaliza me habas en figura. Heus que  
 Lujada se chabara la papeleta, pasando en figura  
 en parabolaf sobre la unidad europea, tema "robar" y  
 lección de "moral", como para el periódico de la casa "como  
 la gente le drama, en figura al menos. No la verdad  
 el que de tus lucas me oido tra demaricadas concreciones,  
 fuera de la "cometa" de figurar. Femo que, calga mucho  
 a poco, el conjo federal va a quedar fuera de servicio si no  
 lo es ya. I amone jurico, el unico triunfo que esto puede  
 determinar era el de nada. Tal vez eso nos convenga  
 para el alma. En el conjo sonos todo bastante amaron-  
 tal, Madanaga por contextua, lo del PNM por referencia,

Los republicanos por uno de la singular idiocrasia de  
Jordan y Jurd. Slovis quiere el alcanturo, notorio ----  
por lo que sea. En la última sesión a la que yo asistí  
se acordó enviar la protesta a la D.M. por la entrada  
de Franco, consumada ya gracias a Julia. Transcurrido  
un mes sin haberse entrado, llamé a Girouella y se  
lo pregunté. Me contestó que no la juzgaba oportuna.  
Le expliqué que es posible que tuviera razón, pero que si  
no era estamento superior al Consejo, sino el ejecutor de  
sus acuerdos, reconocí que yo estaba en lo cierto y me  
prometió enviarme y enviarme copia. Pienso que yo  
he hecho lo preciso - pero añado que no he hecho lo re-  
querido. Es me relaciono con lo del interior = Jimenez  
Fernandez, Pardo e de Pardo, los Cascos, etc. Lo  
creo - con los elementos de juicio de que dispongo - que  
en eso, Girouella tiene razón. No le dije, para no base  
a adoptar postura de informalidad, nunca que ante el  
me correspondía. Pero creo que iba firme. ¿Así que tiene  
que ver eso para que el, ejecutor de sus acuerdos, suprima  
el acuerdo en vez de ejecutarlo?

Lo he hecho a pedrudo en Guamarca  
eso ahora que es cuando, has ingresado en la  
D.M. Franco va al oeste -  
S. Samuel

Gouvernement d'Euzkadi

Délégation de Paris

50, Rue Singer (167)

13 Diciembre de 1955

Sr. D. Manuel de Irujo  
LEIGH on SEA

Jasmin } 32-34  
          } 32-35  
          } 32-36

Querido Manuel:

De vuelta de la Unesco al hogar paterno de mi tío, que dijo uno de tus parientes, encuentro una serie de cosas en este despacho. La primera de todas en interés es la de que tienes un cuarto nieto y que el jovencito y su amatxo están muy bien. Felicitaciones a todos, muy cariñosas. Mi mujer las refuerza con su ardor sentimental zarauz-tarra.

Tu conferencia en E.B. - Por culpa de "Euzko Deya", Alberro y yo fuimos a oír tu trabajo con ocho días de anticipación. El órgano oficial del G.V. decía que era el 9 y nos fuimos a Grenelle tomando el 63. Resulta que es el 16. Repetiremos la excursión. El sábado fué la comida a Chapelet. Tu telegrama llegó a los postres. Como si el mozo de telégrafos hubiera estado esperando detrás de la puerta.

Federalistas.- Entre los del interior, los del exterior y los .. mediopensionistas me tenían reservada una tonelada de papel y otra de intrigas "para que me entere". Ya voy tratando de hacerlo; la cosa no es fácil. Azaola anunció su paso por aquí. Me dijeron que había estado, yo no lo he visto, ni me ha llamado, a pesar del anuncio. Ha estado Folch, el catalán federalista y barbudo. Este parece más sereno que Gironella y sus amigos. Si, desde que ando en cosas federalistas, toda la energía, toda la tinta y toda la saliva que se han empleado en maniobras y zancadillas, se hubieran empleado en sacar Europa adelante, a estas horas había Unión Europea con C.E.D. y todo. Pero, por lo visto - y he visto mucho - federalismo y pijotería son substanciales como el altar y el trono, según dijo un obispo de mi pueblo. El remate de tan deliciosa colineta es el amigo Aguilán. Si es líder de nada futuro en España, más vale quedarnos en París. Azaola a su lado es un rectilíneo. En fin, como los antibióticos no se pueden tomar a grandes dosis, después de haber leído todo ese legajo, volveré a leerlo esta noche a ver si acabo de entenderlo todo. Ya te transmitiré el comentario.

Gironella me ha hablado esta mañana por teléfono para decirme que van Schaeffer, el secretario del Movimiento Europeo va a la Península en viaje de bodas y pasará por Donostia y Bilbao. Quiere ver a nuestros amigos. No creas que es tan fácil. He tenido que pensar pedir ayuda a Pepe, arbitrar un procedimiento de película infal y volver a hablar con Gironella y con el interesado para pagar la consigna. Seguimos confundiendo lo "tenebroso" con lo ético y no me parece buena táctica.

Mi encendedor.- Una nota tuya me lo recuerda. Lo que se trata es de que le cambien el "apagavelas", es decir orazo que tiene en la parte superior y se levanta y se baja pa encender y

apagar la llama, cuando la llama se enciende que no suele ser siempre. En la casa Dunhil de aquí no tienen piezas de recambio y como el encendedor lo compré ahí, me dijeron que ahí cambiarían la pieza que está descentrada y mellada en los bordes. Ten la bondad de decírselo a Hickman y de pagar lo que cueste para reintegrártelo en París.

Sypongo que tu también tendrás buenas noticias del Lendakari y de sus andanzas americanas.

Repito mis "zorionak" a toda la familia.

Un abrazo



de vuelta de la Unesco al hogar paterno...  
uno de los presentes, encerrando una serie de cosas en este despacho.  
La primera de todas en interés es la de que tienen un gran nido y  
que el gobierno y su aparato están muy bien. Felicitaciones a todos  
mis queridos. Mi mujer las felicita con su amor sentimental...  
texto.  
La conferencia en E.S.A. - Por culpa de "Marko Rey", Alberto y  
yo fuimos a six el tiempo con algo de anticipación. El día  
oficial del G.V. tenía que ser el 9 y nos fuimos a Grenelle formando  
el 03. Resulta que es el 10. Repetimos la excursión. Mi sábado fue  
la contra a 7 horas. La tarde íbamos a los postres. Como si el  
modo de telegrafos había estado expuesto contra de la guerra.  
Federativista. - Para lo del interior, los del exterior y los  
... medicionistas me tenían reservada una tonelada de papel y otros  
de la "para una carta". "Yo voy a hacer un despacho de despacho; la cosa  
no es fácil. Necesito un poco de tiempo por aquí. Me dijeron que había  
tado, yo no lo he visto, ni me ha llamado, a pesar del anuncio. La  
estado folio, el catalán Federativista y de hecho. Este parece más que  
no que Girónella y sus amigos. Si, desde que ando en cosas Federati-  
tas, toda la energía, toda la tinta y toda la saliva que se han agotado  
de en máquinas y manuales se han ido a parar a la Unión Europea con U.F.D. y todo. Pero,  
obviamente, a estas cosas había Unión Europea con U.F.D. y todo. Pero,  
por lo visto - y me visto mucho - Federativista y girónella son com-  
pactaciones como el algar y el trono, según dijo un amigo de mi  
padre. El tomate de tan delicias colinas es el algar Aguilas. Si  
es un libro de mala fe en España, más vale que me quedara en París.  
Necesita a su lado es un testigo. En fin, como los antipáticos no  
se pueden tomar a grandes dosis, después de haber leído todo que lo-  
go, volveré a leerlo esta noche a ver si acabo de entenderlo todo.  
Le lo vivanmité el comentario.  
Necesita me ha hablado esta mañana por teléfono para decirme  
que van por Madrid, el secretario del Movimiento Europeo va a la Península  
esta en viaje de cosas y pasará por Donostia y Bilbao. Quiero ver a  
nuestros amigos. No oírme que es tan fácil. Me parece que pensaré  
pedir a una a Pepe, a quien un procedimiento de política interna  
y volver a hablar con Girónella y con el interesado para pasar  
la consigna. Seguramente con el "temprano" con lo poco  
y no me parece buena noticia.  
El encendedor. - Una foto que me lo recuerde. De que se  
trate es de que le cambie el "encendedor", se decir el de que  
tiene en la parte superior y se levanta y se baja para andar y

Gobierno de Euzkadi  
Délégacion de Paris

50, Rue Singer (16)

8

JASmin { 32-34  
          { 32-35  
          { 32-36

Paris, 15 de diciembre de 1955

Sr. D. Manuel de Irujo  
LONDRES

Querido Manuel:

He leído la tuya del 12. Conforme a lo que en ella me encargas, he dado a conocer a Urcola las informaciones de tu amigo y corresponsal cuya carta te devuelvo. Verdaderamente son cosas tristes todas esas que te comunica. Lo de Caritas un escándalo, una vergüenza; lo de Sopena otra. Pero, en fin, esto le da pié a mi amigo el anarquista para insistir en lo de que hay que especializarse para que no todos seamos Sopena sin saber leer las notas, y director del Conservatorio Nacional de Música.

Ya parece que ha dado noticias tuyas Olaizola el cual va a traer los papeles que le ha dado para ti tu apaña.

Te devuelvo lo de "Marruecos y los franceses", y hasta lo de "la muralla", que creí, por ser cosa ya tan vieja, que habría desaparecido (ya ves que yo no rompo los papeles, sobre todo los ajenos que considero pertenecen a sus autores y son para mí sagrados).

Y voy a decirte lo que me ha comunicado mi amigo el anarquista: "la inmensa mayoría de las revistas y de los periódicos del mundo", como tú dices, tienen una finalidad fundamental, sacar las perras a quienes los compran, y para ello tocar a su curiosidad por lo menos, si es que no a otras pasiones menos dignas; Egi-Billa no se propone sacar las perras a nadie, al menos como objeto directo y claro. Por eso él sigue en sus trece, por ahora.

Te abraza



¿A qué artículos de actualidad te refieres? De los últimos ha cabido en el próximo número uno: "El Pensamiento Navarro". Así se verá que no nos desinteresamos de Navarra. Porque entre "La Voz" y el "Pensamiento" acaparáis todo el saber y hasta toda la inquietud espiritual de los próximos años.

12/12/55

Querido Jesus:

A la tuya del diez. No he recibido el "programa" de Estella, que dices.

Boneta, el comunista, no es de Estella, sino de Feralta. Y de Feralta vino a Estella el Boneta de Estella.

Encantado de que saques ese número de Egibilla de que me hablas. Yo creo que el tema europeo, en los actuales momentos, en Euzkadi preocupa tan solo al Presidente, a ti y a mi. Los grupos europeistas del interior son europeistas como podían ser futbolistas y de acción católica, con el designio de arroparse con un título que les permita actuar. Cuando el europeismo estaba en plan de triunfar con la C.E.D. pujante, yo escuché manifestaciones de gentes del interior, a los que les sorprendía nuestro empeño en hacer depender el futuro político inmediato del triunfo de la C.E.D. Entre otros, se expresó así, en tu presencia y en la mía, Ajuriaguerra. Cualquier tema preocupa más al interior: el extraperlo con sus aplicaciones permanentes, que producen miseria en el pueblo y que mantienen una economía falseada de INIs etc; la bomba atómica con sus repercusiones; el duelo Este-Oeste, con las andanzas de los rusos en la India y las melonadas de Dulles en todas las partes del mundo; el problema argentino con su paralelismo, vinculación y repercusiones...etc. Pero, por mí, conste que no ha de ser. Saca ese número. Me pareciera bien.

Desde tu alto sitial te permites afirmar que, la inmensa mayoría de las revistas y de los periódicos del mundo -que no dedican cada número a un tema, sino que tratan en todos sus números de diversos temas-, son unos mentecatos. "¿Por qué? Pues por una razón rural y agrícola. A nadie se le ocurre poner en su campo una mata de trebol, otra de maiz, otra de nabo y otra de lo que sea...". Yo respeto mucho la golilla del maestro, pero me queda entre los mentecatos rurales y agrícolas.

Te incluyo carta de Julio Ugarte, con el ruego de que Urco-la vea las alusiones que hay para él, tortas en argentina en las paginas uno y tbe, Congreso universitario de escritores jóvenes de las paginas cinco y siete, juicios de Santanarria de la cinco vuelto, escandalo de la leche de la Charitas americana de la seis y siguientes sin olvidar la primera postdata con los informes de Valcargel y transcripción de "Destina" de la segunda postdata. Ya harás favor de devolverme, una vez evacuada la cita, para que pueda contestarla. Esto sin prisa, conste.

Muy tuyo

Gobierno de Euzkadi  
Délégacion de Paris

50, Rue Singer (16)

JASmin { 32-34  
32-35 10  
32-36

Paris, 10 de diciembre de 1955

Sr. D. Manuel de Irujo  
LONDRES

Querido Manuel:

Acuso recibo de tus cartas 30/XI, del 2/XII y 7/XII con todo lo que había en ellas.

EGI-BILLA.- Sigo tus instrucciones en cuanto a incluir preferentemente el artículo "Marruecos y nosotros". Ya estaba entregado para su composición antes de que llegase el otro, "Marruecos y los católicos franceses", el cual me resulta largo porque ocupa tres páginas de Egi-Billa.

Espero que la semana que viene salga este número.

Tu tienes, respecto a la confección de los números de esta publicación, un punto de vista que no es el de mi amigo a quien alguien llama "anarquista". He hablado con éste de tus observaciones, y él me ha expuesto las razones siguientes para defender el criterio que hasta ahora ha logrado que yo siga:

1º.- Actualidad. Está perfectamente de acuerdo en que la actualidad debe ser preocupación esencial, pero justamente dice que Marruecos es la actualidad más candente que puede haber para nosotros porque es el más próximo lugar de crisis posible para el franquismo y la situación española. Cualquiera otra actualidad afecta a otros más que a nosotros, por ejemplo, la bomba atómica rusa a los americanos; Chipre a los ingleses, etc. etc. Marruecos es la actualidad esencial para Francia y España, para Franco y para los católicos englobados en los dos Estados de uno y otro lado del Pirineo.

2º.- Especialización del número. Para él, cuando la materia es fundamental y verdaderamente actual, debe cogerse el número entero para ella. Por qué ?. Pues por una razón rural y agrícola. A nadie se le ocurre poner en su campo una mata de trébol, otra de maíz, otra de nabo y otra de lo que sea, y convertir el campo en un muestrario de botánica. Todo el que realmente cultiva el campo hace buena pieza de maíz, buena pieza de trigo, buena pieza de trébol, etc., y en estas piezas, en sus períodos oportunos hace de una vez la siembra, de una vez la cosecha, etc. etc. ¿Crees tu, dice él, que hay que obrar de manera distinta en este afán político religioso que nos traemos ahora ?. A él no le parece así. Y por de pronto se me ocurre a mí que ese amigo mío merece muy poco el calificativo de anarquista puesto que no concibe que las cosas y los trabajos serios se lleven "a salto de mata". Sin embargo, me ha dicho que está dispuesto a escuchar todas tus razones frente a las que te expongo, y que te agradecerá de antemano lo que le digas.

Como a mí me convence el punto de vista de ese amigo, he pensado que el número siguiente de Egi-Billa debe tener por temario el siguiente:

- a) Los católicos vascos apoyan la constitución de la unidad europea; por qué ?.
- b) Por qué camino se va a la unidad de Europa ?.
- c) Cuál es el estado actual de cosas en la unidad europea ?.

10/XII/1955

En este número, en forma de entrefiletos pueden ir declaraciones de los hombres políticos cristianos de Europa de después de la guerra: de Gasperi, Adenauer, Van Zeeland, el Papa, etc. etc. También me parece que sería una ocasión para que apareciesen, en forma de interview, los puntos de vista en la materia del Lendakari, y aún si se quiere los de los otros europeistas que actuamos en el terreno vasco: tú, Javier, yo, etc.

Ese número sería, a mi modo de ver, una explicación neta dada a la opinión vasca y a la peninsular de lo que nosotros hacemos en estos momentos y por qué lo hacemos. Puede ser un número que sea un verdadero hueso a roer para todo el franquismo y para todos nuestros adversarios peninsulares.

No tomes esta proposición que hago, como "deshonesta" por emplear el calificativo que tú das a la que te hice con relación al artículo Marruecos y los católicos franceses. No hay en ella sino el más alto espíritu de honestidad.

He recibido el paquete de los "Temoignage Chretien". Te devolví el programa de Estella. Pasé a Javier todo lo relativo al Consejo Federal Español. Estoy esperando que lo digiera todo, y que me diga en qué quedamos. Siguen pasando por aquí europeistas, entre los cuales se anuncian el barbas y Azaola.

Ese texto alemán de Thomas Mann no me parece extraordinariamente esencial. Habla de la amargura moral con que se describe el panorama de la guerra civil española, de sus barbaridades. De todas maneras ya te haré una traducción precisa. El libro prologado por Thomas Mann lo tengo yo aquí, pero una edición que no trae ese prólogo. Mi edición es de 1948, y trae como exergo estas palabras de Figaro de Beaumarchais: "Et vive la joie !. Qui sait si le monde durera encore trois semaines ?".

Un abrazo



En amigo el secretario de Estella debía ignorar que uno de los miembros más dinámicos del Consejo Central Comunista de España es el estellés Boneta; pues al menos tú no lo ignores.

Gobierno de Euzkadi  
Délégacion de Paris

50, Rue Singer (16)

JASmin { 32-34  
32-35  
32-36

Paris, 3 de diciembre de 1955

Sr. D. Manuel de Irujo  
LONDRES

Querido Manuel:

Tu sobre de documentos dirigidos al Presidente ha caído en mis manos porque tu lo pusiste en Correos el día 29, y el Presidente salió de aquí antes de que ese sobre llegara.

En primer lugar mi felicitación por el Manolico que os ha nacido.

Los papeles destinados a Valera, después de vistos por Urkola, le han sido ya devueltos.

EGI-BILLA.- Habrás recibido mi carta y por lo tanto no puedo hacer más que confirmarla. Creo que ya lograremos sacar dos números en el presente mes: uno el de diciembre y otro el del mes anterior, noviembre.

Te devuelvo la carta de Gonzalo. Estoy muy de acuerdo contigo. Yo creo que será mejor que hacia fines de mes vuelvas a escribirle al Lendakari enviándole la carta. Esperamos que, efectivamente llegue aquí terminado su viaje, el 23 del los corrientes.

CONSEJO FEDERAL INTERIOR.- Me quedo con lo que has recibido de Astiz para pasárselo a Landaburu quien sigue todavía en su UNESCO. Ya veo que no me envuelves a mí en el asunto, pero resulta que yo he tenido que torear dos corridas en ausencia de todos vosotros; una previa con Gironella, Vilanova y Ramos, es decir con los toritos del interior, y la otra en el Consejo Federal, donde además de ellos estaban algunos republicanos, algunos catalanes, y para remate me pusieron a mí de Presidente. El que no estuvo era Javier, que se hallaba en la UNESCO. Tu comprenderás que pasé lo mío en las dos corridas, y que me hizo falta toda mi tranquilidad para que no me perdieran completamente el respeto. A tí te quisiera haber visto en el trance.

Ya veremos lo que dice Javier a todo eso, y cómo concretar, o nó, con las instrucciones que haya dado al interior, si es que ha dado alguna. Espero que le dejen libre a Javier en los primeros días de esta semana que viene.

Aparte de lo que te dice Astiz, hemos recibido información sobre un viaje que ha hecho Goizueta a Zaragoza, donde ha estado con los tres barandas de la Universidad que se ocupan de los temas euro-

peos, el tercero de los cuales era tu amigo Sainz de Varanda. Naturalmente, no se comprometieron los de Zaragoza a nada que signifique coordinación.

No me he quedado con copia del papel rojo en que venía la nota de la visita de Goizueta a Zaragoza. Pero sé podrá obtener cuando haga falta, y haré que lo vea Javier.

No me queda nada más que comunicarte sino reiterar nuestra felicitación para todos.

Tuyo

Manuel de Irujo

30/11/55

Amigo Jesus:

Te incluyo unas notas que he tomado de mi conversacion de ayer con los navarros. Creo que es interesante que las conozcamos, que las acuilatemos por los medios de que podamos disponer, Servicios, Partido o relaciones personales. La afirmacion numero uno de Errera, con esa rotundidad y seguridad, es la primera vez que la escucho. Y Errera se afirmo y ratifico en ella, y aun la matizo en el numero dos con cargo "al periodico de los curas vascos". Es oportuno que lo sepas tu, cura mayor de esa cofradia, que desde tu curato te permites de cuando en vez boicotear tu hijo espiritual, unico llavin de penetracion en los obreros a los que lo entrega Errera personalmente. Recuerda a estos efectos la queja de Aguerre -amable como todo lo suyo- por no haber recibido Egibilla en Septiembre y Octubre, acusando su falta y el vano producido. Despues de oir a Errera me lo explico mejor. Y si a los dos primeros numeros de Errera se les unen el tercero y el cuarto, amen del segundo de Beruete, aun la cosa queda mas clara. Supongo que, tras esas claridades, estara arrepentido de tus pecados de boycot y con proposito de la enmienda de ser bueno y benefico, como corresponde a tu nombre y a tu ser.

Te agradeceré que me devuelvas la carta de Gonzalo Nardiz, despues de tomar todas las notas que quieras, o que me envies copia si prefieres quedarte ahí con el original por el testimonio de autoridad que tiene. Me interesa su texto, aunque no sea el original, para poder contestarla en cuanto tenga preparado algo sobre la penencia. Tal vez sobre un texto, le obligue a discurrir y a trabajar. Pero, ya me gustaria que Gonzalo no pudiera decirme a mi -y decir a todo el mundo- que es la primera vez que le hablan del tema. Yo suponía que José Antonio o tu -el Gobierno- ya le habrian hablado. Las gentes gustan de ser tratados bien y de que se guarden con ellos las atenciones a que se creen justamente acreedores. Y yo, siendo muy amigo suyo, no soy el que puede decirle lo que hasta ahora, según su carta, no le ha dicho nadie. ¿Estamos?

Jesús: Haz favor de sacar otro número de Egibilla T.D.S.

Item más: No dejes de la mano la redacción del Libro Blanco. Por favor!

Para que te instruyas te envío ese prospecto municipal de Estella. Está redactado por Lacarra. He visto pocos prospectos de esta naturaleza mejor hechos. Merece la pena de ser conocido. Haz favor de guardárnelo bien.

BOITE BOZIVGE M. 23 -Vuestro (12/11/55)

Encargo a Hickman remitir ahí un par de Notas de informes que también conviene conozcáis. Ya me gustaría que los pudierais ampliar, si Servicios tiene elementos para ello.

Gobierno de Euzkadi  
Délégacion de Paris

50, Rue Singer (16) 13

JASmin { 32-34  
32-35  
32-36

Paris, 30 de noviembre de 1955

Sr. D. Manuel de Irujo  
LONDRES

Querido Manuel:

¿Se ha multiplicado tu descendencia ?. Ya sabes que deseo, especialmente a los dos protagonistas esenciales, toda suerte de venturas con ese motivo. En cuanto a ti, no hace falta que te diga que también, con tal motivo, te deseo pases unos días enteramente felices.

Te incluyo una pequeña colaboración para el número próximo de EGI BILLA, que quedamos se ocupará de Marruecos. Me parece que tú debías hacer un trabajo titulado "Marruecos y los católicos franceses." Para que puedan servirte, te envío aparte varios números de Temoignage Chrétien, que tenía guardados Javier. Espero me enviarás rápidamente tu trabajo a fin de que este número pueda salir, a ser posible, antes del 10 del próximo mes de diciembre.

Te abraza



29/11/55

Querido José Antonio:

Desde el 21 soy por cuarta vez abuelo de un mozo que llevará mi nombre, nació con cuatro ks, es de tez blanca, ojos azules marinos, pelo oscuro y nariz marca de fábrica. Madre e hijo están bien. Y Dios sea loado por ello.

Vamos ahora a nuestras teologías. Por partes.

OPE y E.D..- Incluyo carta de Valera, con varios adjutbos, algunos de los cuales, por referirse a los masoncetes, divertirán a Don Felipe Urcola. La consideracion que, al respecto del uso del catalan en Andorra hace Valera, me parece muy atinada y aprovechable.

EGIBILLA..- Adjunto unas cuartillas con original a quo. Bueno será que Jesús lea el recuerdo que Aguerre le dedica en la información que incluyo y de la que me ocuparé más adelante. Porque el aludido es él, y nada más que él.

PONENCIA POLITICA..- He escrito a Gonzalo. El, como Consejero del Gobierno que organiza el Congreso, debe ser el ponente titular, tanto más cuanto que, tiene sobre el tema ideas bien definidas. Su intervención, en ese lugar destacado, libera al cuerpo de ponentes del monopolio del P.N.V., cosa que reputo conveniente. Porque no basta con que Susana sea casta; es necesario que, además, lo parezca. Me ofrezco para acometer el estudio que él me encomienda. No he tenido respuesta hasta la fecha.

CONSEJO FEDERAL VASCO DEL INTERIOR..- Incluyo carta de Aguerre -Astiz- del 10/11. Agradeceré que la leais con detenimiento. Lo merece Aguerre y lo merece el tema. Yo no voy a contestarla, porque el que lleva esta relación es Xabier y no siempre tenemos el mismo criterio. Es pues preferible que sea él quien la conteste, si tiene contestación, pues entiendo que es el criterio suyo el que concuerda más con el vuestro, que el mío. Lo que si haré será algún comentario sobre sus términos.

1.- Ordúña y Goizueta nos informaron que Bilbao fué de participe a la asamblea convocada en Madrid por Azaola, y que Donostia e Iruña iban de observadores. Esta sutileza ha pasado desapercibida al de Iruña, que denomina a su enviado "comisionado" y "delegado" y al que le atribuye haber votado, en unanimidad con todos los restantes, el nombramiento de Presidente. *y a la declaracion de principios.*

2.- Gimenez Fernandez fué presentado al Consejo Federal por los vascos. Es una aportación nuestra. El Consejo Federal, a propuesta de los grupos del interior, que nos trasladó uno de sus comisionados, designó a Gimenez Fernandez como Presidente de la organización federalista en el interior

Esa designación fué hecha por unanimidad, en nuestra presencia y con nuestros votos. Tampoco de esa designación ha debido enterarse nuesyro comisariado de Iruña, ni los restantes vascos, que concurrieron a la unanimidad para designar a Don Luis Sela. Esta designación enfrenta a dos presidentes, tras los cuales se alinean dos organizaciones. El Consejo Vasco en el exterior votó a Gimenez Fernandez. El Consejo Vasco del interior votó a Sela. Estamos a la altura de los diputados socialistas del parlamento francés. Y, a juzgar por los informes que yo oí leer de Orduña y Goizueta, este hecho pasó desapercibido para ellos.

3.- Nosotros tenemos una idea de Azaola, apoyada en nuestro conocimiento personal y directo, en nuestra experiencia y en nuestros contactos con él al correr de estos años. Es evidente que, este conocimiento y estimación no se corresponden por los del interior, los cuales no lo siguen, antes bien, lo rectifican y se pronuncian de manera tan diversa, que bien pudiera denominarse contraria, o al menos contradictoria. "Muy bien impresionados...de la dinamicidad de Azaola, de la franqueza de este al acometer de frente el ambiente de ciertos recelos..., de su habilidad... Este punto de vista -de Azaola- fué compartido por todos los asistentes... que refrendaron lo dicho por Azaola...pionero incansable", manifestandose "un poco extrañados de que puedan darse estas divergencias" en los que se enfrentan a Azaola.

4.- El que Cataluña y Galicia no estuvieran presentes no dice nada a los nuestros que han contribuido a la redacción de la Nota adjunta. Simplemente, "lo lamentan".

5.- Los nuestros han suscrito la formulación de principios contenida en el extremo septimo del orden del día. (Y eso que, eran meros observadores).

6.- La comisión otorgada a Donostia para que convocara una nueva asamblea no aparece en la relación adjunta en parte alguna.

7.- Siguen sin propaganda. Hace muchos meses que la han pedido y que la esperan. Por no recibirla me escribieron a mí en Agosto o Septiembre. Pasé la nota a Xabier. Vuelven a reiterarla. Yo no les contestaré. Prefiero evitar interferencias.

Solamente diré que las objeciones y quejas de Gironella, que yo tomé en Nota y que os entregué después de trasladaroslas verbalmente, a la vista de la información adjunta me parecen correctas. Yo, después de leer las dos cartas de Orduña a Xabier y Gironella, la información de Goizueta y la nota que os incluyo, estoy más cerca de la estimación que hace Gironella que la de Xabier. Por fortuna estoy alejado de esa y ello me facilita el silencio, único recurso que me queda por el momento, en la esperanza de que, para cuando vuelva a esa se habrán enderezado las cosas y hasta habrán recibido propaganda en Iruña.

Vuestro



BOITE POSTALE N. 26 - BAYES (H)

BOITE POSTALE N. 26 - BAYES (H)

Don Jaime Torrubiano, en carta del 19 de Julio, me decía que el 25 de Junio de 1953 presentó al Ministerio de Justicia una "Solicitud de reforma del ordenamiento jurídico matrimonial", de la que te remitió copia. Tu me facilitaste un interesante escrito de Torrubiano sobre Libertad y Política Religiosa, que no es el referente al problema matrimonial. ¿Quieres hacer favor de encargar que busquen el de 25 de Junio de 1953?



Paris, 23 de junio de 1956

Sr. D. Manuel de Irujo  
LONDRES

Querido Manuel:

Recibo tu carta del 18, y supongo que para estas fechas habrás recibido la carta en la que contestaba a tus dos anteriores.

SOCIALISTAS.- Podríamos titular toda esa serie de pequeñas intrigas y vanidades con un título que nos es bastante conocido: "Interioridades socialistas". No merece la pena perder el tiempo comentándolas. Lo importante ha sido la aceptación de Jimenez Asúa de la Presidencia de la Diputación Permanente. Supongo que no habrá sido hecha sin la intervención y consejo de Don Inda, lo que le dá, a mi juicio, mayor valor. Has tenido, pues, un gran acierto, y no me extraña que te haya felicitado Llopis, y Don Diego haya expresado la misma satisfacción.

LABOA.- Lo que dice este amigo es mucha verdad, y en las disculpas de muchas de las gentes de interior yo no sé si no existe más que desgana, una incapacidad y una falta de preparación que me alarma extraordinariamente. Cuando no se producen núcleos selectos, preparados y activos, las colectividades entran en decadencia. Ya trataremos de este tema que desde hace tiempo me preocupa por encima de los demás.

EGI-BILIA.- Has metido en función al P. Goenaga y nada menos que al P. Padilla, tu antiguo amigo. Déjales en paz porque Egi-billa de mayo está ya compuesto, y espero que te manden alguna prueba antes de que vengas aquí. Sucede, según me comunicó Eskarne, que le sobraba sitio y me pidió más trabajo. Le entregué dos o tres de tus trabajos posteriores, y por fin concluyó el cliché, del que se ha hecho cargo Arregui. Le he entregado también el material para el mes de junio con la orden de que esté concluido el cliché la semana próxima, antes de que tu vuelvas aquí. Eskarne me ha prometido solemnemente, de manera que si el trabajo está concluido la semana próxima, pocos días después puede estar tirado el cliché correspondiente al mes de junio, con lo cual con pocos días de retraso se habrá puesto Egi-billa al día. No sé si te dije que habían avisado los jóvenes del interior que ellos se encargarían de la tirada allí con tal de que desde aquí se les enviaran los clichés correspondientes. Ayer he recibido nueva carta del Consejo Nacional de los jóvenes, en la que reiteran este ofrecimiento. Me parece excelente idea porque así se acelerará el reparto y adquirirá una responsabilidad que es muy conveniente en estos momentos para no dormirse echándose la culpa unos a otros. Ya ves por lo que te decía que dejes en paz, sobre todo al P. Padilla.

JON BILBAO.- He leído su carta que es muy propia de este amigo que siempre tiene cosas de interés al lado de otras un poquito por las nubes. Eso de las posibilidades de "Radio Aequeté" me parece si no ilusorio, por lo menos difícil, y además de un alcance muy modesto. Si se puede conseguirlo, mejor, pero no hay por qué desdeñar otros medios de

Sr. D. Manuel de Irujo  
LONDRES

23/VI/1956

mayor importancia. Está muy bien lo del doblaje de películas, y del caso Retolaza, aparte de su originalidad no de decirte lo que he contestado a otros que han venido con propuestas de esa naturaleza: que lo hagan, porque el verbalismo en esos asuntos sobra. En cuanto a "Orígenes Vascos", ojala acierte el amigo Jon, pero me parece que es un poco ilusoria pretensión. No te parece que sería mucho mejor que todos estos filólogos del interior ayudasen a Euzko Jakintza, colaborando y recogiendo dinero para que no esté suspendida esta revista para vergüenza nuestra? Y menos mal que a mi vuelta de América pagamos cerca de 200.000 francos que se debían en la imprenta de Bayona. Como ves, aquí no hay más filólogos en la práctica que el Gobierno vasco. No quiero con estas consideraciones, que creo que son bastante fundadas, poner el menor estaculo a iniciativas de un hombre tan bien intencionado y bueno como es Jon Bilbao, pero por algo pienso como pienso.

POLITICA INGLESA.- Ahora soy yo el que te debiera recordar al P. Padilla y encargarte hasta una visita a tan distinguido religioso. Te impacientas enseguida, y sin esperar a recibir carta mía ya me has colocado en oposición, o por lo menos en actitud exceptica ante la noticia que me enviaste transmitida por Balbotin. A mí me ha parecido sumamente interesante, y así creo que te lo decía en la carta anterior. Mi opinión es igual a la tuya. No sé si te dije por teléfono que estaba citado por el Presidente Gordón, que también había convocado a Tarradellas. Yo supuse, al conocer la noticia, que querría decirnos reservadamente algo sobre ese asunto. Pero no fué así; quizá no quiso hacerlo porque estaba Tarradellas presente. No lo sé, pero también es muy posible que no quisiera hablarnos del asunto antes de dar cuenta del mismo al Presidente Martínez Barrio, pues nos anunció que salía para Menton con objeto de visitarle y comunicarle cosas de alguna importancia. Yo le tenté un momento durante la conversación refiriéndome a ciertas variaciones de mucho interés que observaba en la prensa británica, sobre todo católica, y que no podían obedecer sino a indicaciones del Gobierno o, en el caso concreto de los católicos, a instrucciones del Vaticano. Gordón recogió mi insinuación y respondió que, en efecto, había cosas de interés que venían de muy arriba. Sonrió como quien conoce un secreto, y no dijo más. En vista de ello yo no insistí.

La conversación con Tarradellas y conmigo giró alrededor del problema político de la integración del Gobierno y también de la creación de ese Comité de partidos que pudiera servir de instrumento más flexible de acción o de negociación en un momento determinado. Precisamente a estos efectos, una vez se hayan recibido las respuestas de todas las organizaciones vamos a convocar para el 30 de este mes, una reunión de Presidentes o Secretarios generales de los partidos y sindicales.

Por todos estos motivos comprenderás que tu propuesta de una reunión de Gordón y Llopis conmigo, no tiene posibilidad inmediata mientras Gordon no se explique.

GARCIARENA.- También aquí ha corrido tu pluma puesn hace ya bastantes días que escribí a este amigo. Ahora espero su respuesta, y tengo confianza de que mi exposición sincera y clara le haya satisfecho.

Sr. D. Manuel de Irujo  
LONDRES

23/VI/1956

DAVIES- NOEL BAKER.- No sé si ahí habeis entendido la cosa bien. Por lo menos tú no la has entendido. No se trataba sino de una simple pregunta a estos amigos; si a fines de septiembre estarían libres para aceptar una invitación que se les hará para la comida que preparamos a nuestros amigos extranjeros. Es un trámite previo que aquí lo hemos de hacer también con algunas personas amigas nuestras, pues si resultara que estas gentes no pueden asistir a la comida, esta no tendría objeto pues carecería de importancia. Se trata, pues, de una simple pregunta verbal, hecha aprovechando la visita que Hickman me dijo que ibas a hacer a estos amigos. Naturalmente que la invitación oficial la recibirán, hecha por mí con toda la solemnidad que la cosa requiere. Entendido ?.

No sé si te dije que Ansó había escrito una carta contestando a la mía invitándole al Congreso, redactada en términos muy entusiasmados y muy satisfactorios, prometiendo su asistencia y manifestándose en un tono vasco realmente plausible.

He invitado también personalmente a Garcia Larrache con objeto de que haya una representación navarra de categoría. Hemos sabido que Prieto está en disposición de acudir al Congreso, lo que a mí me alegraría mucho.

Como has de venir ya pronto, dejo las demás cosas para entonces.

Saluda a Mirentxu y al tory -le invitaremos al Congreso-, y tu recibe un fuerte abrazo de



P.D.- Te devuelvo la carta de Jon Bilbao.

Contrasta con la actitud socialista la de Don Diego, felicitándose y felicitándose, de haber encontrado fórmula de hacer revivir la institución parlamentaria, básica del supuesto institucional.

Laboa.

Querido José Antonio: Lo he encontrado aquí. Afirmo que prosigo mi charla telefónica y confirmo mis dos anteriores.

Socialistas.-

Conoces la renovación del Grupo Parlamentario y las finalidades perseguidas de rehacer la Institución de la única manera posible.

Llopis ha dicho a Sans, el Oficial Mayor, que nos hemos apresurado a publicar y comunicar los acuerdos y le ha encargado que la renovación acordada no aparezca en el próximo número del Boletín Parlamentario. Pero él ha aceptado la renovación y el 27 presidirá una reunión del Grupo.

Pero al llegar a casa se encontró con la aceptación del cargo por Jimenez Asúa y me escribe: "Me enteré de lo que para mi era inconcebible hasta este momento: la aceptación de Asúa. Le felicito por el éxito, pues yo tengo presente que cuando formé Gobierno y quise dar impulso a las Cortes, para lo cual, como usted sabe, trabajé y obtuve la autorización de Ramadier para reunirnos con toda solemnidad en Blois, quise que Asúa se hiciera cargo de la Presidencia. Su contestación fué un bufido y en tales términos que no podía sospechar que rectificara. Usted, al parecer, lo ha conseguido. Me alegro mucho y le repito mi felicitación".

Pascual Tomás ha protestado también ante el Oficial Mayor contra el nombramiento de Alvarez del Vayo como Delegado permanente.

Vayo era, con Valera, Delegado permanente acreditado ante la Union Interparlamentaria cuando nuestro Grupo formaba parte de ella. Hace dos años, a instancia mía, aprovechando la ausencia de Vayo de Europa y su imposibilidad real de desempeñar aquella Delegación, el Grupo acordó ue fuera sustituido por Llopis. Al renovar ahora los cargos, nos encontramos con que Vayo vive en Paris. Su ausencia permanente, motivo tomado en consideración para sustituirlo, ha cesado. No obstante, lo que el Grupo ha hecho, a mi instancia, es conservar sus puestos a Valera y Llopis, reintegrando a Vayo en la tercera Delegación.

Cuando Vayo fué nombrado, en puesto que en aquel entonces tenía jurisdicción, Pascual Tomás no protestó. Lo hace ahora, cuando el cargo es puramente nominal y honorífico, sin objetivo real, pues que no somos miembros de la U.I. Se han conservado esos cargos por no dar la sensación de que se queman naves y por pagar con ellos la pequeña vanidad que puedan satisfacer a sus titulares.

El Comité Parlamentario, de 21 miembros, cuenta realmente cuatro minorías, republicana, socialista, negrinista y vasca. Todos los cargos directivos están cubiertos por republicanos, socialistas o vascos. Solamente este, nominal, de Vayo, corresponde a los negrinistas, que tienen el 25 p% del Grupo, con Elfidio Alonso, Ansó, Negrin, Lamóneda y Vayo.

Es bien peyorativo concepto el que Pascual Tomás tiene de lo que es de mocracia parlamentaria, caracterizada en el respeto a las minorías.

Enrique de Francisco, al comunicar su adhesión al Grupo, pide el Decanato, porque afirma que es más viejo que Prieto. ¡Estos socialistas!

Contrasta con la actitud socialista la de Don Diego, felicitándose y felicitándose, de haber encontrado fórmula de hacer revivir la institución parlamentaria, básica del supuesto jurídico institucional.

### Laboa.-

Lo he encontrado aquí. Alterna su vida entre Milford Hawen y Donostia. Me habló mucho. Quisiera acertar en el resumen de sus palabras:

"En nuestro país se hace poco; se hace menos de lo que podía hacerse, sin riesgo; se achacan dificultades y temores provenientes del régimen para encubrir la pereza. Hoy puede actuarse en muchas materias sin riesgo; puede hablarse de Europa, su federación, ventajas e inconvenientes, de problemas económicos, administrativos, sociales, folclóricos, artísticos, industriales, agrícolas, técnicos, filosóficos, lingüísticos... La mayor parte de los nuestros se limita a ir al fútbol y al café. Han aprendido el estribillo de que "no puede hacerse nada", que repiten a cada paso; y tal estribillo encubre una posición de inercia, que ya no responde a la actual realidad política y funcional. Allí hay abogados, ingenieros, médicos, etc, de valer, que sesetean, sin hacer nada, embobados con el f.b. Esa ociosidad intelectual y moral es mala, esencialmente mala. Es preciso ocupar en algo esas mentes, con algo más elevado que el f.b., aunque no sea política, aunque sea cosa técnica o social, económica o religiosa. Ahí están, por poner un ejemplo, los médicos. Juan José Lasa, Barandiarán, Ostolaza, Lasarte... muchachos magníficos. Pero no hacen nada fuera de su profesión, llevada para vivir de ella, nada más. Yo veo que, fuera de España, los profesionales forman parte de ateneos culturales, centros de investigación, academias científicas, sindicatos de iniciativas, de algo que ocupe su inteligencia y actividad y que les permite seguir su profesión con mayor altura de miras. En Donostia, el único que se escapa de esta regla de alergía, rutina y pereza, es Santamaria. Pero, no se si él solo puede sacarlos del surco. Ya trabaja, pero sería conveniente orientarlo, estimularlo y darle ayuda..."

Nunca podía esperar que la vida en Inglaterra había caído tanto en Laboa. Hace veinte años, dudo de que hubiera visto y expuesto el problema como lo hace ahora, creo que bien visto. No quiero que pase desapercibido para ti y para el Pentágono.

### Egibilla.-

Inciuye algunos originales de actualidad. Me decías que el número de Mayo estaba tirándose. Cuando yo salí de esa, a fines del mes pasado, le faltaba de componer una sola cuartilla. Y vamos buenos con el mes de Junio... Yo no concibo peor servicio mecánico que el que nos gastamos. Se necesita toda la insensatez de que soy capaz, para perder el tiempo confeccionando un periódico para que lo vea el Padre Goenaga. Tengo mis dudas de que la nueva fórmula que me anunciaste de resultado. ¡Nunca fiando! Me temo de que cualquier día llegue a cansarme y mande el Egibilla no al Padre Goenaga sino al Padre Padilla. Se llega hasta donde se llega... Pero, si el esfuerzo de uno no es apreciado en más, con dejarlo hemos terminado.

Jon Bilbao.-

Creo que es muy interesante su carta adjunta. Procura que no se extravíe, pues debo contestarla. Hay extremos que conviene leer despacio y meditar sobre su contenido. Para mí, las posibilidades de Radio Requeté, "Orígenes Vascos", el doblaje de películas y el caso Retolaza, son noticias completamente nuevas.

Politica inglesa.-

Te referí algo. No se si te interesa mucho. Pero Llopis, al que yo no he hablado del tema, me dice en su carta:

"Huéleme que las cosas del Mediterraneo preocupan y con razón a Inglaterra. Y debe estar preocupada con la lucha de influencias nuevas y con los deseos manifiestos de reducir la suya. Lo de Marruecos puede complicarle aún más la situación. Y tengo la impresión de que en Inglaterra han reflexionado acerca de todo ello llegando a la conclusión de que Franco facilitará esas nuevas influencias para perjudicar con los nuevos "protectores", a Inglaterra. Y que todo ello hace que piense en algún plan más o menos travieso. Si usted tuviese ocasión, puesto que se halla en Londres, de conversar con amigos suyos que estén cerca del F.O., a condición de que no sean altos personajes, pues esos no dirán nada, y pudiese usted averiguar si se han planteado el problema de España y cómo lo ven, creo que convendría. Ya supondrá que no le digo todo esto a humo de paja; es que quisiera yo comprobar por otros conductos del mío lo que hasta mí llega por él...y que no es malo. Perdoneme estas indicaciones, pero creo que a todos nos conviene tratar de averiguar lo que haya."

Te referí en mi última carta, lo que me trassladó Balbontin. Te decía cómo, también a nosotros nos han pedido relación de personas representativas. Te sugería que trataras de ver al Sr. Gordon Ordas, por cualquier motivo, con el fin de poder tratar de este, ya que él sabe algo, pues al menos está enterado de lo que le ha trasladado Balbontin, el cual seguramente que no me dijo a mí todo lo que sabía.

Yo creo que una reunión de Gordon, Llopis y tu, tendría en este momento interés, para poder tratar del tema, reunión informal, secreta, de la que no se diera noticia a los partidos, ni a la prensa, ni a nadie, y en la cual, cada cual jugara sus cartas. Es posible que esta reunión pudiera ser el preludio de una inteligencia, al menos operativa, para procurar que, una Comisión representativa fuera recibida en el F.O., lo que por lo que se ve, desean ahora estos caballeros británicos. Ten presente que, si esa comisión se reuniera y fuera recibida en Londres, habría marcado la silueta de la alternativa a Franco. Y ¡quién sabe!....

No me parece que debemos ser nosotros los que pongamos dificultades o dejamos de estimular el paso y facilitarlo.

Tuyo

Amigo Jose Antonio:

A la tuya del 19 cts.

Hills.-

Por mi parte, encargué lo visitaran, en Bilbao a Jon Bilbao, y en Donostia, si va, a Julio Ugarte. El primero es gringo, habla inglés y tiene sentido vasco. El segundo es muy amigo del consul británico. Los dos pueden hacer buen papel.

Egibilla.-

Te envío algunos originales de actualidad. Encantado con que sea verdad tanta belleza como me cuentas en la tuya. Yo "nunca fiando". No he recibido el de Mayo, que según dices está tirado hace una semana.

Galindez.-

"Ciencia y Cultura", Alderdi, Euzko-Deya de Mexico, me han contestado de acuerdo en publicar los trabajos. Alderdi hará un número especial. No tengo noticia de la publicidad que haya alcanzado mi nota a las agencias, ni mi carta a New York Times. Espero más de Buenos Aires, Caracas y Mexico.

Balbontin.-

Espero verme, acompañado de él, con Davies el miercoles proximo. Pienso que andar jugando a las cuatro esquinas para pedir lo mismo socialistas, republicanos y vascos, no es buena táctica. En echar a Franco estamos todos lealmente de acuerdo. No puede admitirse mala fe. Nos conviene aparecer unidos ante los demás. La carta de Llopis y la presencia suya -Gobierno de la Republica- y mia -vasco-, produce el efecto unitivo que resulta conveniente.

Homenaje a Cárdenas.-

Don Manuel Martinez Feduchy, Ministro Encargado de la Republica en Mexico, me escribe al través de Valera, pidiendome mi nombre para el homenaje a Cárdenas. No podemos negarnos a ese homenaje, que reputo además como un acierto político. Pero me gustaría que los vascos fuéramos juntos.

Huelgas.-

Abando, el hijo ingeniero, al que vi con tu hijo y tu hermano, me aseguró que el Padre Alberdi, jesuita, con otros varios sacerdotes, han sido desterrados de Bilbao por sus manifestaciones pro-huelguistas. Ya sería conveniente averiguar lo que de cierto haya en esa información.

Congreso Vasco.-

Es difícil lograr colaboración aquí. Voy a intentarlo de

Silverio de Latorre, Asafia y Celia Echeverria, a base de pagarles viajes y estancias si presentan una Comunicacion y van a manteneria a Paris.

Tuyo

DIV

# RESUMEN DE LA PRENSA INGLESA

LONDRES.

DETEGACION DEL GOBIERNO DE EUZKADI



[Faint, mostly illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page]



Paris, 19 de junio de 1956

18

Sr. D. Manuel de Irujo  
LONDRES

Querido Manuel:

Aunque hablamos por teléfono días pasados, respondo a tus cartas del 11 y 14 de los corrientes refiriéndome a los asuntos que creo te pueden interesar más.

En primer lugar han sido ya enviados los avisos correspondientes para que Mr. Hills, Director de la Sección española de la BBC. reciba la visita de alguna persona significada que le pueda hablar de las emisiones euzkéricas y de otros asuntos relacionados con dichas emisiones. Indiqué, al enviar el aviso una vez supe por ti el hotel en que se hospedará Mr. Hills, que a poder ser fuera el interlocutor Ajuria o Arteche. Añadí también que según nuestros informes, este Mr. Hills es amigo de los jesuitas, y en este caso aconsejé que alguien perteneciente a esta Orden y que sea amigo nuestro, se entrevistase también al mismo efecto. Como las cosas de aquel cantón andan como sabes, no sé si aprovecharán debidamente la visita de Mr. Hills.

Egi-billa de mayo se ha tirado ya, y espero que recibas el ejemplar correspondiente. El de junio entra mañana en caja y espero que para fin de mes esté también tirado, de manera que esta revista se ponga al día. He tenido que modificar algo el orden de los trabajos preparados para Egi-billa de junio porque a mi juicio se repite un poco en exceso el tema de la huelga, que en determinados metales resulta un poco alejado. Conservando algún trabajo fundamental sobre el tema huelga, me ha parecido mejor dar paso a otros trabajos que estaban al final y que recordarás que me parecieron excelentes. Creo que saldrá un buen número.

Habrás visto en Ope. tu declaración sobre la estupidez de ese dominicano Balaguer, que es digno émulo de sus ilustres jefes. Tu trabajo no solamente pasó por encima de Gestona, sino que Urkola tenía verdadero empeño en publicarlo transcribiendo exactamente el texto que apareció en La Prensa, de Buenos Aires. Estaba pidiendo el dichoso texto, que llegó un día más tarde de haber confeccionado Urkola el trabajo de OPE. En esta ocasión has sido tú el remolón.

Veo que has estudiado a fondo todos los trabajos de Galindez en los que haya una preocupación por su ulterior destino. Me parece bien, y también que sea ALDERDI el que publique el estudio. Tendrás que recortar su tamaño por razón de espacio.

Es interesante la noticia que Balbotin te ha comunicado. Mañana estamos citados con Gordon Ordas, Tarradellas y yo. No sé si

19/VI/1956

Sr. D. Manuel de Irujo  
LONDRES

se referirá a la noticia que tú me has transmitido pues hasta este momento, a pesar de haber hablado dos veces por teléfono con Gordón, no me ha insinuado nada. Comparto tu opinión que aun cuando esto puede no ser sino un principio, es indiciario y compagina bien con el tono de la prensa de estos últimos tiempos.

El domingo próximo llega aquí Lasarte. No sé cuáles son sus planes, aun cuando creo que seguirá rápidamente viaje a Donibane. No creo que le alcances si como me dices no estás seguro de tener billete para el día 30.

Mi hermano Angel y mi hijo Joseba están en Londres por asuntos de sus negocios. Aunque van a estar muy atareados estos días, querían saludarte y espero que coincidaís algún día en la Delegación.

Mari recibió una simpática carta de Mirentxu en la que le anunciaba su marcha a Euzkadi. En Zabaletxe les esperan aunque no sea más que para saludarle y conocer a los niños.

Y nada más por hoy, con recuerdos a Miren y al tory, recibe un fuerte abrazo de

*he' mhu*

11/6/56

19

Amigo Jose Antonio:

Ayer fue la primera comunión

de la moza. Todo bien.

He preparado el articulo sobre Galindez para "Libertad por la Cultura". Veremos lo que dicen.

He contestado, por medio de las agencias, a la imputacion dominicana de que Galindez ejecutó a once obispos obrando como secretario mio. Si solo hubiera sido alusion a mi no me hubiera molestado en hacerlo. Ofende sólo quien puede. Hay ciertas ofensas ue, por lo absurdas, dejan de serlo. Pero se trata de Galindez y de contribuir a soplar en la llama que alumbró y que nuestros amigos los americanos procuran que se extinga sin pens ni gloria.

En prevision de que la gestion con las agencias o de pleno resultado, escribo tambien directamente al New York Herald. Tal vez lo haga tambien a La Prensa de Bonaire.

He planteado a Davies y Noel Baker el problema de las emisiones euskéricas. Espero verlos aun. Veremos qué puedo sacar. No estoy muy confiado. Pero es preferible hacer acto de presencia con motivo y quedarse acreedor si no se obtiene resultado practico.

Hills, Director de la Sección Española de la B. I. C. sale para España el 17. Estará dos días en Madrid. De allí irá a Bilbao. Y de Bilbao a Barcelona. Me manda recado con Silverio de Latorre, que recibiría gustoso a algún vasco que quisiera hablarle del tema de las emisiones euskéricas. Sería de lo más interesante que alguien fuera a verle. Te lo aviso sin esperar a disponer de las señas, que te mandaré por

DIPUTACION DEL GOBIERNO DE FUZKADA



telefono y llegarán antes que esta carta tal vez. Cuando esas emisiones se daban y hablaba Onaindia, se recibían en la B.B.C. 3.000 cartas anuales. Ahora no llegan a 300. Esa es la medida de la baja considerable de lo inglés en España: En la Radio se la come Paris; en la industria Alemania; en las armas Norteamérica. Hills, dice Silverio, que es amigo de los jesuitas, y que estos influyen mucho en él. Parece no obstante que, la primera indicación de que fueran suprimidas esas emisiones vino de la Embajada Británica de Madrid, para complacer a Franco.

Me escribe Bengoa. Araquistain viene al Congreso Mundial Vasco. El P. Esparza, vasco de Roma, entusiasta de Don Alberto, quiere fundar en Bilbao una escuela de periodismo, para la cual dispone ya de los fondos. Observa "poco contacto entre exilados y gente del interior" (Esta es una de las consecuencias de la situación de Bizcaya, de donde él trae causa inmediata, aunque su padre fuera navarro). Me envía preciosos artículos de Arciniegas sobre Galindez.

Me he quejado a E.B.B. de que en el último ALDEA ni siquiera nombren a Galindez. Les he propuesto que le dediquen un número. Necesitamos que Galindez pase a ser un hispano de Nueva York. Las reacciones del tipo Anton no me gustan nada, aunque tengan alguna lógica.

Pienso que habreis tirado Egibilla de Mayo y que tará en las cajas el de Junio.

Tuyo

4 tarde 2/3/55

20

---  
Llama Ángel Trepas, asistente español de NIMMERGAN, columnista de LE MONDE, especializado en cosas de España. Me dice:

--- NIMMERGAN sale mañana 3 para Barcelona. Estará en Barcelona en el Hotel Cataluña, sito tras la Plaza de Cataluña, Calle Santa Ana n.º 24, hasta el día siete. En esta fecha sale para Madrid. Hace el viaje en avión, de manera que estará en Madrid el mismo día 7 por la mañana, en el Hotel de Los Angeles, Castellana de Los Angeles 3, permaneciendo allí hasta el día once, en cuya fecha seguirá a Toledo y Ciudad Real. Aquí saludará personalmente a Don José María del Moral, Gobernador Civil, que gana fama de persona docente y debe ser acido en Navarra. Seguirá a Peña Roja, Puerto Llano y Córdoba, donde estará el día 14, permaneciendo en Sevilla los días 16, 17 y 18 en el Hotel Cristina, Gran Surador y Hotel Victoria, lo que dependerá de que tenga o no habitación. Pasará por Jaén y estará en Madrid los días 21, 22 y 23, en el mismo Hotel de Los Angeles. El 24 llegará a Bilbao, donde se propone ir al Hotel Excelsior.

Ha me quejado de no haber sido avisado antes para poder preparar relaciones adecuadas. No me prometido nada, por ese motivo, diciéndole que nuestros modos son seguros, pero necesariamente lentos.

Oigo en que, eso no obsta para que me parece muy interesante empalmar allí dentro esa gente, que tiene buena voluntad y va a estar bastante despierto, y de quien nos conviene servirnos.

Observaciones al proyecto de Carta a Don Juan Urbizaga.

21

Pag. 1.-

Yo añadiría a continuación de la última línea "que no llegó a ser esbozado en tales incidencias", porque es la verdad y porque no se dice con claridad en parte alguna.

Pag. 4.-

Puede añadirse al final del primer párrafo: "Tanta fué la reserva con que se llevó el asunto, que la mayor parte de los diputados se enteraron de que debían ir a Roma uno o dos días antes del fijado para la partida y sólo conocieron el texto del escrito presentado por lectura del mismo hecho ya en ruta". (En cuanto a mí -y fui uno de los tres escogidos- puedo añadir que, ni siquiera supe que iba a Roma, limitándose el aviso a que llegara a Donostia con el traje de lúces, dispuesto a no volver en una semana y provisto de unas miles de pesetas para pagar <sup>el</sup> viaje, del que me enteré al tomar el tren a minutos antes)

En el tercer párrafo, <sup>quizá</sup> ~~tal vez~~ conviene añadir que fué en el Vaticano -tal vez el propio Mons. Pizzardo- donde se nos indicó que para seguir la gestión era preferible que fuera designada una comisión menos numerosa, que se concretó en tres miembros, a los que se unió el Padre Larracochea.

Pag. 5.-

Mons. Pizzardo nos dijo categoricamente que, la lucha electoral especial enfrentaba a Cristo y Luzbel y que para la Iglesia era del máximo interés -el primero en aquel momento- el ganar las elecciones; a lo cual nosotros le objetamos que, quien juega se expone a ganar y a perder, y que si la Iglesia juega a las elecciones, debe aquilatar las consecuencias de perder en el juego. Esto lo recuerdo bien.

El compromiso que Mons. Pizzardo nos pidió que firmáramos, fué como lo dice el texto de la carta, pero añadiendo además que, la campaña electoral había de ser realizada "bajo la dirección de Gil Robles". También lo recuerdo con certeza.

Pag. 6.-

Yo no haría la afirmación del párrafo tercero pag 6: "...comenzó la intriga. Esta fué iniciada y dirigida por Don José María Urquijo...". Es posible que ello sea así. Pero, la verdad es que, Mons. Pizzardo no nos mencionó a Urquijo y si al Cardenal Prímado, a Herrera y a Gil Robles.

Pag. 6.-

Al final: "Determinando el retraso consiguiente y la entrada en escena de Mons. Pizarro..."

Creo que esto no es exacto. Mons. Pizarro nos había recibido. Fué él quien nos preparó la entrevista con el Cardenal Pacelli. Es cosa accidental, pero creo recordar que *fué* así.

Pag. 7.-

Mons. Pizarro nos dijo que sus informaciones procedían del Cardenal Prímado y de Herrera. Lo recuerdo perfectamente. Herrera era entonces Director de El Debate y hermano de Gil Robles. Pizarro no nos mencionó a José María Urquijo.

Pag. 8.-

Lee su párrafo primero "...alzamiento violento por parte del bando que perdiera...". Yo no recuerdo que nosotros anunciáramos la posibilidad del alzamiento en armas de los republicanos, si perdían. Estoy absolutamente seguro de no haberlo dicho, y no recuerdo haberlo oído. El jefe supremo del Frente Popular era Azaña, que se había opuesto al alzamiento de Octubre de 1934. Dado mucho de que, ni uno solo de los republicanos responsables, ni tampoco de entre los socialistas de las alas Prietista y Besteirista, permitiera decir eso que el texto pone en nuestras labias, como riesgo posible. Yo no imputaría hoy a la República ese propósito, que no he visto imputado por persona alguna responsable y solvente. Otra cosa es hablar *de los militares*. Bastaba poco para decirlo. Admito la posibilidad de que Pizarro nos preguntara sobre el tema y de que nosotros le respondiéramos, aunque no lo recuerdo. Lo que no me cabe en la cabeza es que pudiéramos decir que los republicanos iban a sublevarse si perdían, porque eso, en aquel entonces, ni lo creíamos nosotros ni nadie.

Al comenzar el párrafo segundo se llama a nuestro viaje "providencial". Yo diría que "no fué perdido del todo" o algo parecido. Entiendo que lo de "providencial" es exagerado.

El resto del razonamiento que sigue me parece bien. Pero no debe olvidarse que, si es cierto que "jamás recibimos la más leve advertencia" los vascos del Vaticano en el curso de la guerra, no es menos cierto ese mismo hecho referido a los republicanos. La única diferencia hecha desde Roma entre unos y otros fué la invitación a deponeer las armas formulada a los vascos por telegrama abierto enviado a la zona republicana, ¿Es que

3  
*Fernández*

aquella gestión Yanga tuvo alguna influencia para que produjera la no advertencia en fa-  
vor de los republicanos? Porque los efectos fueron los mismos. ¡Y cuidado que las situa-  
ciones eran distintas! ¿Por qué no ha de ser atribuida alguna relación de causa al hecho?  
No hay que olvidar que el Vaticano encontró a los vascos en Euzkadi, pero también los  
encontró en la zona republicana, cubriendo puestos ministeriales, *en la propaganda ex-*  
*teriores, etc.*

En la quinta línea del párrafo segundo se afirma: "...se dieron cuenta que nues-  
tra información era mejor..." Yo no diría eso. Comienzo por no creerlo. A nosotros no  
nos creyeron entonces. Por eso no nos recibieron. que la información era mejor lo pro-  
baron los acontecimientos; así sí; y a corto plazo. Pero lo otro yo no lo pondría.

Pág. 9.-

Yo no llamaría "pronunciamientos", ni siquiera seguido de lo de "episcopales".  
Pronunciamento es en español lo que es. Nadie llama pronunciamentos a las pastorales  
ni a los restantes documentos episcopales. Puede llamarlos, con más o menos exactitud  
y concreción decretos, rescriptos, órdenes, mandatos, manifestaciones, declaraciones,  
documentos, pastorales, admoniciones, advertencias, consejos, *mejor* que pronunciamientos.

"Creo también que el viejo Papa Pío XI comprendió el problema desde el principio",  
reza la línea novena. Me parece que eso no pasa de un buen deseo, de un wiseful thinking,  
pero que carece de base. Yo me inclino a sospechar que el Santo Padre no se enteró de  
que estábamos allí. El aviso que dió al Papa negro, no recuerdo bien si fué al Papa direc-  
tamente o al Cardenal Pacelli. Me inclino a creer que le fué a este último, que ciertamen-

De este  
te no necesitaba aviso alguno, ~~porque~~ no ponga en duda ~~de~~ que lo sabía y ~~de~~ que  
fué el que dispuso lo que había de hacerse con nosotros. Juanon Carreaga sabrá con exacti-  
tud si el que recibió el aviso póstumo fué el Papa o el Secretario de Estado, porque fué  
él el agente que intervino más directamente en la gestión. Yo de poner esa frase suprimi-  
ría el "creo también que" y lo restante lo pondría bajo interrogante.

"y más tarde, la defensa de los sacerdotes... tiene bastante relación con lo que  
queda narrado". Yo admito que pueda tener relación, pero no me atrevo a afirmarlo como  
cosa cierta y sabida.

"Lo conocí en forma directa por emisario que lo informó de cuanto sucedía", di-  
ces en el párrafo segundo. Aclarado si fué a él o al Secretario de Estado, yo me pregun-

lo: ¿Por qué no decir que lo conoció por el General de los Jesuitas? A los veinte años  
 de sucedidos los hechos y habiendo cambiado de General, no creo que nadie repate de in-  
 discreción el que se diga con todas sus letras. Eso ya no es indiscreción: es un servicio  
 histórico. En todo caso, yo pediría a Juanon corrección acerca de la persona a quien  
 el General hizo llegar el conocimiento de los hechos. Yo tengo mis dudas. Por una parte  
 me inclino a sospechar fuera del Secretario de Estado. Pero, por otra piensa: ¿qué necesidad  
 tenía el Cardenal Pacelli de esas visitas, si le comunicaba al nuestro presidente, si ~~se~~  
 él ~~quien~~ dispuso que fueramos <sup>a Roma</sup> si nos dió cita en su despacho oficial? Eso me hace sos-  
 pechar que el aviso fué al Papa; y tal consueño con el secreto con el que se llevó su  
 transmisión, al través del P. Guenches y no se quién otro, arbitros por Juanon.

8/3/56

Don Juan de Usobiaga:

Mi querido Don Juan:

Don Alberto de Onaindia, nuestro común amigo, me enseñó una carta en la que responde Vd. a ciertas apreciaciones recogidas por Don Alberto sobre el carácter y finalidad del viaje verificado por los Diputados nacionalistas vascos a Roma en Enero de 1936. Como sobre este asunto se han suscitado algunos equívocos que conviene aclarar, entro en tema pues la materia es lo suficientemente seria para que le demos la importancia debida.

Es justificada su extrañeza ante la versión de que la visita de los referidos Diputados a Roma no tuvo finalidad religiosa sino política. No es así. Sospecha Vd. en su carta que se trataría de materia mixta, es decir, político-religiosa, lo cual es cierto, quedando de esta manera caracterizada aquella gestión llevada por laicos ante la Santa Sede. En algunas relaciones que se han hecho del viaje a Roma se ha dado más importancia a la parte anecdótica del mismo, dejando hasta desfigurada su verdadera entraña, pues la negociación iniciada en Roma tuvo tanto en su planteamiento como en su finalidad una gran armonía y proporción.

El Padre Larracochea, nuestro excelente amigo, asistió acompañándonos como intérprete y canonista a la segunda, y no recuerdo si a la tercera entrevista de las celebradas con Monseñor Pizzardo en la Secretaría de Estado del Vaticano. De aquí se comprende que el P. Larracochea al narrar lo que vió y oyó fijara su atención preferentemente en las desplazadas incidencias de tipo político que provocó la intervención de Monseñor Pizzardo, ajenas al fondo del problema planteado por nosotros, que no llegó a ser ni siquiera colgado en tales incidencias.

Voy a procurar concretar explicando el verdadero alcance de nuestra misión en Roma en Enero y primeros días de Febrero de 1936. Lamento profundamente la pérdida del escrito que dió comienzo a la negociación y que fue enviado a la Santa Sede con varios meses de anticipación. Este escrito, extraviado en alguno de los traslados de papeles y archivos durante la guerra, explicaba perfectamente el problema. Era un trabajo cuidadosamente redactado después de muchas consultas y minucioso estudio. Planteaba fundamentalmente el asunto, en los siguientes términos: El pueblo vasco va a ser políticamente autónomo en plazo más o menos próximo y muy posiblemente su Estatuto de Autonomía será aprobado en las próximas Cortes. Con ese motivo se producirá un hecho político que transformará sensiblemente, no sólo la fisonomía orgánica del pueblo vasco, sino también el género de relación que el Poder público vasco haya de mantener con los elementos que integran la sociedad vasca, entre ellos la Iglesia. Se pedía, en consecuencia, respetuosamente a la Santa Sede que lo tuviera muy presente, y se rogaba en la misma forma al Santo Padre que la Iglesia supiera acomodar la jerarquía y su organización administrativa a la nueva estructura política que el país iba a ofrecer. Las modalidades y el cumplimiento de este ruego se dejaban encomendados, como es natural, a la prudencia de la Santa Sede. Ni siquiera se pedía que el acomodamiento solicitado se realizara inmediatamente, sino cuando el hecho político estuviese ya realizado.

Nos referíamos entre otros extremos -como Vd. se dará cuenta- a la necesidad del establecimiento de un Arzobispado o Provincia eclesiástica vasca con sede en Iruña por su vieja tradición episcopal, así como a la conveniencia de que las Ordenes religiosas fuesen

acomodando paulatinamente sus divisiones territoriales a la nueva fisonomía que el País vasco <sup>tendría en el futuro.</sup> ~~tenía~~. Los problemas del idioma, de la enseñanza, etc. eran también recordados y estudiados. Las razones invocadas fueron, no sólo las elementales del respeto debido a un pueblo que veía precisar y consagrar en la propia ley su personalidad política, no solo el recuerdo de su historia y su vieja tradición civil, <sup>así como</sup> ~~como también~~ la profesión católica de sus habitantes, sino principalmente el deseo de mantener una relación cordial con la Iglesia, evitando en esta forma los conflictos frecuentes hasta entonces con las autoridades eclesiásticas españolas en materias temporales sujetas a libre discusión que el Poder autónomo vasco difícilmente podría tolerar en el futuro. La discrepancia se acentuaba de seguir la absurda y antinatural organización eclesiástica presente que administrativamente divide a Euzkadi entre Burgos y Zaragoza. Recuerdo que en el escrito se sugería como conveniente la creación de uno o más nuevos Obispados, naturalmente, una vez creado el Arzobispado de Iruña.

El planteamiento del problema por su forma realista, razonada y prudente fue bien acogida en Roma. Así nos lo comunicó el Sr. Bereciartua, apoderado de Doña Victorina de Larrinaga, quien fue en su día portador del escrito inicial y quien sirvió luego de útil enlace. En Roma el Sr. Bereciartua era recibido personalmente por el entonces Secretario de Estado, <sup>el</sup> Cardenal Pacelli, nuestro actual Pontífice, tratando en sus frecuentes viajes asuntos relacionados con la Fundación del Instituto Oriental para el que Doña Victorina había contribuido con importantes donativos. Un día, a fines de Diciembre de 1935, o como creo más seguro a primeros de Enero de 1936, volvió de Roma el Sr. Bereciartua anunciándonos que el Cardenal Pacelli había determina-

do recibirnos un par de semanas más tarde. Se organizó rápidamente nuestro viaje, que lo mantuvimos en prudente reserva, precaución muy necesaria como se verá. Sin embargo quisimos darle importancia con la presencia de los Diputados vascos, los miembros del Tribunal de Garantías constitucionales y el Presidente y un Consejero del P.N.V.

Como ve Vd., la preparación de este viaje fué obra de varios meses, el problema planteado en el escrito inicial fué bien recibido por su contenido y forma por la Santa Sede, y acudimos a Roma porque se nos convocó con señalamiento de fecha para la visita.

Sigamos cronológicamente los hechos. En efecto, habiendo llegado a Roma nos pusimos en comunicación con la Secretaría de Estado e inmediatamente fuimos convocados a entrevista con el Cardenal Pacelli, fijándonos la hora de las once de la mañana del día siguiente. Llegamos a la Secretaría de Estado donde hicimos antesala para ser recibidos. Parece que Dios había dispuesto de tal suerte las cosas que justamente en aquellos momentos se recibió en el Vaticano la noticia del fallecimiento del Rey de Inglaterra, Jorge V, con cuyo motivo se suspendieron las visitas por tener que salir el Cardenal Secretario de Estado a la Embajada británica a presentar el pésame en nombre del Papa. Así nos lo comunicó en forma correcta un Prelado, oficial de la Secretaría, anunciándonos no sólo a nosotros sino a algunas otras personas que aguardaban en la antesala, advirtiéndonos después de pedirnos disculpas por hecho tan imprevisible, que seríamos convocados con aviso a domicilio, señalando nueva fecha y hora para nuestras entrevistas. Todo nos pareció absolutamente correcto y normal pues se trataba de una medida general. Transcurrieron en esta forma tres días desde nuestra visita al Cardenal Pacelli, sin que recibiéramos nuevo

aviso para la esperada entrevista. La tardanza nos produjo inquietud. Llamamos a la Secretaría de Estado inquiriendo noticias. Poco después nos llamaron por teléfono invitándonos a personarnos en la Secretaría de Estado, en la que nos recibió Monseñor Pizzardo entonces <sup>Just</sup> Secretario de Estado, hoy Cardenal. Desde las primeras palabras comprendimos que algo extraño sucedía porque al explicarle los motivos de nuestra presencia en Roma, el previo planteamiento del problema, la convocatoria del Cardenal Secretario de Estado con quien queríamos conversar, y otros detalles del caso, nos contestó Monseñor Pizzardo que todo cuanto decíamos era exacto, pero que las circunstancias habían cambiado desde nuestra llegada a Roma por haberse abierto un período electoral en España de una importancia extraordinaria para los intereses no solo de la Iglesia española sino para el catolicismo universal. En estas condiciones -nos dijo- no podíamos ser recibidos ni por el Cardenal Pacelli ni por el Santo Padre, entonces Pío XI, sin que se aclarase nuestra posición política, es decir, como luego añadió fría y secamente, sin que nos comprometiéramos a firmar un compromiso solemne de acudir a las elecciones unidos a la coalición de las derechas españolas. Y aquí comenzó el desagradable diálogo que duró dos sesiones más durante varias horas, que es lo que en parte recoge el P. Larracochea y que consta también, según creo, en alguna otra versión que desconozco. Pero esto es lo accesorio y anecdótico aunque bien desagradable.

A qué causas obedeció esta actitud ?. En primer lugar en ruta para Roma nos llegó la noticia de la disolución de las Cortes elegidas en 1933, y la convocatoria de nuevas elecciones para el 16 de Febrero. Nosotros esperábamos esta disolución que parecía cuestión de días y precisamente por ello nos pareció oportuno el viaje a Roma, y no menos oportuna la convocatoria de que habíamos sido objeto puesto que la eventual-

dad del nuevo periodo político jugaba fundamentalmente en el planteamiento del problema político-religioso tal como se explicaba en el escrito inicial de la negociación. Y este problema era el motivo principal de nuestro viaje sin perjuicio de que estuviéramos preparados a responder y explicar cuantos problemas conexos o adjetivos, incluso políticos como es normal, pudieran surgir en el curso de las conversaciones. También nuestro viaje servía para tributar un homenaje al viejo Pontífice dada nuestra clara y conocida confesionalidad.

Lo que no nos imaginábamos era que la Secretaría de Estado nos planteara como condición previa al examen aceptado de un problema serio, una exigencia política concreta y específica de carácter partidista que entendíamos escapaba de la misión de la Iglesia, y en ninguna manera nos podía obligar.

Qué había sucedido ?. Conocida nuestra presencia en Roma comenzó la intriga. Esta fué iniciada y dirigida por D. José María de Urquijo quien tantas veces se cruzó en nuestro camino con los métodos que le eran peculiares. Su órgano de prensa "LA GACETA DEL NORTE" inició una campaña en la que no faltó al lado de la mala fé la difamación. Movi6 Urquijo los medios de "EL DEBATE" y la CEDA y sobre todo al Prímado de Toledo anunciando no sé qué protervas intenciones de nuestra parte en Roma, presionando para que el Vaticano nos amonestase obligándonos a formar bloque con las derechas en las elecciones que acababan de convocarse. Toda esta maniobra que de Madrid llegaba a Roma nos la comunicaban diariamente con todos sus detalles desde Bilbao anunciándonos las dificultades que habíamos de encontrar. La intriga llegó a Roma después de nuestra suspendida entrevista con el Cardenal Pacelli determinando el retraso consiguiente y la entrada en escena de Monse-

ñor Pizzardo con las derivaciones conocidas. Si intervino el Nuncio de Su Santidad, en Madrid, Monseñor Tedeschini, no lo sé, ni lo recuerdo, pero casi estoy seguro de que si intervino no fué en forma activa sino como vehículo de deseos o ruegos ajenos. Digo esto porque nosotros habíamos prevenido con bastante anticipación al Sr. Nuncio de nuestros propósitos y no sería extraño que los hubiera anunciado en su día a Roma, de donde no habíamos <sup>opuesto</sup> ~~tenido~~ hasta entonces dificultad alguna como lo prueba la convocatoria recibida y la entrevista fijada al día siguiente de nuestra llegada. Hago esta observación porque veo en la página 396 de su obra que el Nuncio aparece implicado activamente. Desconozco si la afirmación descansa en prueba que yo no poseo. Quiero también hacer constar que el Nuncio Monseñor Tedeschini guardó siempre con nosotros una actitud de gran corrección recibiéndonos en diferentes ocasiones con efecto y simpatía.

Las conversaciones con Monseñor Pizzardo fueron desordenadas como sucede cuando se mezclan en una negociación preparada, cuestiones que nada tienen que ver con ella. Las incidencias fueron poco más o menos las que aparecen en el relato de su libro, pero como al principio indiqué fueron ocasionales. El diálogo entablado nos permitió, por otra parte, comprender hasta qué punto era deficiente la información que a juzgar por lo que oímos a Monseñor Pizzardo poseía la Secretaría de Estado del Vaticano. En las cosas de España provenía del Primado de Toledo, como nos lo confesó el citado <sup>Sub</sup> Secretario de Estado. Creían confiadamente en el triunfo de las derechas y causó verdadera extrañeza y hasta estupor escuchar que, a nuestro entender, triunfarían con mayor probabilidad las izquierdas. Para contrastar nuestra opinión, Monseñor Pizzardo hizo traer un gran **mapa** de España y nos hizo explicar circuns-

cripción por circunscripción el resultado electoral según nuestras previsiones. Creo que no nos equivocamos ~~en aceptar~~ <sup>en nuestros pronósticos sobre</sup> el resultado ni ~~en~~ una sola circunscripción entre las examinadas, a juzgar por lo que sucedió el 16 de Febrero. Otro aspecto importante fué examinado, más bien diré, anunciado por nosotros, el de la posibilidad de un alzamiento violento por parte del bando que perdiera las elecciones. Sentamos claramente nuestra posición contraria a toda dictadura fuese de la clase que fuera, e hicimos saber, para que no hubiera equivoco alguno que si las derechas pretendían imponerla, nos encontrarían enfrente. Estimo que esta afirmación, por su valor de pronóstico, fué muy tenida en cuenta más tarde.

Tengo la impresión de que este viaje aparentemente fracasado fué providencial. Dejó ante la Secretaría de Estado la impresión de que nosotros éramos hombres de convicciones serias y de un concepto de la dignidad civil que no admite coacciones ni maniobras; se dieron cuenta que nuestra información era mejor que la que en Roma recibían desde Madrid, o desde Toledo, como lo demostraron los acontecimientos; que habíamos ido a Roma a plantear con sentido de responsabilidad un problema importante que entraba de lleno en nuestros deberes políticos y compaginaba con nuestras <sup>convicciones</sup> ~~creencias~~ cristianas, ajustándose exactamente a las normas que la Santa Sede sigue en circunstancias parecidas y, en fin, por todo cuanto allí vieron y oyeron de nuestra parte creo que quedó en el fondo un recuerdo de una actitud honesta que tuvo importantísimo efecto en la conducta de la Santa Sede con los vascos durante la guerra civil. Sin el viaje a Roma de Enero de 1936, tengo para mí como muy probable, que hubiéramos sido, dada la brutalidad y la confusión iniciales del conflicto, por lo menos amonestados públi-

camente por Roma. Jamás recibimos la más leve advertencia, cosa que yo atribuyo a la clarificación de conductas y actitudes a que dió lugar el viaje a Roma. Cuando en Noviembre de 1936, en plena guerra civil, visitó D. Alberto de Unaindia a Monseñor Pizzardo, este recordaba -según le <sup>he</sup> oído a D. Alberto- la visita de los Diputados vascos, preguntaba por ellos y atribuía la confusión producida a los pronunciamientos episcopales de primera hora de nuestro Obispo D. Mateo Múgica, y a sus rectificaciones posteriores informando desde el exilio a la Santa Sede. Creo también que el viejo Papa Pío XI comprendió el problema desde el principio, y más tarde, la defensa de los sacerdotes vascos por el Papa Pío XII enfrente de la intriga hispano germana -que consta documentalmente- tiene bastante relación con lo que queda narrado. Prescindo de cuáles pudieran ser las preferencias de la Santa Sede y de los pronunciamientos pontificales favorables a Franco, que, sean cuales fueren y se interpreten como se quiera, obedecen a causas diferentes de las específicamente referidas a los vascos.

Un punto final: dice Vd. en el libro (pág. 396) que parece que el Papa Pío XI desconoció lo sucedido en su visita a los Diputados vascos. Lo conoció en forma directa por emisario que le informó de cuanto sucedía. No hubo rectificación sin embargo, pero para que no saliéramos de Roma con peor impresión que la que tenemos, fuimos invitados a la Misa del Pontífice, en la Capilla Sixtina, con motivo de nó recuerdo que conmemoración, magnífica ceremonia a la que asistía con todas sus galas el Cuerpo Diplomático. Nosotros fuimos la sólo excepción admitida a su lado. Una fotografía obtenida a la salida de la ceremonia, para constancia de nuestros elegantes fracs, quedó como recuerdo extendido en nuestro País porque la publicó en ampliación "ARGIA". Quizá un día sea un documento que tenga que ver con nuestra

Historia iniciando la deseada rectificación.

La visita a Roma nos enseñó muchas cosas, entre otras, las que hicimos mal, o simplemente no hicimos, por desconocer en nuestra buena <sup>e inexperiencia todo aquello</sup> fe ~~ma~~ <sup>que se aprenden</sup> a coscorrones <sup>sobre todo</sup> ~~en~~ en las encrucijadas de las Cancillerías, si alguna vez se aprenden.

Y es ya bastante, mi querido D. Juan. Hay capítulos de su libro que son macizos. Otros han sorprendido, pero quizá tengan razón quienes piden luz y taquígrafos.

Con el afecto de siempre

En el número correspondiente al mes de Diciembre de 1955, el periódico "ADELANTE" publicó una carta de D. Indalecio Prieto dirigida a sus correligionarios D. Constantino Salinas y D. Sergio Echeverría, de Buenos Aires, rectificando supuestas afirmaciones del discurso que pronuncié el 6 de Diciembre en el Centro Republicano de aquella capital. No ha llegado todavía a mis manos el número de "ESPAÑA REPUBLICANA" que publica el extracto de mi intervención, pero me bastan las citas que el Sr. Prieto copia en su carta para estimarlas correctamente transcritas y suficientes para el objeto de esta nota. Es la primera vez que durante nuestro largo exilio publico un escrito de esta naturaleza, lo que indica mi poca afición a ciertas polémicas generalmente estériles que están refidas por otra parte, con la naturaleza del cargo que ostento. Pero al igual que al Sr. Prieto me merecen respeto las distinguidas representaciones y personalidades republicanas que en gran número me hicieron el honor de estar presentes en el acto de Buenos Aires. En su obsequio, y para informar debidamente al Sr. Prieto, repetiré el relato que allí hice, precisando detalles que seguramente no creí necesario exponer, u olvidé en aquel momento, dejando las conclusiones para más tarde.

El día 18 de Diciembre de 1946 se presentó en París Mr. Ernest Davies, Secretario parlamentario y luego Subsecretario del Foreign Office, cuyo jefe era Mr. Bevin. Tuvo la bondad de llamarme, y en la comida que celebramos me preguntó si podría entrevistarse con el Presidente Giral pues quería transmitirle una proposición de interés. El Dr. Giral llegaba aquella misma noche de Nueva York donde había asistido a las sesiones de la O.N.U. que condenaron el régimen de Franco. Acudí al aeródromo y allí mismo comuniqué al Presidente del Gobierno republicano los deseos de Mr. Davies. Aceptó el Dr. Giral la entrevista y el día

19 se reunía con el político británico en comida a la que asistí por deseo del propio Dr. Giral.

Mr. Davies dijo, entre otras cosas, al Presidente Giral, que la causa republicana había obtenido un triunfo con la condena de Franco y le felicitó por ello; que el Gobierno de la República constituía la más importante coalición democrática obtenida hasta el momento y que tal coalición pudiera servir de base a una concentración más extensa e importante que abarcara incluso sectores de la derecha, siendo el Gobierno británico sensible a estos hechos. En consecuencia quería hacerle unas preguntas y luego una proposición concreta. Las preguntas fueron, si el Presidente Giral estaba dispuesto a ensanchar la base de su Gobierno con elementos neutros, si admitiría la colaboración de la derecha, llegando hasta los monárquicos, e incluso algún general, todos ellos antifranquistas. El Dr. Giral contestó afirmativamente a condición de que se mantuviera la dirección republicana, y añadió: "que si su persona era un estorbo para lograr esta solución, no tenían más que decirselo y él dejaría el puesto porque se mantenía al frente del Gobierno solamente por un deber patriótico y no ver, por el momento, otra solución mejor".

Mr. Davies contestó que no era éste el caso pero que las manifestaciones del Dr. Giral eran muy importantes y causarían buena impresión en los medios británicos. A continuación, Mr. Davies invitó al Presidente Giral a visitar Londres, anunciándole que allí conversaría con el Ministro de Estado Mr. Mac Neil, encargado por Mr. Bevin de los asuntos de España, and eventually (textual y repetí la palabra en Buenos Aires) con Mr. Bevin, cuya llegada de Nueva York era esperada en aquellos días. Mr. Davies ofreció su casa al Dr. Giral para su residencia en Londres, lo que con la discreción obligada, dada la importancia de la visita,

daría ocasión al Dr. Giral de recibir y conocer otras personalidades de interés.

El Presidente Giral agradeció vivamente la propuesta política y el hospitalario ofrecimiento de Mr. Davies, y en principio quedó fijada la visita a Londres entre el 11 y el 13 de Enero de 1947, una vez transcurridas las fiestas de Navidad.

En los primeros días de dicho año, Mr. Davies reiteró desde Londres la invitación -Mr. Bevin estaba ya en Londres-, y solicitó del Dr. Giral si la fecha del 12 de Enero le convenía.

El Dr. Giral contestó aceptando nuevamente la visita, pero rogando se aplazara la fecha porque el Gobierno republicano estaba virtualmente en crisis, que se hizo efectiva días después. La visita quedó frustrada.

Estos son los hechos sobre cuya veracidad puede dar testimonio el Dr. Giral principal protagonista de los mismos, quien quizá recuerde otros detalles de interés que yo he procurado resumir de la documentación que se conserva. El Partido Socialista, por las razones que sean, provocó esta crisis que dejó sin efecto el viaje del Presidente del Gobierno republicano a Londres.

Yo reputé entonces esta crisis de inoportuna y políticamente equivocada. Hoy sigo pensando de la misma manera porque nunca he podido conocer una sola razón que la justificase <sup>Cara</sup> en aquellos momentos, por lo menos hasta que el Dr. Giral hubiera regresado de Londres. Era la primera vez que un representante británico autorizado se acercaba al Gobierno republicano con una proposición concreta e invitaba a su Presidente a visitar Londres, para iniciar conversaciones políticas, que tan solo su presencia en la capital británica ya las hacía importantes.

Conviene recordar que meses antes el Dr. Giral había comparecido ante uno de los Comités de las Naciones Unidas, que el régimen de Franco

HABÍA sido condenado y que el Gobierno de la República conseguía nuevos reconocimientos oficiales entre ellos el de Checoslovaquia, obtenido siendo todavía Presidente Benes y Ministro de Negocios Extranjeros Massaryk. Gestiones parecidas se desarrollaban en Noruego y Dinamarca, entre otros países, sin olvidar a Francia, de cuyo Gobierno se obtuvo un status apreciableísimo que además de otorgar condición diplomática a los componentes de las Instituciones republicanas y a sus edificios, había establecido privilegiadas condiciones para los refugiados españoles. A mi juicio esta fue el momento internacionalmente más importante para el Gobierno de la República desde su reconstitución en Méjico, una vez celebradas las Cortes; como la invitación a Londres fue el hecho que en aquellos días podía abrir nuevas perspectivas.

? Cual hubiera sido el resultado de las conversaciones de Londres ?. Este es otro problema sobre todo para juzgarlo en 1956, pero puede afirmarse, por lo menos yo lo afirmo, que la situación en Enero de 1947 aconsejaba cualquier cosa menos la apertura de una crisis. Y como lo pienso, lo dije.

La crisis abierta tardó cerca de un mes en resolverse con los consiguientes desgarrones que todas las crisis producen. No era el mejor argumento para animar a los británicos a reiterar invitaciones parecidas al Gobierno republicano.

La extensa carta del Sr. Prieto y la excesivamente larga nota que redactó tienen un origen diferente, porque esta nota se nutre de hechos que yo he presenciado y el motivo ocasional de la carta del Sr. Prieto se basa en la referencia resumida de *mi* discurso de Buenos Aires aparecido en "ESPAÑA REPUBLICANA". Si el Sr. Prieto hubiera tenido la bondad de comunicarme su extrañeza o su enojo ante la versión periodística, de

cuya buena fe no dudo, o ante el comunicado correcto de sus correligionarios, que el Sr. Prieto interpreta dando paso a supuestos inexactos, quizá mi respuesta le hubiera satisfecho ahorrándose la carta. No es la primera vez que así ha procedido conmigo el Sr. Prieto.

Dice la referencia periodística resumiendo palabras mías: "En aquel momento el Foreign Office que estaba a cargo de un laborista, se puso al habla con el Dr. Giral a fin de tantear las posibilidades de una acción decisiva a base de reconocimiento del Gobierno republicano. Sugirió para ello que se ampliara la composición del Gabinete Giral, que este se mostró dispuesto a realizar pero una inoportuna crisis frustró aquellas negociaciones." Con mi versión a la vista es fácil deducir:

1º.- Que la frase: "...a base de reconocimiento del Gobierno republicano" está mal colocada. Esto es lo que el Dr. Giral gestionaría en Londres hasta donde pudiera, como se gestionaba en otros países, porque los reconocimientos no se otorgan graciosamente, se obtienen. Por eso, la referencia me atribuye, repito, con la mejor buena fe, lo que yo no dije, ni pude decir.

2º.- El Sr. Prieto se esfuerza en demostrar en consecuencia, que Mr. Bevin no pudo sugerir al Dr. Giral "condición alguna para que la Gran Bretaña reconociera al Gobierno republicano". Ni lo que yo dije en Buenos Aires y, lo que es más curioso, ni lo que dice la referencia periodística autorizan las deducciones a las que el Sr. Prieto se entrega porque se fundan en supuestos que no existen.

3º.- Sus correligionarios de Buenos Aires le escriben: "Aguirre dió an entender que la responsabilidad de la crisis en aquel momento

- 6 -

neurálgico fue, exclusivamente de los socialistas, y con ese motivo aludí a usted, desde luego sin poner acritud en el comentario y expresando loas para su persona". Lo que dije, está dicho más arriba, es saber que fueron los socialistas los que provocaron la crisis del Gobierno por las razones que ellos estimarían suficientes, y lo expuse en forma general, sin referirme a nadie, ni al Sr. Prieto ni a personalidad socialista alguna como promotor o responsable individual de la crisis. Mis alusiones al Sr. Prieto tenían un carácter general y se refirieron a su posición y manifestaciones hostiles al Gobierno de la República que me parecen equivocadas porque a nadie benefician y, que dada su fuerte personalidad, tienen siempre profunda repercusión no sólo entre sus correligionarios sino también en otros sectores políticos.

Estas apreciaciones personales mías sirvieron de introducción para significar en contraste mi opinión sobre un nuevo e importante episodio. La posición reiterada del Sr. Prieto en pro de una solución del problema español al margen de las Instituciones, había creado una política que en sus aspectos positivos llegó a resultados que he calificado en más de una ocasión como el segundo momento importante, en el orden internacional, de la causa democrática española a lo largo del exilio. Me refiero a las entrevistas celebradas por los Sres. Prieto y Gil Robles con el Secretario del Foreign Office Mr. Bevin, a las que siguieron las conversaciones con elementos monárquicos que culminaron en la firma de un pacto. Su fracaso posterior puso en evidencia de una parte la lealtad y corrección de los negociadores socialistas en contraste con la carencia representativa y la falta de seriedad y de voluntad de los monárquicos. Así lo hice constar en Buenos Aires, como antes en otros lugares, añadiendo que pres-

té desde el primer momento aprobación y apoyo a la negociación iniciada por el Sr. Prieto, o si se quiere "lo apoyé de lleno sin más limitación que la del pleno respeto a las Instituciones fundamentales de la República" por repetir lo que la referencia periodística dice. Esta posición bien conocida por el Sr. Prieto es calificada en su carta de "apoyo interno, pues de ningún apoyo externo suyo guardo recuerdo". Y como apelando al humor me lo agradece, diré al amigo Prieto que su agradecimiento ha quedado corto porque fijé esta posición en alocución pública desde Radio París el día 7 de octubre de 1947, fecha en la que todavía, si mal no recuerdo, el Sr. Prieto estaba en Londres. Radio Euzkadi explicó en varias emisiones el alcance de mis palabras, el Boletín OPE (14 de Octubre) recogía unas y otras manifestaciones que reprodujeron otros periódicos, y hasta "The Observer", de Londres (12 de Octubre) se hizo eco en sus columnas de estos hechos cuando exagerando un poco las cosas dijo al enumerar las adhesiones que el Sr. Prieto recibía: "...La pasada semana, el líder vasco Sr. Aguirre, que hasta ahora ha sido partidario firme de la "legalidad republicana" anunció por Radio París su adhesión a la política de Prieto". Por esta razón también yo tuve mis censuras, lo que indica hasta qué grado sube -sin él saberlo- la ingratitud del Sr. Prieto que he perdonado como buen cristiano.

Lo demás, corresponde a los Partidos que fueron los organismos invitados por la Comisión especial socialista encargada de trabajar en pro de una amplia coalición y como a la sazón eran ya mayores de edad, a ellos cupo la decisión y la responsabilidad de sus actos. Ni el Gobierno Vasco, ni yo como su Presidente, recibimos nunca de la Comisión socialista invitación de clase alguna, cosa que me pareció normal. Si yo me manifesté

- 8 -

como lo hice fue porque entendí que ese era mi deber al servicio de la libertad democrática, pues "no es tan esencial quién haya de presidir la consulta popular como que ésta sea previa y libre, plenamente libre".

Dicho esto en 1947 ya ve el Sr. Prieto que no es reciente en mi esta manera de pensar.

Lo que más me ha extrañado en la carta del Sr. Prieto es que habiendo desarrollado estos temas en diversas ocasiones y señaladamente en el discurso que pronuncié en los locales de "Force Ouvriere", en París hace ya tres años, presidido el acto por un miembro del Comité socialista de esta Capital, haya podido ignorar el Sr. Prieto los hechos que daban a mis palabras el alcance debido por encima de la referencia de prensa.

En París los temas eran ya más o menos conocidos, pero en Buenos Aires impresionaron porque la lejanía, con censura de prensa, había producido -como lo aprecié-, grandes lagunas en la información.

Pero esto tiene menos importancia, como tiene muy poca la versión de mi presencia en México el año 1945 que la referencia de prensa dice haber sido como "mediador entre algunos partidos de la República para conciliar diferencias...". Como también esto da motivo de comentario al Sr. Prieto, que lo niega, diré que tiene razón, siendo la verdad que mi presencia en Méjico obedeció a la instancia del Presidente Sr. Martínez Barrio, quien por telegrama dirigido a Nueva York, donde yo vivía entonces, me rogó acudiera a Méjico y allí me encomendó ciertas gestiones de mediación entre determinadas personalidades republicanas con vistas a la formación del Gobierno de la República, sin que fueran implicados los Partidos.

Todavía tienen menos importancia los párrafos destinados en la carta del Sr. Prieto a episodios anteriores o posteriores, la Junta de Libe-

- 9 -

ración, otras crisis del Gobierno republicano, etc. Todos estos episodios tienen sus protagonistas y como estos son los Partidos políticos, correspondería a ellos y no a mí entrar en el tema.

A veces pienso si todo este puntilloso detalle con el que el Sr. Prieto trata los problemas del <sup>Gobierno de</sup> la República en el exilio no encierran un gran remordimiento. Me alegraría de que así fuera, sobre todo en momentos como estos en que la juventud escapa de la violencia dictatorial y pide una respuesta que sólo pueden darla quienes sepan unirse al servicio de la causa de la libertad.

Paris, 17 de Enero de 1956

Euskaldunok: Ona emen natorrizuela, beste urteetan bezela, neure biotzeko agurrik gart-suena guztioi bialtzeko: Aberri barnean ta sor-territik at, Ludi zabalean, bizi zeratenoi.

Ain zuzen, oraintxe nagokizue Amerika'ko lur yorietan barna egindako ibillaldi luze bate-rik elduberria; eta ango errietan lanean diar- duten aberkide guztiengan, atsegifen difotsuet, asmo egoki ta aipagarri bat ikusi al izan dot gure erritar aiek nabarmenki adierasten dabe- na.

Yardespna dogu asmo ori. Norberak berez eta bildurik agertzen diran beskunetan ere, eus- kaldun izakerari buruz yardesteko, berturik daukaguz bazter guztietan. Len, zirudienek, a- berri mugaeen barnean agertzen bide zan yardes- pen ori; gaur, zorienek, etxetik landa ere berebat ikustekoa. Beraz, etxe ta kanpoko guz- tiok, alegia, bat gera gure Erri'aren etorki- sunari buruz.

Orra or, bada, neure ibillaldi ortan orren pozgarria izan yatana: ikurrin batenpean, bero ta sendo, danok bildurik, danok bat ikustea.

Euskaldunen batasuna egifa dugularik esan dezakegu; eta ez, gaurera, gure Erri'arekiko gaitan bakarrik. Gizon eta Erri'en azkatasun orokartzaleak agertzen dira gaur euskaldunak nunai, goiko mail ortan ere sendoki batuta.

Alkarganatu, bat egitea... elburu bikañela, noski, guretzat; eta egisko bide ortatik gabil tzanezkerok, alkarganako laguntasun eta ama- tasuna yarion bear, guzior eta sorterriaren o- nurako. Ondore eder oiek pozik ari gera gure- ganatsen, eta gerorako ere aundiagotuko saiz- kigulakoan gagos zifek.

Eta alkartasun ortan geron burua margildur ik daukagunezkerok, gure aginbideak gero ta sa- konago betetzeko are ta beartnago eiki. Gure bearren artean ez dugu ifolaz astu bear, gu- zior eta norberarengan, gure euskel-gogo bere- zia eutsi ta sendotzea dala lenen-lenengoa. Eta gure gogo ori bizierazteko, berriro ta mila bider ere bear bada, euskera gure izkuntza eder au bide bakarra dala esango dugu.

Or dugu, beraz, gure alkartasunerako ta gure Erri'aren bizirako, orren bearra ta ezinbeste dogun bidea: Euskera. Izan gaitezen, bada, gu- zior gero ta euskaldunago, egisko bidean barna ari gerala ziur egonik.

El tema de este manifiesto me lo dá el via- je que acabo de verificar por todo el conti- nente americano desde Buenos Aires a Nueva York, saludando a nuestras colectividades es- parcidas por los países de América. Hacía al- gunos años que no visitaba Argentina, Chile y Uruguay, y al entrar de nuevo en contacto con los núcleos vascos allí radicados no puedo ocultar la emoción que me ha producido contem- plar el impresionante desarrollo de su organi- zación, verdadera potencia al servicio de nuestros ideales de libertad nacional. Los di- versos Centros y organizaciones de estos pa- íses han rivalizado en entusiasmo por demos- trar no sólo su fuerza sino lo que es más im- portante, el grado de compenetración espiritual al que han llegado en medio de tanta contra- dicción como ofrece la vida actual y a pesar y por encima de tanto desengaño sufrido. No se han contentado con mostrar el progreso de cada organización local, sino que avanzando en los propósitos que exigen la mayor unión de los vascos del mundo entero, han dado forma, prin- cipalmente en la Argentina, a una nueva orga- nización federativa que, ligando a las numero- sas entidades de aquel país con un programa y bandera común, aspira ahora ambiciosamente a

crear la gran Confederación de todos los Cen- tros vascos existentes en el Continente ameri- cano, desde Nueva York hasta Buenos Aires.

Toda esta fuerza material en constante pro- greso, no sería sin embargo lo que mas hubiese llamado nuestra atención si un movimiento tan recio no estuviera dotado de profunda espiri- tualidad con una firme identidad en los propó- sitos lograda año tras año alrededor de los ideales por los que luchamos. Los vascos se agrupan cada vez mas alrededor de las grandes unidades ideológicas y prácticas que va crean- do nuestra lucha por la supervivencia nacional y la reconquista de la libertad. Estas grandes unidades recogen la adhesión libre y esponta- nea de los vascos en países en los que pueden determinarse sin coacción, lo que da a esta masa de opinión una mayor valía. La expresión externa de esta unión está simbolizada en la bandera única, exhibida en todas las organiza- ciones y Centros de las tierras de América, des- de el Norte al Sur. Esta bandera que el País eligió como suya y fue oficializada por sus instituciones culturales y gubernativas, quedó consagrada definitivamente por la sangre de nuestros gudaris en heroica lucha. La diáspora vasca, es decir, el mundo vasco organizado que vive fuera de su solar, tiene una enseña na- cional única, con lo que el mundo aprecia no solamente la existencia de nuestro pueblo, si- no la constancia de nuestra reclamación y lo fundado de nuestro derecho al percibir en rudo contraste que el único lugar donde la bandera vasca no puede exhibirse es precisamente en el territorio patrio, donde la dictadura ha aho- gado la libertad.

Otra de las grandes unidades ideológicas, o si se quiere de las grandes corrientes de unidad que agrupan a los vascos del mundo, es su adscripción inalterable a los principios de libertad ejercitados en forma democrática si- guiendo en ello la tradición, la propia con- vicción y el ejemplo de los pueblos mas pro- gresivos. Pero no es una libertad sin conteni- do o en forma abstracta la que nuestros compa- triotas defienden, sino aquella otra que, apli- cando a la sociedad civil los principios demo- cráticos para su mejor gobierno, añade a estos conceptos un hondo y auténtico contenido so- cial para que el progreso nacional marche pa- ralelamente con el progreso y mejoramiento in- dividual de cada uno de sus hijos. Es nuestra juventud principalmente la que alienta legíti- mas ansias de superación y con el ardor y el entusiasmo propio de sus años quiere ver rea- lizada la síntesis entre lo intangible de nuestra tradición con la necesaria renovación y desarrollo político y social que exigen los tiempos presentes. Estas ansias comunes de perfeccionamiento humano tienen una expresión consoladora en la fraternidad y la unión que he visto patente ante mis ojos en las multitu- des que se han congregado con motivo de mi vi- sita en los distintos centros de América. Esta es otra de las grandes unidades producidas co- mo consecuencia práctica de las nobles aspira- ciones comunes mantenidas. Si nuestro pueblo no puedá hablar en su propia tierra porque no se le permiten, se manifiesta, en cambio, en forma contundente en todos los lugares donde puede hacerlo, empleando cada cual su tono propio, pero unidos todos en las grandes co- rrientes o unidades ideológicas a que antes me refería, que constituyen en sí mismas un ver- dadero programa de unión para la acción por encima de toda clase de diferencias ideológi- cas: Pueden nuestros compatriotas sentirse sa- tisfechos de que acertaron al optar por el

campo de la libertad, y tengo que añadir, en honor de todos, que nuestro tenaz combate de tantos años por un gobierno propio ha tenido la virtud de acolectar las grandes corrientes de unidad vasca, fortificadas con el recuerdo de las luchas sostenidas en común por la libertad de nuestro pueblo y mantenidas hoy con entusiasmo por quienes se sienten seguros del futuro. El Gobierno de Euzkadi constituye hoy en todo el mundo, para nuestros compatriotas y hombres de nuestra estirpe, una realidad viva, activa y representativa. Es el denominador común que une y coordina las diversas familias espirituales del pueblo vasco en torno a los grandes principios unitarios que fueron proclamados en Guernica en 1936.

¿Cuál es la razón de esta adhesión en masa de los vascos a los ideales que propugnamos? Estrriba, a mi juicio, en que a pesar de todas nuestras imperfecciones y errores, los vascos han encontrado una respuesta a sus ansias y preocupaciones. Ven que se mantienen con firmeza las líneas fundamentales e invariables de una conducta que se juró mantener siempre y saben que esta conducta está de acuerdo con su vieja tradición de libertad, perfectamente compatible y acorde con las ideas universales que hoy mantienen los pueblos más prósperos y progresivos. Al solicitar una respuesta a sus inquietudes han encontrado que nuestra dirección nacional se situó siempre frente a la opresión y defendió la libertad de los hombres y de los pueblos, lo mismo en el orden político que en el social, tanto en su propio país como allá, en cualquier parte del mundo donde estas fundamentales prerrogativas humanas se encontraron violadas. Es cierto que ante la inmundicia reinante en el mundo internacional la zozobra invade sus espíritus, pero superando y aún comprendiendo las dificultades con que tropezamos, la conciencia vasca formada en las reglas éticas tradicionales entiende que la moral es superior al realismo pícaro y que los pueblos dignos no tienen otro camino de salvación que la fidelidad a las normas éticas que el mundo civilizado admite aunque muchas veces las desconozca. Sobre todo las generaciones jóvenes son sensibles a este gran problema que es la conducta. Nuestros jóvenes — así lo he visto — se sienten libres de la inquietud de otros contemporáneos suyos que ante sus preguntas angustiadas, como es el caso de la juventud española, encuentran una respuesta negativa ya que no puede ser otra la que dé una dictadura, sistema que esclaviza los espíritus e impide su desarrollo de hombres libres, y ante su sentido de justicia y el ansia de verla implantada en el campo social, encuentran fórmulas vacías y una realidad irritante de desigualdades como nunca las vieron sus padres, acompañado todo ello por el escándalo permanente de una corrupción que alcanza a todas las esferas de una sociedad en la que los privilegiados y estraperlistas cierran los caminos a la juventud y son protegidos por una censura implacable y cómplice de la injusticia social. Sólo así tiene explicación la revuelta que se observa entre la juventud universitaria española ansiosa de terminar con el secuestro físico y espiritual de su voluntad libre. Las mismas desviaciones hacia sistemas extremistas, que hasta la prensa controlada por el régimen dictatorial español ha recogido recientemente en sus columnas, indican a las claras el fracaso trágico del slogan "o yo o el comunismo" que el régimen franquista ha exhibido con tanta reiteración e imprudencia. Queriendo abrir los ojos a la luz, las nuevas generaciones desorientadas y hartas de falsos slogans, preguntan e inquietan dando desahogo a sus dudas y a su desesperación, entreteniéndose a novedades extremistas que muchos titulan, quizá un poco exageradamente, con el nombre global de comunismo.

Por estas razones surge, para nosotros consoladora, la posición llena de firmeza de esta extensa masa vasca organizada en las tierras libres, que ha encontrado una respuesta a sus inquietudes, reflejando en el exterior el mismo espíritu que estimula las esperanzas de nuestros compatriotas que viven en Euzkadi. Por su adscripción a los altos ideales y a los propósitos de nuestra lucha basados en la recuperación de la libertad perdida, se ha producido entre los vascos una síntesis esperanzadora, común en

su aplicación temporal, lo mismo a aquellos hombres educados en el concepto cristiano de la sociedad civil, que a aquellos otros que tiene por fundamental dentro de su concepción humana un profundo deseo de libertad, de justicia social y de paz. Esta síntesis, basada en la tolerancia y el respeto mutuos, no podía haberse conseguido sin que se erigiese en alto un ideal capaz de llamar su atención y de merecer su respuesta favorable, el gran ideal de recrear un pueblo en la libertad y para la libertad, marchando en línea con la época en que vivimos. Por eso se comprende el entusiasmo y la unanimidad con que ha sido acogida la idea de la celebración del Congreso Mundial Vasco que tendrá lugar en París hacia fines de verano del próximo año. Todas estas corrientes de opinión constructiva tendrán ocasión entonces de manifestar con entera libertad sus inquietudes y las soluciones prácticas que los tiempos demandan, y su concertación servirá para afianzar la unión de todos los vascos en una acción común.

A la vista de todas estas realidades estimo que es oportuno dirigir un recuerdo emocionado a nuestros hermanos que luchan y sufren en Euzkadi, diciéndoles que por ellos y por nuestro pueblo tienen sentido todos nuestros trabajos y rogamos que recitan con el testimonio de nuestra admiración, una esperanza cierta basada en la adhesión de los vascos del mundo que significa tanto como que su lucha y sufrimientos no han sido vanos. La opresión física y moral que sufren nuestros hermanos de Euzkadi, debido a la violencia que todavía se mantiene, no ha hecho mella ni podrá hacerlo nunca en el alma de nuestro pueblo. He aquí que cuando el año próximo, en el Congreso que esperamos marque una etapa fundamental en nuestros destinos, se reúnan todos los vascos para examinar nuestros problemas y necesidades, conmemorando los veinte años de la proclamación bajo el Arbol de Guernica de un régimen de gobierno propio, quedará patente que durante estos largos y penosos años en los que tanto sacrificio se ha acumulado, se ha ido preparando al mismo tiempo un instrumento de salud y de unión nacional que servirá de agrupamiento de todos nuestros compatriotas para la restauración de la libertad arrebatada, así como de sólida garantía de paz y de orden en el progreso político y social que ansiamos. En el panorama que ofrece en los momentos presentes la lucha por la libertad en el Estado español, el caso vasco habrá de ser tenido muy en cuenta, porque dentro y fuera de sus límites está prestando un servicio no solo a la causa sagrada de Euzkadi sino también a la causa de la libertad de España que tanto democrata dentro de ella y la gran mayoría de los demócratas del mundo esperan ver restaurada cuanto antes.

He querido que todos estos motivos de fundadas esperanzas constituyesen el tema de este mensaje de Cabón, pues responde a realidades vividas estos últimos días. Deben ser, además, el tributo de gratitud que ofrezcamos a nuestros sacrificados compatriotas que viven dentro de nuestra Euzkadi. Revolvemos cada día nuestra fe juntamente con el propósito de ser dignos de la gran Causa que nuestro pueblo depositó en nuestras manos y cuya responsabilidad nos alcanza a todos, sea cual fuere el lugar en que vivamos y nuestro menester u ocupación. Concentremos el esfuerzo en nosotros mismos, avivemos el entusiasmo y la esperanza en aquellos que sienten todavía la confusión o la turbación, seguros de que el espíritu cuyo testimonio os he traído de tierras de América es el que late en el corazón de todos los vascos y muy principalmente de aquellos que viven en nuestra propia patria. Que estas fiestas de Navidad en las que se oyó la voz divina que prometió paz a los hombres de buena voluntad, nos sirva de meditación del pasado, de resolución para el presente, y de fe para el porvenir, temas que nuestros compatriotas estudiarán y desarrollarán en la gran Asamblea del año próximo.

José Antonio de Aguirre

París, 24 de Diciembre de 1955

Euskaldunok: Ona emen natorrizuela, beste urteetan bezela, neura biotzeko agurrik gartuena guztioi bialtzeko: Aberri barnean ta sorterritik at, ludi zabalean, bizi zeratenoi.

Ain zuzen, oraintxe nagokizue Amerika'ko lur yorietan barna egindako ibillaldi luze batek elduberria; eta ango errietan lanean diarduten aberkide guztiengan, atsegifex difotsuet, asmo egoki ta alpagarri bat ikusi al izan dot gure erriar aiek nabarmenki adierasten dabena.

Yardespna dogu asmo ori. Norberak berez eta bildurik agertzen diran bazkunetan ere, euskaldun izakerari buruz yardesteko, gerturik daukaguz bazter guztietan. Len, zirudienex, aberri mugaeen barnean agertzen bide zan yardespen ori; gaur, zorienez, etxetik landa ere berebat ikustekoa. Beraz, etxe ta kanpoko guztioik, alegia, bat gera gure Erri'aren etorkizunari buruz.

Orra or, bada, neure ibillaldi ortan orren pozgarria izan yatana: ikurrin batenpean, bero ta sendo, danok bildurik, danok bat ikustea.

Euskaldunen batasuna egira dugularik esan dezakegu; eta ez, gaitera, gure Erri'arekiko gaitan bakarrik. Gizon eta Erri'en askatasun orokartzaleak agertzen dira gaur euskaldunak nunai, goiko mail ortan ere sendoki batuta.

Alkarganatu, bat egitea... elburu bikafaba, noski, guretzat; eta egizko bide ortatik gabiltzanezkerok, alkarrenganako laguntasun eta anaitasuna yarion bear, guzior eta sorterriarren onurako. Ondore eder oiek pozik ari gera gureganatsen, eta gerorako ere aundiagotuko zaiskigulakoan gagoz zifex.

Eta alkartasun ortan geron burua murgildurik daukagunezkerok, gure aginbideak gero ta sarkonago betetzeko are ta beartnago eiki. Gure bearren artean ez dugu ifolaz aztu bear, guztiok eta norberarengan, gure euskal-gogo berezia eutsi ta sendotzea dala lenen-lenengoa. Eta gure gogo ori bizierazteko, berriro ta mila bider ere bear bada, euskera gure izkuntza eder au bide bakarra dala esango dugu.

Or dugu, beraz, gure alkartasunerako ta gure Erri'aren bizirako, orren bearra ta ezinteste dogun bidea: Euskera. Izan gaitezen, bada, guztiok gero ta euskaldunago, egizko bidean barna ari gerala ziur egonik.

El tema de este manifiesto me lo dá el viaje que acabo de verificar por todo el continente americano desde Buenos Aires a Nueva York, saludando a nuestras colectividades esparcidas por los países de América. Hacía algunos años que no visitaba Argentina, Chile y Uruguay, y al entrar de nuevo en contacto con los núcleos vascos allí radicados no puedo ocultar la emoción que me ha producido contemplar el impresionante desarrollo de su organización, verdadera potencia al servicio de nuestros ideales de libertad nacional. Los diversos Centros y organizaciones de estos países han rivalizado en entusiasmo por demostrar no sólo su fuerza sino lo que es más importante, el grado de compenetración espiritual al que han llegado en medio de tanta contradicción como ofrece la vida actual y a pesar y por encima de tanto desengaño sufrido. No se han contentado con mostrar el progreso de cada organización local, sino que avanzando en los propósitos que exigen la mayor unión de los vascos del mundo entero, han dado forma, principalmente en la Argentina, a una nueva organización federativa que, ligando a las numerosas entidades de aquel país con un programa y bandera común, aspira ahora ambiciosamente a

crear la gran Confederación de todos los Centros vascos existentes en el Continente americano, desde Nueva York hasta Buenos Aires.

Toda esta fuerza material en constante progreso, no sería sin embargo lo que más hubiese llamado nuestra atención si un movimiento tan recio no estuviera dotado de profunda espiritualidad con una firme identidad en los propósitos lograda año tras año alrededor de los ideales por los que luchamos. Los vascos se agrupan cada vez más alrededor de las grandes unidades ideológicas y practicas que va creando nuestra lucha por la supervivencia nacional y la reconquista de la libertad. Estas grandes unidades recogen la adhesión libre y espontánea de los vascos en países en los que pueden determinarse sin coacción, lo que da a esta masa de opinión una mayor valía. La expresión externa de esta unión está simbolizada en la bandera única, exhibida en todas las organizaciones y Centros de las tierras de América, desde el Norte al Sur. Esta bandera que el País eligió como suya y fue oficializada por sus instituciones culturales y gubernativas, quedó consagrada definitivamente por la sangre de nuestros gudarís en heroica lucha. La diáspora vasca, es decir, el mundo vasco organizado que vive fuera de su solar, tiene una enseña nacional única, con lo que el mundo aprecia no solamente la existencia de nuestro pueblo, sino la constancia de nuestra reclamación y lo fundado de nuestro derecho al percibir en rudo contraste que el único lugar donde la bandera vasca no puede exhibirse es precisamente en el territorio patrio, donde la dictadura ha ahogado la libertad.

Otra de las grandes unidades ideológicas, o si se quiere de las grandes corrientes de unidad que agrupan a los vascos del mundo, es su adscripción inalterable a los principios de libertad ejercitados en forma democrática siguiendo en ello la tradición, la propia convicción y el ejemplo de los pueblos más progresivos. Pero no es una libertad sin contenido o en forma abstracta la que nuestros compatriotas defienden, sino aquella otra que, aplicando a la sociedad civil los principios democráticos para su mejor gobierno, añade a estos conceptos un hondo y auténtico contenido social para que el progreso nacional marche paralelamente con el progreso y mejoramiento individual de cada uno de sus hijos. Es nuestra juventud principalmente la que alienta legítimas ansias de superación y con el ardor y el entusiasmo propio de sus años quiere ver realizada la síntesis entre lo intangible de nuestra tradición con la necesaria renovación y desarrollo político y social que exigen los tiempos presentes. Estas ansias comunes de perfeccionamiento humano tienen una expresión consoladora en la fraternidad y la unión que he visto patente ante mis ojos en las multitudes que se han congregado con motivo de mi visita en los distintos centros de América. Esta es otra de las grandes unidades producidas como consecuencia práctica de las nobles aspiraciones comunes mantenidas. Si nuestro pueblo no puedé hablar en su propia tierra porque no se le permiten, se manifiesta, en cambio, en forma contundente en todos los lugares donde puede hacerlo, empleando cada cual su tono propio, pero unidos todos en las grandes corrientes o unidades ideológicas a que antes me refería, que constituyen en sí mismas un verdadero programa de unión para la acción por encima de toda clase de diferencias ideológicas: Pueden nuestros compatriotas sentirse satisfechos de que acertaron al optar por el

campo de la libertad, y tengo que añadir, en honor de todos, que nuestro tenaz combate de tantos años por un gobierno propio ha tenido la virtud de acelerar las grandes corrientes de unidad vasca, fortificadas con el recuerdo de las luchas sostenidas en común por la libertad de nuestro pueblo y mantenidas hoy con entusiasmo por quienes se sienten seguros del futuro. El Gobierno de Euzkadi constituye hoy en todo el mundo, para nuestros compatriotas y hombres de nuestra estirpe, una realidad viva, activa y representativa. Es el denominador común que une y coordina las diversas familias espirituales del pueblo vasco en torno a los grandes principios unitarios que fueron proclamados en Guernica en 1936.

¿Cuál es la razón de esta adhesión en masa de los vascos a los ideales que propugnamos? Estriba, a mi juicio, en que a pesar de todas nuestras imperfecciones y errores, los vascos han encontrado una respuesta a sus ansias y preocupaciones. Ven que se mantienen con firmeza las líneas fundamentales e invariables de una conducta que se juró mantener siempre y saben que esta conducta está de acuerdo con su vieja tradición de libertad, perfectamente compatible y acorde con las ideas universales que hoy mantienen los pueblos más prósperos y progresivos. Al solicitar una respuesta a sus inquietudes han encontrado que nuestra dirección nacional se situó siempre frente a la opresión y defendió la libertad de los hombres y de los pueblos, lo mismo en el orden político que en el social, tanto en su propio país como allá, en cualquier parte del mundo donde estas fundamentales prerrogativas humanas se encontraron violadas. Es cierto que ante la inmoralidad reinante en el mundo internacional la zozobra invade sus espíritus, pero superando y aún comprendiendo las dificultades con que tropezamos, la conciencia vasca formada en las reglas éticas tradicionales entiende que la moral es superior al realismo pícaro y que los pueblos dignos no tienen otro camino de salvación que la fidelidad a las normas éticas que el mundo civilizado admite aunque muchas veces las desconozca. Sobre todo las generaciones jóvenes son sensibles a este gran problema que es la conducta. Nuestros jóvenes — así lo he visto — se sienten libres de la inquietud de otros contemporáneos suyos que ante sus preguntas angustiadas, como es el caso de la juventud española, encuentran una respuesta negativa ya que no puede ser otra la que da una dictadura, sistema que esclaviza los espíritus e impide su desarrollo de hombres libres, y ante su sentido de justicia y el ansia de verla implantada en el campo social, encuentran fórmulas vacías y una realidad irritante de desigualdades como nunca las vieron sus padres, acompañado todo ello por el escándalo permanente de una corrupción que alcanza a todas las esferas de una sociedad en la que los privilegiados y estraperlistas cierran los caminos a la juventud y son protegidos por una censura implacable y cómplice de la injusticia social. Sólo así tiene explicación la revuelta que se observa entre la juventud universitaria española ansiosa de terminar con el secuestro físico y espiritual de su voluntad libre. Las mismas desviaciones hacia sistemas extremistas, que hasta la prensa controlada por el régimen dictatorial español ha recogido recientemente en sus columnas, indican a las claras el fracaso trágico del slogan "o yo o el comunismo" que el régimen franquista ha exhibido con tanta reiteración e imprudencia. Queriendo abrir los ojos a la luz, las nuevas generaciones desorientadas y hartas de falsos slogans, preguntan e inquietan dando desahogo a sus dudas y a su desesperación, entregándose a novedades extremistas que muchos titulan, quizá un poco exageradamente, con el nombre global de comunismo.

Por estas razones surge, para nosotros consoladora, la posición llena de firmeza de esta extensa masa vasca organizada en las tierras libres, que ha encontrado una respuesta a sus inquietudes, reflejando en el exterior el mismo espíritu que estimula las esperanzas de nuestros compatriotas que viven en Euzkadi. Por su adhesión a los altos ideales y a los propósitos de nuestra lucha basados en la recuperación de la libertad perdida, se ha producido entre los vascos una síntesis esperanzadora, común en

su aplicación temporal, lo mismo a aquellos hombres educados en el concepto cristiano de la sociedad civil, que a aquellos otros que tienen por fundamental dentro de su concepción humana un profundo deseo de libertad, de justicia social y de paz. Esta síntesis, basada en la tolerancia y el respeto mutuos, no podía haberse conseguido sin que se erigiese en alto un ideal capaz de llamar su atención y de merecer su respuesta favorable, el gran ideal de recrear un pueblo en la libertad y para la libertad, marchando en línea con la época en que vivimos. Por eso se comprende el entusiasmo y la unanimidad con que ha sido acogida la idea de la celebración del Congreso Mundial Vasco que tendrá lugar en París hacia fines de verano del próximo año. Todas estas corrientes de opinión constructiva tendrán entonces de manifestar con entera libertad sus inquietudes y las soluciones prácticas que los tiempos demandan, y su concertación servirá para afianzar la unión de todos los vascos en una acción común.

A la vista de todas estas realidades estimo que es oportuno dirigir un recuerdo emocionado a nuestros hermanos que luchan y sufren en Euzkadi, diciéndoles que por ellos y por nuestro pueblo tienen sentido todos nuestros trabajos y rogarles que recitan con el testimonio de nuestra admiración, una esperanza cierta basada en la adhesión de los vascos del mundo que significa tanto como que su lucha y sufrimientos no han sido vanos. La opresión física y moral que sufren nuestros hermanos de Euzkadi, debido a la violencia que todavía se mantiene, no ha hecho nella ni podrá hacerlo nunca en el alma de nuestro pueblo. He aquí que cuando el año próximo, en el Congreso que esperamos marque una etapa fundamental en nuestros destinos, se reúnan todos los vascos para examinar nuestros problemas y necesidades, conmemorando los veinte años de la proclamación bajo el Arbol de Guernica de un régimen de gobierno propio, quedará patente que durante estos largos y penosos años en los que tanto sacrificio se ha acumulado, se ha ido preparando al mismo tiempo un instrumento de salud y de unión nacional que servirá de agrupamiento de todos nuestros compatriotas para la restauración de la libertad arrebatada, así como de sólida garantía de paz y de orden en el progreso político y social que ansiamos. En el panorama que ofrece en los momentos presentes la lucha por la libertad en el Estado español, el caso vasco habrá de ser tenido muy en cuenta, porque dentro y fuera de sus límites está prestando un servicio no solo a la causa sagrada de Euzkadi sino también a la causa de la libertad de España que tanto demerita dentro de ella y la gran mayoría de los demócratas del mundo esperan ver restaurada cuanto antes.

He querido que todos estos motivos de fundadas esperanzas constituyesen el tema de este mensaje de Gabón, pues responde a realidades vividas estos últimos días. Deben ser, además, el tributo de gratitud que ofrezcamos a nuestros sacrificados compatriotas que viven dentro de nuestra Euzkadi. Revolvemos cada día nuestra fe juntamente con el propósito de ser dignos de la gran Causa que nuestro pueblo depositó en nuestras manos y cuya responsabilidad nos alcanza a todos, sea cual fuere el lugar en que vivamos y nuestro menester u ocupación. Concentremos el esfuerzo en nosotros mismos, avivemos el entusiasmo y la esperanza en aquellos que sienten todavía la confusión o la turbación, seguros de que el espíritu cuyo testimonio os he traído de tierras de América es el que late en el corazón de todos los vascos y muy principalmente de aquellos que viven en nuestra propia patria. Que estas fiestas de Navidad en las que se oyó la voz divina que prometió paz a los hombres de buena voluntad, nos sirva de meditación del pasado, de resolución para el presente, y de fe para el porvenir, temas que nuestros compatriotas estudiarán y desarrollarán en la gran Asamblea del año próximo.

José Antonio de Aguirre

Paris, 24 de Diciembre de 1955



Paris, 31 de agosto de 1955

26

Sr. D. Manuel de Irujo  
LONDRES

Querido Manuel:

Contesto a vuelta de correo a tu carta del 30 comenzando por el final, es decir, por la noticia de tu llegada a Donibane el día 4 con motivo de la boda de Estanis el día 5. Yo estaré, también, allí, pues el próximo sábado día 3 saldré para Donibane. Me gustaría darle un abrazo a Estanis si tengo ocasión de verle, como espero. Esa semana quedaré yo también allí pues tengo varias cosas que hacer, entre otras celebrar reunión del Gobierno, que ha sido suspendida hasta esta semana en razón de la ausencia de la representación socialista por el Congreso y reuniones de su Partido, tenidos en Toulouse; y en segundo lugar, han quedado también pendientes reuniones con dirigentes del interior sobre problemas que nos preocupan hace tiempo. Así, pues, tendrás ocasión de asistir a alguna de estas reuniones coincidiendo con nuestra estancia en Donibane ya que también Jesús bajará con motivo del Consejo del Gobierno.

De todos los demás asuntos que en tu carta tratas hablaremos allí, incluso de el de Egi-billa en relación con el trabajo de Torrubiano, pues también el día 3 Don Alberto estará en Askain disfrutando un mes de bien merecidas vacaciones.

Supimos la muerte de Scou Ross Smith y su terrible enfermedad que le ha llevado tan pronto al sepulcro. Estaba acordándose de nosotros todo el tiempo, y escribió a su esposo una carta pidiendo nuestras noticias que sabía le iban a aliviar en su dolor a Scou. Manu Sota tuvo la delicadeza de mandar de San Juan de Luz, en nombre de todos, unas flores pues nuestra pobre amiga pidió que sobre su tumba hubiese flores vascas.

Ya veo que has trabajado bien esta temporada a juzgar por todo lo que lees y la copia del escrito que has enviado a la Enciclopedia británica. Está muy bien, pero me asalta la duda si no les das con ello mucho trabajo. Me refiero a que las correcciones o añadidos que haya que hacer quizá hubieran querido que las hicieses tu, enviándoles el trabajo completo en lugar de que tengan que hacerlas ellos. Quizá es una preocupación sin fundamento la mía, pero te la hago saber porque nos gustaría a todos que saliera tu trabajo en la Enciclopedia.

Me alegro que estes bien de salud a juzgar por el oficio de

de Monitor que desempeñas enseñando a nadar a los nietas. Hay  
oficios sagrados que no se pueden desdeñar si no se quiere renunciar  
a las cosas gratas que la vida encierra.

Seguiremos hablando en Donibane.

A mirentxu y al "tory" muchos recuerdos y para ti un fuerte abrazo  
de

Guillermo

Contesto a vuestras cartas... por el final, es decir, por el hecho de tu llegada a Donibane...  
de todos los demás asuntos que en la carta tratais...  
de todos los demás asuntos que en la carta tratais...  
de todos los demás asuntos que en la carta tratais...

Seguimos la guerra de Donibane... me quedo con el tiempo...  
de todos los demás asuntos que en la carta tratais...  
de todos los demás asuntos que en la carta tratais...  
de todos los demás asuntos que en la carta tratais...

Ya veo que has trabajado bien... por todo lo que lees y la copia del escrito que me has enviado...  
de todos los demás asuntos que en la carta tratais...  
de todos los demás asuntos que en la carta tratais...  
de todos los demás asuntos que en la carta tratais...



BOITE POSTALE N.º 52 - PARIS (16)

20 Agosto 1955

BOLETIN DE INFORMACION

NUMERO

Querido José Antonio:

Recibí la tuya del 22 cts.

No dejes de leer los artículos de Araquistain, uno en El Socialista y otro en Cuadernos, y el de Jimenez Asua en el primero. Comprenderás que, no es razón el que los periódicos no vayan a tu casa. No querras que te los envíe desde Leigh. Un poco de gobierno....

El trabajo de Torrobiano es magnífico. Debiera publicarse, si él está de acuerdo. En Navarra haría un gran efecto entre los tradicionalistas, pues que, él se proclama tradicionalista, y como tradicionalista defiende la libertad religiosa y las restantes libertades públicas. Pero, donde tienen aplicación sus citas es en Egibilla, a menos de que Leizaola piense que nos denuncian ante la opinión pública como filo-comunistas.

Beith sugiere la edición inglesa de una historia vasca reducida, manuable, que pueda ser leída sin mayor esfuerzo por el público inglés. Me parece buena idea. Dime si te ocurre algo sobre ella.

Pregunta por qué no tenemos un Club Vasco abierto en Londres, lamentando que fuera cerrado el que funcionó durante la guerra.

Se muestra preocupado -lo da a entender al menos- de que se encuentre una fórmula adecuada de organización federal para España, por entender que sería la mejor para ofrecerle un régimen político estable. Trataremos de averiguar a qué obedece esa preocupación, si, como me temo, no pasa de mero comentario, tomando como base un tópico que nosotros hemos de aceptar complacidos.

De todas maneras, pienso que no perdemos nada llevándole el aire en los tres temas, y hasta estimulándolo en ellos.

Las cartas de los niños vascos, que continúan cruzándose entre Rusia y España, son motivo de mucha atención, de preguntas y explicaciones. Las fotocopian, las examinan con toda clase de lupas y las someten a análisis químico. Ruegan mucho que no sean abiertas, y ellos, después de bien examinadas, las devuelven cerradas. Tal vez sean estas unas maniobras trascendentales y ejemplares de prudencia política. Yo no puedo menos de considerarlas como un poco de juego de chicos. Pero, no cuesta nada llevarles el aire. Y así se hace.

Scou Ross Smith ha muerto en Londres el mes pasado.

La "Revue de Psychologie des Peuples", órgano de expresión del "Institut Havrais de Sociologie Economique et de Psychologie des Peuples", que se publica con el concurso del "Centre National de la Recherche Scientifique", en su número 3 del 8me año, 3me trimestre de 1953, publica dos excelentes artículos: uno de Pere E. Baulo, "Le peuple catalan et le drama de sa lutte pour l'existence"; y otro de F. Oliver Brachfeld, "A l'appui de l'interet des etudes de psychologie regionale: Le cas des pays

de langue espagnole". Los dos son muy buenos, dignos de ser conocidos y comentados por nuestra prensa. Los dos se ocupan de nuestro problema y del catalán y el segundo alude también al gallego. Entiendo que no debeis de dejar de pedir ese número a la Boite Postale 258 de Le Havre, enviándole los 250 francos que cobran por cada número. Pienso que, una vez conocido y comentado, debería intentarse establecer correspondencia o suscribirse a la revista en otro caso. La revista cuenta con un Comité Parisien de Patronage que preside Andre Siegfried, domiciliado en Paris, 3 Bd. Malherbes.

Te incluyo copia de la carta dirigida a la Enciclopedia británica en respuesta a su interrogatorio, sobre el texto que yo había propuesto para Basques. Ya harás favor de facilitársela también a Leizaola. Claro es que, ninguno de los dos teneis que tomaros la molestia de leerla si no os interesa. Os la envío porque, es vuestro saber, más que el mío, el que en ella se recoge. Ya veremos qué es lo que del mismo se recoge, si se recoge algo.

El 5 se casa Stanish en Donibane. Espero llegar allí el día anterior, para quedarme la semana, volviéndome de nuevo aquí, donde estoy al pelo. El compromiso de enseñarles a nadar a las nietas, con las que me voy al mar todos los días, es algo muy sagrado.

Vuestro

Nota - AUTORIZADA LA REPRODUCCION DE LAS INFORMACIONES DE ESTE BOLETIN SIEMPRE QUE SU PROCEDENCIA ES DE LA "EPIQUE DE LA BASQUE". Para suscripciones, dirigirse a O.P.E. Aparece todos los días, excepto los días festivos y domingos.



Gouvernement d'Euzkadi

Présidence

28

Donostia 22 de Agosto de 1955.

Sr. D. Manuel de Irujo.  
Londres.

Querido Manuel: La hora que conté de de esta Capua a tus cartas del 8 y del 15 llenas de noticias, artículos, referencias y erudición histórica.

Por mi Capua ha sido relativa, porque he vivido entorpecido con la preocupación de Venezuela asunto que lo he puesto ya en manos de Legión de Honor. Recordarás que allí por el 20 de Julio recibí un telegrama de Maguá que me anunció carta. La carta no ha llegado por lo cual le envié aquella que tenías escrita y que se perdió ante su telegrama.

En esta carta le acepto la dimisión, mejor dicho, me adelanto a liberarle de una carga que no puede llevar despejando así la situación.

Antxakalaita será el nuevo delegado nombre en el que coinciden casi todos. Iñaki Learte me visitó días atrás y me trajo noticias pesadas de Caracas, en general optimistas. Iñaki pertenece al Comité de Acción Cultural.

Vamos a ver si acertamos y las cosas marchan progresando.

Prieto - Está aquí pasando unos días de descanso en cualquier alguna plaza en el asilo de Nizoso. He hablado extensamente con él. Nada nuevo, aparte de satisfacción por el resultado del Congreso socialista en el que la minoría hostil a D. Landa ha quedado "pulverizada" según su expresión. Pequeños e inevitable recuerdos a D. Diego, Broder, Valera etc, pero con tus meritos quizá porque la solución de recambio con ingrediente unionistas se alija de las manos. Contento con lo de Lizarra en cuanto puede preparar un clima poco favorable a Franco. Y nada más importante

si no son un elogio a OPE y todo lo que se interesa, quisiera más  
Amoridad, por el Congreso Mundial Vasco, ante el cual me da la  
impresión, que tiene su "mirajilla" de miedo para acompañar respondiendo  
del pasado. Físicamente está muy bien, quisiera porque está mucho más delgado.

Toroulans: Te adjunto el famoso escrito que está en nuestros archivos a pie de  
la de donde se sacó la copia presente. Soy de la opinión del P. Labiano y  
por eso creo que es tu quien debe presentar el problema y el escrito como católicos  
vascos. Ministro de Justicia de la República en la época crucial que se examina.

Publicación - La he leído toda a excepción de la artículo de Magistrami pero  
no me han enviado El obrero. Mardiz los leyes y me permito lo mismo pero se  
obido. Me hizo un comentario detallado creyendo que Magistrami está más cerca  
de nuestra posición de no romper puentes y de situar un debate en Occidente  
que no de <sup>la de</sup> Vito cuyos juicios lo reputa Magistrami - aunque no lo diga - como  
poros realista. Hasta aquí forzalo, pero me gustaría leer los artículos referidos.

Coincido en tus juicios sobre el artículo del Tablet. Pero que va a costar  
el trabajo, porque es ya muy retrasado. OPE saldrá hoy día 22.

Muy oportuno el calificativo de "Cedónmetro" pero es en esa mezcla  
de sectarismo y propósitos entre los que bullen las ideas neo-fanpulsitas.

Historia - Ver que has establecido los fechas del For de Beaulieu. Coin-  
ciden con la que yo tengo recogidas en mis apuntes. Todo esto me indicaría  
una vez más la necesidad de acudir a los fuentes y abandonar el copiar copiar.

Te devuelvo las cartas de Irujoategui y de Ogoriope. Tu respuesta bien.

Te tendrá al corriente de lo de Venenilla y te escribiré sobre el Congreso  
de París a donde ire el mes próximo. Tengo aquí pendientes algunos  
imitaciones y una reunión con la del E. B. B.

Adivienta muchas gracias por los anales libros y que se  
respondan en el mismo camino exterior al "tory".

Hasta pronto con un fuerte abrazo de

Iri Intermé

El Socialista del 4 etc. En indumento. De arco. Pero debes leerlo.

LUNAO-DEYA de Mexico. - Te incluyo carta de Ogonop. Quiz gustes de comprarla. Yo me he suscrito en Paris y he suscrito en Nizem. Y he enviado de recortar la especie de que "E.D. de Navarra" está sus-  
29  
sancionado por el Gobierno Vasco.

15/8/55

Amigo José Antonio:

Reitero la mía del 7 etc.

FOR DE BASSE NAVARRE. - Tuvo dos ediciones. La primera se editó en dos partes. "LES FORS ET COSTUMES DEU ROYAUME DE NAVARRE". Pau, Desbaratz, 1622. "L'ESTIL DE LA CHANCELLERIE DE NAVARRE", Pau, Desbaratz 1662. La segunda edición es "LES FORS ET COSTUMES DEU ROYAUME DE NAVARRE DECA-PORTS. AVEC L'ESTIL ET ARANZEL DEUDIT ROYAUME". Pau, Jerome Dupuox, 1722.

Me ha facilitado la información Jon Bilbao.

PUBLICACIONES. - Te recomendé leyeras los artículos de Araquistain en El Socialista y de Boedrof sobre la España franquista en el periodico de los jesuitas, cuyo número te remití. No dejes de hacerlo, sobre todo del primero: lección magnífica de política internacional y de actitud ante los convenios de Franco con Norteamérica, cualquiera que sea la posición del lector. Hoy sigo con mis recomendaciones:

"Constantes históricas de la diplomacia rusa", también de Araquistain, excelente artículo, publicado en "Cuadernos" de Paris de Septiembre-Octubre. Marca una posición diversa y aun opuesta a la seguida por Prieto y su Partido socialista en ambos trabajos, repito, muy interesantes, documentados y razonados.

"Civilta cattolica", órgano principal de los jesuitas. Artículo del P. Messineo, escrito en la misma línea que los periodicos franquistas al enjuiciar los resultados de Ginebra: incluye recorte.

"Reconquerir les communistes", de Laugier, propugnando por la reconstrucción del Frente Popular, en paralelo con igual aspiración reflejada en el último manifiesto de Dolores Ibarruri, la cual, clama contra los acuerdos de Franco con Norteamérica, pero no se opone al Concordato de Franco con la Santa Sede. Laugier parece dirigirse a los socialistas contrarios a la C.E.D., todos los alemanes, la mitad de los franceses con Moch, una parte de los ingleses con Bevan y los italianos de Nenni. El "Cedometro" es un instrumento tan perfecto en su clase como el "Franco-metro" en la suya respectiva. Va el recorte.

Vansittart. - Alineado con los jesuitas y con Franco mirando a Ginebra. Incluye el recorte.

Servicios alemanes. - Norteamérica ha dejado de pagarlos el 1 de Agosto. Recorte adjunto.

Jimenez Asua.- Prólogo a "Voces del Presidio" de Prieto. Lo publica El Socialista del 4 cts. Es indignante. Da asco. Pero debes leerlo.

EUZKO-DEYA de Mexico.- Te incluyo carta de Ogoñope. Quizá gustes de conocerla. Yo me he suscrito en Paris y he suscrito aquí a Miran. Y he cuidado de rectificar la especie de que "E.D. de Buenos Aires está subvencionado por el Gobierno Vasco".

Amigo José Antonio:

Leítero de él del 7 etc.  
FOR DE BASSE NAVARRIE - Tuvo dos ediciones. La primera se editó en dos partes. "LES FORS ET COSTUMES DU ROYAUME DE NAVARRIE". Pau, Desbarats, 1822. "L'ESTIL DE LA CHANCELIERIE DE NAVARRIE". Pau, Desbarats, 1822. La segunda edición es "LES FORS ET COSTUMES DU ROYAUME DE NAVARRIE". Pau, Jérôme Dupoux, 1822.

Me ha facilitado la información Jon Bilbao.

PUBLICACIONES. - Te recomiendo leer los artículos de Aracatain en El Socialista y de Boetrot sobre la España franquista en el periódico de los jesuitas, cuyo número te remití. No debes de hacerlo sobre todo del primero; sección sagrada de política internacional y de actitud ante los convenios de Franco con Norteamérica, cualquiera que sea la posición del lector. Hay algo con mis recomendaciones:

"Constantes históricas de la diplomacia rusa", también de Aracatain, excelente artículo, publicado en "Cuadernos" de Paris de Septiembre-Octubre. Mera una posición diversa y aun opuesta a la seguida por Prieto y su Partido socialista en ambos trabajos, refuto, muy interesante, documentos y respuestas.

"Civiltat catòlica", órgano principal de los jesuitas. Artículo del P. Maslino, escrito en la misma línea que los periódicos franquistas al entalar los resultados de Ginebra; incluye recortes.

"Reconstruir las comunistas", de Laugier, propugnando por la reconstrucción del Frente Popular, en paralelo con igual aspiración reflejada en el último manifiesto de Dolores Ibarruri, la cual, claro está, los acuerdos de Franco con Norteamérica, pero no se opone al Concordato de Franco con la Santa Sede. Laugier parece dirigirse a los socialistas contrarios a la C.E.D., todos los alemanes, la mitad de los franceses con Meibach, una parte de los ingleses con Deakin y los italianos de Nenni. El "Cedemetro" es un instrumento tan perfecto en su clase como el "Franco-metro" en la suya respectiva. Véase recorte.

Vanderbilt.- alineado con los jesuitas y con Franco mirando de a Ginebra. Incluye el recorte.

Servicios alemanes.- Norteamérica ha dejado de pagarlos el 1 de Agosto. Incluye recorte.

8/8/95

30

Querido José Antonio:

Esta carta es para el historiador.

"Le For de Basse-Navarre" fué sancionado por Louis XIII en 1611. Su título exacto es LOS FORS ET COSTUMAS DEU ROYAUME DE NAVARRE DECA-PORTS. AVEC L'ESTIL ET ARANZEL DEUDIT ROYAUME. Fué impreso A PAU, PER JEROME DUPOUX IMPRIMEUR & LIBRAIRE, M.DCCXXII.

El dato inicial me lo facilitó Philippe Veyrin. El título jurídico me lo ha facilitado Menu Sota, que acaba de adquirir ese volumen.

Galindez me dice que, la fecha de 1623 que él da en su libro, la tomó de unos apuntes sobre Democracia Vasca que repartió el Consejo Nacional, y que debe responder a la fecha de su puesta en vigor por el rey.

Prescindiendo de esta última fecha, las de 1611 y 1722 son, en su mero enunciado, el mejor reflejo de las pugnas mantenidas por el país y la corona, deseosa esta de unir las instituciones como había unido la corona, y empeñado aquel en mantenerse en el uso y disfrute de su soberanía foral. La pugna era conocida. Pero, esa diferencia de fechas es un poema.

Veyrin me dice que uno de estos días sale la segunda edición de LES BASQUES, corregida y aumentada. Quizá te convenga examinarla.

Del libro de Martin Vizcoy, me dice que es muy interesante, sobre todo bajo el punto de vista heráldico. Es una obra de propaganda castellana para incitar a los Bas-Navarrais a entrar al servicio de España. La mención y título de ese libro me los facilitó Jon Bilbao. El comentario es de Veyrin.

La traducción francesa del For de la Basse-Navarre, ha sido hecha por Haristoy en el tomo II de sus Recherches Historiques, me dice Veyrin.

El libro de Martin Vizcoy es un elemento de juicio para computar la preocupación de unidad de ambas Navarras existente en el siglo XVII.

El lunes daré a Hickman tus diez libras.

Leizola me envía una relación de títulos de artículos para escribir en el periódico de los jóvenes. Pienso que eso será para Octubre. Ya hablaremos.

El P. Labiano me escribe y dice: Que debe aplazarse a después de Octubre la presentación del escrito; que este es preferible que sea enviado por baliya, con intervencion de la nunciatura o el cardenalato de Paris; y que entienda que procede que la consulta sea mía y no tuya: yo le había anticipado mi criterio contrario.

Yo vendré a la Delegación todos los lunes, como de costumbre.

Aquí sin más novedad.

BOITE POSTALE Tuyo 28 - BARRIS (H)

Oficina B Lengua Euzkaqi

ERIKO DEAV E gabbjanssi qh u.

31

NADAL

- Me dice, con encargo de que lo transmita al Presidente, al que siente no poder ver:
- 1.- que euidemp los ec+olicos vageos de no ser instrumentos del CRUS DEI. El dice tener referencias que le permiten suponer que se trata de convertirnos en aquellos instrumentos. No dice de dónde le vienen las referencias. Don Alberto no cree en las presuntas fuentes.
  - 2.- que la monarquía ha perdido todas sus posibilidades. En 1945 era una esperanza. Podía haber sido una alternativa. Hoy, convertida en continuidad del régimen franquista, ni dice nada, ni resuelve nada, ni sirve para nada.
  - 3.- El supone que, antes de dos años, y tal vez antes de un año, el primer contrario a Don Juan sea su hijo, manejado por Franco. Al infante, poco a poco, se le va a poner en contacto con los médicos monarquicos videntes, los cuales, le harán ver que el obstaculo a la restauración es la actitud de su padre, y que, a la postre, es su padre quien impide que el infante sea proclamado rey, o Principe de Asturias para comenzar. Dice que, si sabe de muy buenas fuentes, que eso viene, que eso se trama, y que normalmente, eso será una realidad.
  - 4.- Añade que, para lograrlo, no se va a dejar de utilizar ninguno de los recursos clasicos: Caserías con compañeros bien seleccionados, señoras jóvenes de la nobleza que vayan a ver al infante y lo encuentren casualmente solo, etc. Si por el vino y las mujeres se pierde un chico de buena casa, que dice el couplet, más facilmente se pondrá en camino un Borbón.
  - 5.- Dice que, Franco utilizará al hijo contra el padre, y cuando lo haya utilizado, si no le conviene, dejará al hijo de lado

26/4/55



Paris, 11 de marzo de 1955

Sr. D. Manuel de Irujo  
LONDRES

Querido Manuel:

Como el martes próximo espero estar en esa, dejo para entonces los detalles de los diversos asuntos que me gustará tratar contigo.

Quiero, sin embargo, referirme al asunto de los niños y a alguna consulta que me dirigiste en su día y a la que por lo visto entiendes que no se ha respondido. Repasando las cartas cruzadas entre nosotros, es posible que tengas razón. Sin embargo, en carta que dirigí a Hickman el 12 de febrero, y refiriéndome al asunto que fué objeto de cartas tuyas, la última de ellas del 8 de febrero, digo a Hickman lo siguiente: "Don Manuel, en efecto, me informa debidamente, y siga Vd. llevando las cosas como hasta hoy, empleando, como sabe hacerlo, el máximo tacto y discrección". Con esta indicación me parecía haber contestado a tus noticias pues seguramente Hickman te dió cuenta de estas instrucciones generales que dada la índole del tema me parecía prudente hacerlo así. Esto explica mi silencio posterior, aunque comprendo que dado lo escueto de la referencia te haya hecho creer que no ha habido respuesta.

Hasta dentro de unos días, un fuerte abrazo de

*Le' Antu*

9/3/55

Querido José Antonio:

El archivo es un mar sin fondo. Requiere mucho tiempo para verlo. Incluso en la etapa posterior a 1939, que yo viví aquí, encuentro muchas cosas que había olvidado y cuya modalidad me llega como si fuera nueva. Nada digamos de la etapa 1937/1939. Con todo, alguna idea voy sacando, como observarás en las notas que voy incluyendo.

Van adjuntas tres Notas: BALANCE DE UN EJERCICIO  
LA LEY PENAL NO PUEDE SER APLICADA CON EFECTO RETROACTIVO  
UNA POLITICA SIN MORAL

Pienso que las tres son adecuadas por muestras publicaciones, de manera singular para Egibilla. Y temo que, los textos de donde tomo apoyo para el comentario, hayan pasado desapercibidos a los lectores de OPE.

Van adjuntos dos recortes, uno sobre Gibraltar y otro sobre el matrimonio civil autorizado en la España franquista, ambos del Telegraph. Aunque el periodico lo recibís, esos textos aparecen en lugares donde, facilmente pueden escaparse al que le eche la vista encima sin detenimiento.

Tuyo



EUZKADI ORDEZKARITZA

8/3/55

BASQUE DELEGATION,  
39, VICTORIA STREET,  
TEL: ABBEY 5223, LONDON, S.W.1.

BASQUE DELEGATION,  
7/8, HOBART PLACE,  
EATON SQUARE,  
LONDON, S.W.1.  
TEL: SLOANE 4359.

Querido José Antonio:

Sin noticias vuestras.

8/3/55

Querido José Antonio:

He citado a los vascos de Londres para el día 17 a las 5,30 de la tarde, según te anuncié en mi anterior.

No he recibido los impresos del Congreso Mundial que me anunció Xavier enviaba el viernes pasado.

Te incluyo un recorte del Observer de ayer. Es artículo muy simpático. Yo lo he leído con gusto, aunque pienso que, si el Cardenal Segura lo toma en sus manos, lo calificará de liberal podrido.

Hoy comienza el Telegraph la publicación de una serie de artículos sobre la España franquista. No todo está bien en el artículo aparecido hoy. Pero, en conjunto, el artículo es bueno. Temos que no pueda decirse lo mismo del de mañana. Ya veremos. Ahí tenéis el Telegraph. Por eso no lo envío.

Te envíe relación de los corresponsales vascos que Hickman tiene en Rusia. Te pedía varias cosas con relación a aquel hecho y otros adyacentes. No se ha recibido respuesta alguna: Conste así.

Hoy tengo a la vista una carta de Julian Pericacho, escrita a su madre ~~Amalia Pericacho~~ Arcadia Badas (Vista Alegre "La Unión" No.13, Sestao). Le pide que se vaya a Rusia. Para hacer el viaje, Arcadia deberá dirigirse a Belgica, donde le arreglarían la documentación. Eso quiere decir que, los rusos deben tener en Belgica alguna base de operaciones. Tal vez conviniera vigilar eso. La carta de Julia Pericacho la envía Felix Ceberio Loyola, con el cual, la Pericacho tiene muchas relaciones. La Pericacho es divorciada con un hijo, que tiene con ella. De todos los corresponsales en Rusia, estos dos, son los que escriben mejor, con más soltura y reflejando más desarrollo mental.

Nos pidiéron informes de Mikelarena el periodista. Te lo recuerdo.

Tuyo



EUZKADI ORDEZKARITZA

8/3/55

BASQUE DELEGATION,  
39, VICTORIA STREET,  
TEL: ABBEY 5223. LONDON, S.W.1.

BASQUE DELEGATION,  
7/8, HOBART PLACE,  
EATON SQUARE,  
LONDON, S.W.1.  
TEL: SLOANE 4359.

Querido José Antonio:

He pasado invitacion personal a los vascos residentes en Londres, citandolos para el dia 17, a las 5,30 de la tarde, en esta Delegacion. Como vengan unos cuantos, tendremos que ponernos unos encima de otros.

4/5/55

Querido José Antonio:

A la tuya del primero con anejos.

Pasodomafiana hace los días en que viniste al mundo. Que Dios quiera que, cuando cumplas la edad de Churchill puedas cubrir el puesto de Presidente de Euzkadi con el mismo garbo y salero con el que él es Premier británico.

Congreso mundial -

Va en Nota aparte.

Correspondencia con E.B.B. -

Enterado. No la conocía.

Decreto de 14 Enero sobre Españolas en el extranjero -

Conviene que lo conozcáis.

Incluyo el texto de la parte del mismo que hasta mí ha llegado.

Nota tradicionalista -

He visto que OPE la reflejó, pero no se si de ciencia cierta o por referencia. La incluyo por si acaso.

Tu viaje -

El 16 llegas a Pad. Stn. a las 6,40. Imposible hacer nada ese día. El 17 puedes llegar a Waterloo a la hora que quieras. Hay trenes a todas horas. Tarda el tren una hora de Cambridge a Londres. En vista de lo cual, citamos a las gentes a la Delegación el día 17 a las 5,30, con lo cual es posible que logremos que alguien llegue aquí a las seis y puedas verlo y hablarle.

De la prensa -

Te incluyo recorte del Catholic Herald, que es bastante bueno: lo mejor hoy El Telegraph de hoy trae la noticia del cese rogado por el Papa al Cardenal Segura de que dimita su cargo arzobispal, anticipando que, si no lo hace, el Papa no le rogara, sino que le mandará irse a un monasterio. Ahí tenéis el periodico. La noticia aparece bastante escondida en la pag. 12, últimas.

The Tablet trae un artículo manteniendo la tesis de que, no es que la monarquía vaya a falangizarse, sino que Falange va a monarquizarse, y da esa como la política de Franco. [Waisfulthinking!] También lo tenéis ahí. Pero vadlo. Merece la pena.

El Times de hoy trae la reunión en Barcelona del International Book Publishers Association, con representación de doce países. No debe ocultarse a los lectores. También el Times lo tenéis ahí.

Veo la editorial de Euzkadeya de Buenos Aires sobre el Congreso Mundial. Creo que falta una cosa: La invitación a los hijos de los vascos. "Hijo de vascos" asntitaye una categoría social de gran raigambre y extensión en Argentina. Entiendo que no estaría de más destacarla. La especie "Hijo de vasco" suele ser celosa de su carácter, y "lleva el apunte" si se la olvida. Me parecería discreto que se lo hicieras notar a Perico. A mí, con mas finura que un abate francés, me lo hace observar Andres, enviando me el texto del periodico para que lo compruebe. ¿Por que no invitar, en Argentina, a los vascos e hijos de vascos? Eso no cuesta nada. Dara mas volumen a la idea y facilitará su desarrollo entre los vascos.

2/3/55

36

Querido José Antonio:

Sigo con la misa de ayer.

Congreso Mundial -

Adjunta carta aparte.

De Buenos Aires -

Incluyo recorte, que creo interesante.

El maestro Turner -

Músico refugiado español, hombre prestigioso, conocido y estimado de todos, relacionado con nosotros mucho. Murio días pasados, fuimos a su entierro y le llevamos una corona. Incluyo recorte del Times, que creo debe reproducirse, en todo o en extracto.

Pipe Line y Borbones -

Aunque ya recibís el Times y el New York Herald Tribune, pienso que, tal vez no hayáis fijado bien la atención en los dos recortes que incluyo.

Vuestro

37

29 Febrero 1955

Querido Jose Antonio:

Sigo con la de ayer.

Gibraltar -

Te incluyo el Handsard de la Camara de los Lores, al que ayer me referia, ayudado por el recorte del Telegraph que te envie. No dice mucho mas, pero, tanto en la pregunta formulada como en la respuesta del Ministro, se acusa la existencia del problema real de guerra economica, que obliga al Gobierno britanico a reponer los fondos de las perdidas sufridas como consecuencia del bloqueo impuesto por España al Peñon. Pienso que es asunto que debe seguirse con atencion, y del cual conviene tener enterados a nuestros lectores de OPE y Euzko-Deya.

Mexico -

Van algunos recortes, que no dejan de tener interes. De manera singular lo tienen los despachos de AFP y INS.

Congreso y Libro Blanco -

Por carta aparte va mi impresion del dia.

Tuyo

Pildain y Madariaga - Don Salvador dedica a nuestro Mons. Pildain un articulo en IBERICA que no deja de tener gracia, mucha mas que la filipica del prelado. Haz favor de leerlo. Y haz favor de hacerselo leer a Jesus, que no ve Iberica, en lo cual no hace bien. (Digo que no lo ve porque en carta suya me lo decia el). No me parece que fuera descabellado que OPE recogiera un extracto del articulo. Por mucha pimienta que le eche Don Felipe Urcola, no resultara tan expresivo como las tres ultimas lineas del articulo "Cuestiones de moral publica" que aparece en la pag. 2 del OPE n/1.923 del 25 ets.



EUZKADI ORDEZKARITZA 28/2/55 TEL: ABBEY 5223. LONDON, S.W.1.

BASQUE DELEGATION,  
39, VICTORIA STREET,

38  
BASQUE DELEGATION,  
7/8, HOBART PLACE,  
EATON SQUARE,  
LONDON, S.W.1.

TEL: SLOANE 4359.

Querido José Antonio:

Continuo mi anterior.

Congreso Mundial - Adjunto carta aparte, según vuestras normas.

Notas - Van dos, "La tiranía" y "Apostolado estudiantil", por si a Jesús pueden serle útiles para Egibilla.

Recortes - Te incluyo esa hoja del Observer, periódico "liberal", que da una idea de la preocupación por la moral, la religión y la decencia. En ninguno de los tres artículos señalados hay nada de extraordinario. El del Obispo de Bristol es muy flojo. Mas interesantes son los dos restantes. Entiendo que, el reflejar este interés en una crónica estaría bien. Mmm Me da la sensación de que este criterio no es compartido por Leizaola y por eso no la he hecho. Pero, no es difícil hacerla, pues que, lo importante no son los detalles -aparte cierta relación histórica y actividad de gobierno-, sino el conjunto: Esta campaña es mantenida en un régimen de libertad religiosa y en las columnas de un periodico liberal.

Pienso que habreis visto lo que traen de España y de Franco los periodicos ingleses que recibis, y por eso no os envío los recortes.

El New York Herald Tribune del 26 da la noticia de la detención de la Cobdesa de Ibarra y la relación con el Cardenal Segura y con Franco: interesante.

El Sunday Times de ayer 27 publica unos comentarios fechados en Madrid sobre la pugna del gobierno franquista y Norteamérica para obtener más dólares: también interesante.

Todos los periodicos de hoy se ocupan de las manifestaciones hechas ayer por Franco. Aparte la relación de su texto, conviene leer los comentarios:

El Telegraph, aparte el artículo informativo, le dedica un fondo bastante largo, para reiterar la posición franquista: La monarquía, de ser restaurada, sería una continuación del presente régimen, doctrina y sistema. El artículo de fondo, bastante largo, no tiene pierda, y es la expresión del órgano periodístico de Churchill.

El Times subraya las frases despectivas dedicadas por Franco a los tradicionalistas

El Manchester alude a los "carlistas de Navarra" que pugnan por un "príncipe extranjero", Francis Xavier, hermano de la Zita.

El Express hace un resumen de la posición franquista en tres apartados, que conviene leer, y termina con unas líneas de estrambote, de una intención dañina, escritas en cursiva, que dejan la sensación de que el caudillo está tratando de desbaratar todos los pretendientes, para que le suceda su familia.

También se ocupan del caso Daily Mail y News Chronicle, que no añaden nada de particular al resumen, corto, de las manifestaciones franquistas, pero que subrayan su significación de acuerdo con los anteriores.

El Herald no menciona el hecho. El Herald casi no es periódico. Es una desdicha.

Who is Who - Es una enciclopedia de los estadistas, publicistas, profesores, cargos públicos y personas de alguna notoriedad. Está sobre la mesa de todos los despachos de Inglaterra y Norteamérica, y de casi todos los de Europa Occidental y el Commonwealth.

Solamente recoje la relacion de los seres vivientes. Todas las Enciclopedias lo utilizan como base de conocimiento para sus ediciones. Pienso que, tu secretaria podria dirigirse a "A.E.Bacon, Managing Director of The International Who's Who 1955 (Nineteenth edition) 56 Bloomsbury Street, London W.C.1." enviando nota de tus titulos profesionales, actividades, fecha de nacimiento (año), Universidad en que estudiaste, cargos que has desempeñado, libros que has publicado y domicilio actual. Al mismo tiempo, que haga la suscripción para el Who's Who 1955. No te hablo de un supuesto inverosímil, porque yo estoy mencionado en la edición anterior, y ahora me encuentro con una nota del Managing Director para que complemente lo que ya aparece, que es bastante completo. Voy a intentar que Ekin remita a Who's Who todo el elenco de sus ediciones de autores vivos. Pero pienso que, a lo peor lo empiezan a pensar y no llegan a tiempo, ya que, una vez que el WHO reciba la relación querrá dirigirse a los interesados para que le completen su respectiva ficha, con lo cual, tal vez se logre el retraso suficiente para que no puedan ser incluidos en la edición actual. Y con esto -con ser incluidos- no se pierde nada, creo yo.

Tuyo

26/2/55

Amigo Jose Antonio: Incluyo la relacion de nombres que te envie, algo adicionada, y con señas de cada uno de los mencionados.

Si os parece mejor, podiais enviarles la Instruccion con una carta, escrita por ti, desde ahi, anunciando tu proximo viaje por esta, que aprovecharas para intentar reunirte con los vascos que aqui residen y tratar el tema.

Tal vez hecho asi fuera de mas efecto.

Tuyo

25 Febrero 1955

Amigo José Antonio:

He recibido la tuya del 22 y el libro, que leeré con atención. Vamos sobre los temas pendientes.

Congreso Mundial y Libro Blanco - Va en carta aparte, siguiendo vuestras indicaciones.

Report sobre Escocia - Lo incluyo. Remité días pasados el Diario de Sesiones que lo complementa. Cuento signifique problema político autonómico, en el que jueguen motivos de orden nacional y estatal, nos interesa. Y si procede de Gran Bretaña, entonces nos interesa más. Perdóname que te ruegue que no se extravíen esos documentos. Un día nos vendrán bien, en el caso de que no reputéis interesante dar noticia de ellos a nuestros lectores actuales, lo que no se opone a aquel ulterior aprovechamiento.

Gibraltar - También me he ocupado del tema en varias de mis cartas. Incluyo un recorte del Telegraph de hoy. Os enviaré el Hansard. Es preciso seguir el problema, que según los ingleses, no es ninguna broma. Pienso de él, como de anterior, que pudieran dar material útil a nuestra publicidad.

Franco-Peron - Andrés me envía el recorte de Clarín, que incluyo. El problema es de importancia. Andrés cree que, el cambio de postura observado por Madrid en este asunto, obedece a aquel anago de Peron de entenderse con los republicanos. Dicho de otra manera: que los republicanos hicieron de mula parda para que Franco y Peron se entiendan. Ya veremos lo que pasa, una vez que se hayan entendido y regulado la liquidación de la deuda.

Esibilla - Te incluyo un par de notas, para que las pongas en manos de Leizaola, como complemento de las que le envié días pasados.

Interparlamentaria - Otra nota, por si cabe en OPE.

Mi boca hecha cisco, pero con dientes. La semana que viene me vacunaré, como medida recomendada a todos los súbditos de S.G.M. y equipados antes de cruzar el canal. Ya estoy apuntado. Espero llamada. El servicio social es así.

Vuestro

Me recuerdas, y cariñosamente me anonestas por lo del libro que yo debo escribir, con mi gestión en el Ministerio. Está bien. Tienes razón. Pero, una vez más te contesto, sin perjuicio de intentarlo, que:  
1 - Mi archivo, que yo cuidé bien, que hice ordenar y guardar, se encontraba en Capbreton. A la llegada de los alemanes, reputaron más discreto quemarlo.

marlo. Yo no conozco a nadie que sea medianamente discreto y que se dedique a hacer un libro de recuerdos históricos de memoria. Si los ocho cajones trocados en humo existieran, el libro habría ya estado hace tiempo.

2 - Con grandes esfuerzos, he logrado rehacer muy buena parte de las actividades en materia religiosa, disponer de toda la producción legal del Monasterio y de algunos complementos de esta, gracias a algunos documentos que había remitido a la Delegación de Paris desde Barcelona, a la Gaceta, a Andrés, a Miguel José Garmendia, a Portillo y a otras gentes. Dudo de que, entre nosotros, exista otro a quien, después de haberle quemado el archivo -del que solo se salvó una caja, por la escasa importancia de los temas (y uno de ellos era el famoso expediente presentado por ti al Gobierno Negrin), se le haya ocurrido la descabellada idea de rehacerlo en parte y en parte lo haya conseguido.

3 - El libro que yo pueda hacer, limitado a la Gaceta y muy poco más, no tiene editor conocido. O al menos, yo no conozco ese editor. Sería uno de esos documentales, que se editan por los gobiernos o las corporaciones, para que consten los hechos y documentos relacionados, sabiendo que, casi nadie lo va a leer y que no hay manera de darle interés editorial.

4 - Sería prácticamente imposible, o al menos muy difícil, que, aunque yo tratara de huir de todo aire polémico, el libro que yo escriba no constituya un ataque constante, reiterado y a fondo, contra el Gobierno Negrin y sus modos. ¿Crees tu que nosotros debemos dedicarnos a eso? No hablo de memoria. Yo no sé si tu has leído el libro de A. de Lizarra (Andrés) titulado "Los Vascos y la Republica Española". Trazo muchas anécdotas de mi vida de Ministro, que conocía muy bien mi secretario (Andrés). De él ha tomado Diego Sevilla el trozo de mi discurso de toma de posesión del Ministerio -aunque no lo cita-. Pues bien: La única vez en que Negrin habló conmigo, me echó en cara no se qué afirmaciones de A. de Lizarra, comentando que, bastante amargo es el exilio y bastante difícil nuestra situación colectiva para que nos dediquemos a levantarnos la piel unos a otros, con lo cual, solo hacemos dar armas a nuestro enemigo común.

Pero, estate tranquilo. Llegará un día -si vivo con salud- en que te diré: Ahí tienes el libro. Y tu me contestarás, pasando muy firme: Muy bien: Conviene disponer de estos antecedentes que, un día podrán serme útiles. Y en eso quedará todo.

.....Al tiempo

Epilogo - Te incluyo un par de notas, para que las pongas en manos de las autoridades, como complemento de las que te envié días pasados.

Informaciones - Otra nota, por si cabe en OPE.

Mi poca fe en ti, pero con Andrés, la semana que viene me voy, como medida recomendada a todos los editores de E.O.M. y enviando un par de notas al canal. Ya estoy apurado. Espero que te sea útil.

Me recomendaré y cariñosamente me recomendaré por lo del libro que yo he escrito, con mi gestión en el Ministerio. Está bien. Tienes razón. Pero, una vez que te conteste, sin perjuicio de lo que me interesa, me voy a escribir, que ya está bien, que hiciera ordenar y guardar, se encargaría en Capetón. A la llegada de los alemanes, recomendaré más discreto que...



Paris, 22 de febrero de 1955

41

Sr. D. Manuel de Irujo  
LONDRES

Querido Manuel:

No te he escrito esta semana que va a ser, además, partida en dos por el viaje de mañana a Bayona que hacemos Leizaola y yo, para celebrar consejo de Gobierno, y aprovechar también el viaje para otras entrevistas que tienen relación con el interior. El tema principal será el del Congreso, para ver si las cosas comienzan a marchar en la forma en que queremos.

Yo pensaba haber ido a Londres, como sabes, pero no haré esta visita hasta el día 16 del mes próximo en que acompañaré a mi hijo a Cambridge.

Tampoco estos días tengo noticias tuyas. ¿Cómo va tu boca?. ¿Cuáles son tus planes?. A mi regreso de Bayona te daré cuenta de cuanto allá oíganos.

Te envío por correo aparte el libro de Diego Sevilla Andrés, titulado "Historia Política de la Zona Roja." Verás que se te alude repetidas veces, y aunque creo que no lo hace con mala intención, sin embargo habría cosas que rectificar. Esto me hace recordar una vez más el insistente apremio con que tanto a ti como a Don Alberto os he invitado a escribir el libro de vuestra actuación. También puede tener importancia la rectificación de estos puntos con vistas al Libro Blanco, en que sin citarlo pueden ser rechazados con una exposición clara de la verdad.

Fíjate en la línea del libro que no ha dejado de llamarme la atención pues se diferencia bastante de aquellos otros en los que la injusticia y el insulto constituirían su norma principal.

Muchos recuerdos a Mirentxu y su marido, y un fuerte abrazo de

*He Pitarra*

Esta carta salió la noche de ayer 22 con los  
recuerdos de pie. Como me recuerda la espera fuera de una visita  
verás por lo que amablemente te dije que mi viaje a Londres se retrasa.

Querán aquí que todavía estoy ocupado con el asunto de tu boca,  
pero si he concluido algún del regreso cuando gustes, que será bien útil. Vals

"Luchamos por conseguir la libertad,  
ella es para el hombre y la verdad."  
Miguel Zambrano (Furia el mundo).  
Cap XIV - pag 329 <sup>ediciones de un 42</sup>  
lenguas extranjeras \$1.953 <sup>los cu</sup>  
El Gorki "La noche"

leyes iguales para todos (341)

Querer ser la democracia un bullo de  
de la tierra (394)

luchamos contra la crueldad con paz  
para el individuo; queremos luchar y  
luchamos, contra todas las formas  
de acatallamiento físico y moral,  
del hombre empleando para esto, paz  
total, contra todos los métodos de  
subyugación del hombre" (400)  
"luchar por nuestra dignidad humana"  
"la lucha por la libertad" (401)

Se refiere de nuevo a  
requisito al teniente de la  
Provincia, para hacer el  
censo la comarca de  
Indígenas numerados (402)

8/2/55

Amigo José Antonio:

Recibí la tuya del cuatro.

Te incluyo copia de la Nota de direcciones que Hickman entrego a Beith. Dice Hickman que está seguro de que las direcciones marcadas con un punto rojo a la izquierda (3, 7 y 9) son comunistas. Cree que los restantes son socialistas. Los dos chicos en Rusia señalados con aspa foja a la izquierda, dice Hickman que son los que más valen de todos, que escriben bien. Felix Ceberio le regala libros editados en español en Rusia, como presente por servirles de intermediario. Tengo delante "La Madre" y "Los Artamonov" de Gorki y "El Ultimo Pirata del Mediterraneo" de Manuel D. Benavides, y Hickman tiene en casa otro de Gorki también. Pienso que sería conveniente que nuestros servicios hicieran información de quienes son los relacionados. Fíjate que, esos dos chicos, expresivos y que sobresalen de los demás, coinciden con punto rojo en las direcciones de Sestao y Rentería. Tanto en el W.O. como en la S.Y. tienen interés en que prosiga esta relación. ¿Sucederá lo propio en Moscou?

Se celebró el almuerzo entre los Sres Beith, Gondra y Hickman. Según Hickman, Gondra estuvo poco expresivo, escurriéndose y procurando dar fin cuanto antes a la charla. Sin embargo, Beith le dijo que volvería a llamarle. Lo mismo le dijo a Hickman.

En la conversación salieron unos cuantos peces.

Beith dijo a Hickman que los falangistas conocen la relación epistolar que los chicos que están en Rusia mantienen con sus familias, al través de la Delegación vasca de Londres, y que se lo han denunciado.

Dijo Beith también que, las conversaciones de Franco con los países de más allá de la Cortina de Acero, las mantienen ahora en Londres, o al menos, Londres es uno de los puntos en que se mantienen. Intervienen en ellas Mikelarena y Assia, los periodistas. Beith quiere saber a todo trance la vida y milagros de ambos sujetos. Ha pedido una relación todo lo circunstanciada posible de sus antecedentes personales de todo orden. Pienso que sería muy conveniente facilitársela. Va a pedirla, mejor dicho, la ha pedido ya, a mucha gente, por lo que dió a entender. Creo que nuestros Servicios estarán en condiciones de quedar bien, dejándonos bien.

Beith ha hablado con Ortuzar, del cual le dijo que era un tipo vasco autentico, fanfarron como buen bilbaino capitalista, y que presume de un inglés que hable muy mal. Sabe mucho de él, por lo cual, parece deducirse que mantienen relaciones antiguas.

Beith te conoce personalmente. Al despedirse de ti --no dijo donde te hizo observar que, aunque él era inglés, llevaba la banderavasca en la mano, a lo que tu le contestaste: "Eso le servirá a usted de salvoconducto para la vuelta".

Conoce tambien a Leblanc, que tiene un restaurant nuevo, a Pradas el de la B.B.C. (cenetista), al Dr. Martinez, médico inglés de habla española, a Bacarest, el farmaceutico oculista que le hace las gafas a Don Constan (gibraltareño, que habla de tu al espiritu santo).

Se propone continuar manteniendo relaciones directas con Hickman, para lo cual ~~añadi-~~berán emplear "un procedimiento diplomático con S.Y.", con el fin de obviar las molestias inherentes a una interferencia.

Mientras no pidan más que lo que hasta ahora piden, entiendo que esta relación nos conviene seguirla, y así he instruido a Hickman. Por otra parte, por ella podemos adquirir información también nosotros. Y en esta, ya van dos buenos botones. Si un día preguntan aquello que no nos conviene contestar, con callarnos hemos terminado. Gandra no ha de decir nada, porque, prefiere estar apartado, y si se ha prestado a acudir a la cita es, porque es inglés reciente, lo cual, supone un complejo fácilmente comprensible. Hasta tal punto prefiere estar apartado que, no ha hecho por verme, ni por saludarme por teléfono. Hickman no dirá más que lo que le digamos que diga. Es de toda confianza y discreción. Entiendo pues que, nos conviene servir ese deseo, tan fácilmente como podemos hacerlo entregando unas biografías todo lo completas posibles de los Sres Mikelarena y Augusté Assia (que no está aquí, sino en Washington).

He almorzado con Nadal. Ha insistido en sus puntos de vista. El problema de Gibraltar ~~-dice-~~ se está poniendo, cada día peor para Inglaterra y mejor para Franco. Inglaterra ha sostenido a Franco hasta el Pacto con Norteamérica. En esa obra colaboraron no menos los laboristas que los tories. En el 45 y en el 48, Inglaterra lo costuvo, haciendo además inútil el generoso gesto francés. Hoy, ya, Inglaterra no es necesaria para sostener a Franco. Ahí está Norteamérica. Inglaterra puede cortar todos sus cambios mercantiles con España. Se quedaría sin piritas, sin mineral y sin mercurio. Y las naranjas las comprarían los americanos, aunque tuvieran que regalarlas o echarlas al mar. Inglaterra ha perdido la India, ha perdido Suez, perderá Chipre. Y el día en que estos hechos hagan peso, Gibraltar caerá en las manos españolas como una fruta madura. No son más fuertes que España ni Egipto, ni Grecia, ni otros. Inglaterra, que tanto sentido común mostró para resolver el caso de la India, no ha sabido estar a la altura mirando a Gibraltar. Un condominio hubiera resuelto el problema hace unos años. Hoy, a juzgar por lo que yo oigo a los ingleses, Franco se negaría a aceptar el condominio. Solamente pasaría por una concesión para utilizar la base, pero con reconocimiento del dominio con toda soberanía para España: Hasta aquí Nadal.

He preguntado a Nadal si sabe algo de las conversaciones que se dice que son mantenidas en Londres, entre delegados de Franco y los países de más allá del Telón. No sabía nada. Se enterará y me dirá lo que aprenda.

En este momento leo la división de Malenkov. Esto es serio. ¡A qué esperará Franco!

Vi la de Mendes Beance. No creí yo que su parecido a Negrín iba a ser tanto. Yo he visto hacer a Negrín en las Cortes de San Gugat una escena similar a la que Mendes Franco les hizo a sus compañeros en el Palais Bourbon. Eran distintas las circunstancias; pero la escena exactamente la misma. ¡A buena hora te recibió el argelino!

Tuyo

Paris, 27 de enero de 1.955

L14

Sr. D. Manuel Irujo

LEIGH-ON-SEA (Angleterre)

Querido Manuel ,

Te contesto en orden inverso a las cartas recibidas empezando pues por la última tuya.

Si has estado con Nadal te habrás enterado que no se celebró nuestra entrevista en la Delegación, pedida por él y aceptada por mí para las once de la mañana de aquel día.

Nadal no vino, haciéndome perder la mañana en su espera, y allá hacia el mediodía avisó que no podía venir y que lo haría por la tarde. Yo estaba ese día ocupado y quedó en verse con Landaburu. Te doy estas explicaciones porque quizá vuelvas a verte con Nadal.

No creo que ha dicho nada nuevo y me parece que no obtuvo donde quería demasiadas informaciones.

Yo hablé personalmente con él en la conferencia de Gordón Ordás, que es donde quedamos en vernos con más reposo en la Delegación.

Tus envíos de recortes se aprovechan, como irás observando en O.P.E. El que mandaste de The Tablet me gustó mucho porque estos hombres tienen muchas relaciones en el campo monárquico que es a donde apuntan desde hace mucho tiempo. Algunas apreciaciones tuyas han venido a coincidir con otras recibidas del interior, en las que se hace destacar el nuevo hecho de la presencia en Madrid de un posible sucesor del régimen con casa civil y militar, lo que puede determinar una escisión patrocinada sobre todo por los que, según vieja y humana costumbre, van con lo que puede venir abandonando lo que tiene que desaparecer. Precisamente sobre este punto estamos cambiando impresiones y quisiéramos recibir del interior más precisiones sobre las reacciones producidas. Las paradojas españolas hacen que en los cuartos de banderas se esté dando mucha más importancia al cambio de nombre del nieto de Franco que al asunto que comento más arriba, pero todo se andará pues al menor cambio de circunstancias estos hechos cobrarán importancia y, deseando cada cual tener fuerza y clientela, llegarán hasta nosotros inclusive.

El malestar producido en la Falange y la declaración de Franco dándole satisfacción, entra dentro de ese forcejeo que no ha de tardar en producirse, yendo una buena parte de la Falange hacia la izquierda incluso con República. Depende mucho del coraje de los monárquicos en el que no creo, pero sí pudiera producirse la división militar como en tantas ocasiones del siglo pasado. Para nosotros se derive una conclusión que es ésta: que debemos estar preparados en la forma más completa siguiendo muy de cerca cuanto acontece y hasta empujándolo en cuanto podamos.

Tiene relación con nuestra posición el proyecto de Congreso del que te ocupas extensamente en tu carta del 14 de enero. Sería del más alto interés que el Congreso coincidiera con algún cambio fundamental o por lo menos tangible de las circunstancias presentes. Tu carta fue leída en el Pentágono al que tendríamos que llamar ahora Tetrágono. Tus ideas sobre las materias post-estatutarias fueron bien recibidas por ser acertadas y oportunas. En la Instrucción General que acompaña a esta carta hay algún párrafo que hace posible esto y otras iniciativas parecidas.

En la Instrucción General observarás que hemos dado alguna extensión a las materias del Congreso para que sirva de avance para los estudiosos y al mismo tiempo indique en líneas generales el orden y métodos del Congreso. Vamos a imprimir esta Instrucción General que queremos enviarla a toda clase de personas vascas que hayan tenido cargos de representación, cualquiera que haya sido su ideología. Pero mientras la imprenta la confecciona envío a las Delegaciones copias a máquina para que, reunidos en asamblea, se constituyan los comités correspondientes que estén de acuerdo con la oficina central de París. Espero tus impresiones y lo que en Londres pueda hacerse a este respecto.

Lo que sí quisiera recomendarte, y así lo voy a hacer a todos los Delegados, es que tratéis en carta aparte todos los temas referentes al Congreso. Comprenderás que es a efectos de un mejor ordenamiento de todas las materias con él relacionadas que van a tener sus carpetas correspondientes, facilitándose así las respuestas y, en general, el diálogo sobre el Congreso.

No me extiendo más porque es muy posible que la semana que viene esté en Londres, pues estoy esperando el aviso del colegio de Joseba fijándome la fecha en que debo de presentarme con mi hijo en Cambridge para arreglar su inscripción en la Universidad. Me gustaría mucho que coincidiéramos ahí para conversar despacio sobre estos temas en los que hemos de trabajar mucho.

Habrás visto publicado en D.P.E. nuestra asistencia al banquete organizado por el Movimiento Europeo en el que nos distinguieron mucho. En el del homenaje a Sarraill se suprimió nuestra presencia y no creas que fue obra del director, sino motivo diferente del que te reirás cuando te enteres.

Ya hablaremos del ofrecimiento de Mocoora que es interesante, pues no se puede contestar a esa pregunta con la misma rapidez y viveza con la que tú la planteas.

En tus comentarios sobre el Libro Blanco tratas con acierto de la sección dedicada al euskera y de cuanto por el euskera se haya hecho. Hay algo que por sí mismo es desde el principio un homenaje a nuestro idioma nacional, pues no se te ocultará que el Libro Blanco ha de comenzar con la constitución del Gobierno desde su proclamación, y todos estos hechos serán copiados del Diario Oficial cuyos decretos son bilingües y así queremos publicarlos. Esto sin perjuicio de que en la parte cultural se trate en la forma que sea conveniente del problema del euskera que planteas.

Al fin, después de esperar algún tiempo, estoy citado por el Ministro del Interior M. Miterrand para el próximo martes a las once y media. Veremos lo que da de sí esta entrevista. Ella hace innecesaria toda esa serie de gestiones indirectas que en tu carta del 14 indicas.

Sr. D. Manuel Irujo - Leigh on Sea

27-1-1.955

He tomado buena nota de tu carta del veinticinco y voy a ordenar se averigüe quiénes F. BEITH. Estoy conforme con lo actuado porque conviene sobre todo ahí estar a bien con todos, pero recomiendo suma prudencia y no dar un paso fundamental sin ponerlo en mi conocimiento, como lo has hecho ahora en seguida.

Ya hablaremos ahí de todo esto y como no se hará esperar mucho tiempo mi visita te aconsejaría que me esperaras, si no tienes pensada otra cosa. Si mi viaje se retrasara te avisaría.

Ya he leído el artículo de propaganda y ~~utilidad~~ utilidad de Mendès France en el Express. Cuántas de estas cosas tenemos que aprender los que somos tan inocentes como tú y como yo!

Supongo que Mirentxu, el Tony y los chicos estarán bien. Salúdales en mi nombre y recibe un fuerte abrazo de

*Le Antu*

Leigh 27 Enero 1955

45

Querido Jose Antonio:

He tenido una larga entrevista con Balbontin. Me ha dicho que su asistencia a la reunión convocada por los comunistas fue de carácter personal; que los comunistas han abusado, publicando que asistió el Ministro del Gobierno de la Republica; y que no volverá ya en adelante a asistir a una reunión convocada o auspiciada por los comunistas. Hasta ahora -añadé, él tenía la norma de asistir a todas las reuniones convocadas por los refugiados españoles, cualquiera que fuera su carácter político o sindical. En adelante, conservará esa misma norma, con la excepción de los comunistas.

Con motivo de la publicación de su Boletín, está en relación personal y directa con todas las secretarías de los personajes políticos. Tiene respuestas amables de los Jefes de gabinete de las Secretarías de Churchill y Eden, entre otros. Todas las respuestas se manifiestan amables, cariñosas y muy interesadas en seguir recibiendo el Boletín, y le agradecen su envío con frases amables etc. (Eso es lo que él me dijo y yo repito).

Añadió que, la opinión de los políticos ingleses está muy bien preparada para nosotros a causa de Gibraltar. El ha hablado con gentes de todos los colores, y los encuentra muy contrariados y enfadados por las manifestaciones que Franco y los suyos hacen, y por las dificultades que les crean en Gibraltar. No son motivos de solidaridad los que han contribuido a crear en Inglaterra el clima antifranquista, sino pura y simplemente intereses imperiales que, sienten con mas o menos intensidad, todos los ingleses, de todos los colores. Incluso los laboristas.

El sería partidario de que el Gobierno ~~Gibronn~~ hiciera una Declaración clara y terminante condenando la política franquista en este terreno. Sin negar el escozor que a un español le produce Gibraltar siempre, él siente mucho más escozor por la presencia de Franco en El Pardo que por la de los ingleses en Gibraltar, y daría por bien empleado el que los ingleses siguieran en Gibraltar, a cuenta de que nos ayudaran a echar a Franco de El Pardo. No tiene duda él y de que, si en estos momentos, el Gobierno de la Republica se reforzara un poco, para no ser pura y simplemente la expresión política de los republicanos históricos, podría aspirar a ser recibido por el Gobierno británico, cosa que no han logrado los gobiernos anteriores hasta la fecha. Entiende él que, la influencia norteamericana es decisiva en el orden internacional, en muchos aspectos; pero que, en el Occidente de Europa, aun mandan o influyen mucho los ingleses. Cree que el Gobierno de la Republica hace mucho más caso a Paris que a Londres, y entiende que, en éllo está equivocado, porque, mandando a Europa al menos, Londres es mucho más que Paris.

Quiso crear aquí, en los Comunes, la agrupación de amigos de la Republica española. Los bevanistas están dispuestos a crear el grupo y darle aire. Los restantes no se deciden. El Gobierno de la Republica prefiere que, si han de ser bevanistas solos los que integren el Grupo, no nazca este; pero él no piensa de igual manera, pues sospecha de que, una vez constituido y comenzando a andar, sobre todo si toca temas que interesan a la economía imperial, como es Gibraltar, el Grupo tendría adeptos, popularidad e influencia; y con el Grupo, el prestigio vendría para la Republica.

Con el traslado de las manifestaciones de Balbontin queda más completa mi última carta del 25.

Tuyo

Leigh 25 Enero 1954

Querido Jose Antonio:

De esto conviene que no escribas a Hickman. Escribo la carta despues de haberle dicho que voy a hacerlo. Pero el ha dado palabra de no comunicar ed asunto a nadie.

Dias pasados fue llamado por el War Office. Acudio a Witehall. Lo recibio F.Beith, Room 055. Habla español. Es hijo de un ingeniero que fue de Luchana, Orconera, etc. El español que habla lo aprendio en Bilbao. Conserva de lo vasco y de los vascos buena impresion.

Al cabod de unas frases amables acabo diciendole: Necesitamos estar enterados con todo detalle de todo cuanto afecta a los comunistas. Sabemosq que usted esta en relacion con R.H.Phillips, Special Branch, New Scotland Yard, por el mismo motivo. Debe seguir esas relaciones. Pero, diganos a nosotros todo lo que le diga a el. Y en manera alguna debe saber el, que usted esta relacionado con nosotros. Por de pronto, envienos la lista de las direcciones de Rusia que tiene usted y de las complementarias de España. Y facilitenos libros, periodicos y hojas alusivas. Hablaron del libro de Hernandez, del de Balbontin, que no conoce Beith -eso al menos le dijo a Hickman-. Claro que este le ha llevado ya los dos. Y va a llevarle el del Embajador, el de Miss Lynan, "La Noche quedo atras" -que es lo mejor que yo he lido sobre el tema-, y ya veremos si algun otro. Le ha pedido el nombre de alguna persona, que pueda servirle de corresponsal, con el fin de poder afirmar una fuente para su informacion, que no sea la de Hickman, pues que, quieren evitar todo motivo que de lugar a que la Scotland Yard los trate de interferencia. Hablaron de Gondra. Hickman dice que cree que no le satisface. Beith lo conoce ya al traves de otro amigo. Hablaron tambien de Alberdi, el artista, al cual, Beith se inclina mas. Hickman esta preparando las listas, que le llevara, desde luego.

Convendria saber por nuestros medios quien es Beith y quien fue su padre, el ingeniero ingles que trabajo en Bilbao, vivio alli y tendra conocimientos faciles y referencias abundantes.

El que yo te diga, sin comentarios, cuanto precede, no quiere significar que yo lo acepte como si fuera el Evangelio. Me limito a dar hechos, para tu conocimiento y efectos.

Phillips ha hablado tambien, de prisa, con Hickman. Le ha anunciado una visita despacio. El, personalmente, asistio a la conferencia comunista relacionada en la hoja de la que te hable en mi carta anterior. El, personalmente, tomo nota de los asistentes. Conoce, personslmente, a casi todos. Reporto la presencia de Balbontin. Entre otras cosas, quiere saber si, en efecto, Balbontin es, como asegura, miembro del Gobierno de la Republica. De tal manera lo pregunto a Hickman, que este le dijo que, se enteraria y le contestaria. No necesito añadir nada a lo que ya te escribia sobre este tema en mi carta anterior. Seria lamentable el que una orden de expulsion, por comunistas, alcanzara al Ministro de la Republica en Londres. Hickman le dira que, Balbontin es Delegado del Gobierno de la Republica en Londres, y que para proceder con mas autoridad, esta facultado para utilizar el nombre y condicion de Ministro. Pero, eso no puede menos de decirlo.

Te incluyo otro articulo del Express, para que aprendais a hacer própaganda, de tal manera que, ademas, la propaganda rinda beneficios materiales. En este aspecto, Churchill y Mendes France son iguales. En otros, son parecidos.

Tuyo



Paris, 5 de enero de 1.955

Sr. D. Manuel de IRUJO

LONDRES

Querido Manuel,

A juzgar por tu silencio se ve que estás dedicado de lleno a la vida familiar, cosa que por otra parte es agradable y necesaria.

Con estas líneas vengo a sacarte un poco de la Cagua londinense para informarte de algunas cosas y proponerte otras.

Todos estos días estamos dedicando atención al estudio de las líneas generales del Congreso Mundial Vasco, con el fin de comenzar este mismo mes el envío de circulares a todas aquellas personas representativas y a nuestras organizaciones de todas clases.

Para no repetir conceptos te envío copia de la carta que he escrito a Rezola, donde verás dos clases de preocupaciones: una, la referida a nuestras revistas o publicaciones del Interior, y otra, que hace relación al Congreso.

El número segundo de "Egi-Billa" está ya casi preparado y lo están traduciendo a la máquina para calcular los espacios sobrantes y llenarlos con pequeñas crónicas o hechos actuales, según acordamos. La revista de los jóvenes va a salir también en las semanas próximas, pues han enviado del Interior un par de trabajos, rogándonos que completemos el resto con algo actual y adecuado. Nos piden les editemos dos mil ejemplares, cifra que nos ha parecido importante, pero que denota una cierta disposición y entusiasmo en favor de su difusión. Del "Euzko-Deya" del Interior verás que espero las opiniones y trabajos de Rezola.

Volviendo a las tareas del Congreso, creo que nos será conveniente comenzar desde ahora examinando los archivos de las Delegaciones de Londres, Nueva-York y Buenos-Aires. Me refiero con esto a la confección del Libro Blanco que requerirá un fuerte trabajo, pues el material acumulado es voluminoso y conviene hacer una rigurosa selección que, por otra parte, no debe de dejar olvidado ningún asunto que merezca la pena. Quieres ponerte a la labor en Londres aprovechando tu estancia en ese País? Aun cuando sólo sea un estudio somero del material existente, tus indicaciones pueden ser valiosas, pues constituirán un índice del material disponible.

En Londres es donde se conserva mayor documentación referente al periodo 36-40 y muy principalmente de los años 37 y 38 con los suministros al frente de Euzkadi y la relación política y diversos incidentes que llegaron hasta la Cámara de los Comunes. Posiblemente se conservan en Londres documentos que desaparecieron de nuestros archivos en Francia con motivo de la ocupación alemana.

Habrás visto en la carta a Rezola que hago una alusión a la base de estudio mirando al programa de futuro, que entendemos debe ser construido basándonos en la articulación de materias contenidas en el Estatuto de Autonomía y en los textos que le precedieron. Como Gobierno nos corresponde hacerlo así pues entiendo que es conveniente presentar nuestro programa de futuro en forma que sirva de base de partida para todos, aceptándolo sin dificultades todas las organizaciones políticas a las que en esta forma no se les plantea ningún pie forzado con iniciativas que alteren el compromiso político actual del País. Esto no quita que existan proposiciones o iniciativas de toda índole que sean exposición del estado de opinión de personas o sectores que quieran exponer ideas o propuestas más avanzadas.

El contenido del Estatuto de Autonomía y la multitud de materias que encierra, constituyen campo suficiente para estudiar un programa de futuro con finalidades de aplicación práctica. Hemos cambiado impresiones sobre estos extremos y creemos conveniente acentuar todo lo posible este carácter práctico para no huir de la realidad actual y basar nuestra visión futura en las realidades del País tal como ellas son. A este propósito queremos excitar a nuestras organizaciones del Interior a que estudien los problemas presentes tal como ellos se manifiestan en el País y sin perjuicio de abordar el problema político tal como desde allí lo estimen, existen multitud de temas que sólo con un estudio sobre el terreno y desde el terreno pueden tener garantías de acierto. Así, entre otros, nos parece que los problemas sociales con su actual regulación, los problemas de la sanidad, población, vivienda, educación, trabajo, comercio, industria, navegación, obras públicas y comunicaciones y otros tantos en cuya denominación no quiero extenderme, son temas que deben discutirse basados en la realidad actual de la vida vasca. Sería del más grande interés contar con una aportación masiva del Interior para contrastarla con las iniciativas y estudios que se produzcan en el Exterior y que vendrían influenciados por las realizaciones y progresos vistos en los países donde nuestros compatriotas viven y trabajan. Creemos que un Congreso donde se produzca esta confrontación tendrá aquellos caracteres de realismo práctico y de ansia de superación y de progreso que ansiamos. Las reuniones ofrecerán en esta forma un gran valor e interés.

Conviene pues que todos vayamos aportando ideas que deben traducirse en circulares explicativas donde se pida la colaboración máxima. Principalmente debemos de dirigir estas peticiones al Interior que puede encontrar con este motivo la ocasión de realizar un buen estudio sobre la situación actual del País, sobre las deficiencias existentes, sus causas, así como las soluciones que se estimen mejores para remediarlas.

Como ves, es la preocupación del futuro lo que domina nuestros trabajos y es esta misma preocupación la que nos han traído de América nuestros amigos D. Alberto y Jabier. Nos ha alegrado esta coincidencia que sólo puede tener satisfacción poniendo en movimiento todas las energías y capacidades de nuestra gente, comenzando por el Interior del País.

Todas estas ideas las voy comunicando al E.B.B. y a Rezola para que cada uno, en su capacidad respectiva, vaya transmitiéndolas a las distintas organizaciones.

Tendremos que pensar en los días que vienen en consti-

Sr. D. Manuel de Irujo - Londres

5-I-1.955

tuir una oficina o grupo especial que se ocupe de todos estos trabajos y de centralizarlos desde el primer momento. La labor es ardua y a medida que se examina la cantidad de materias sobre las que tendremos que discutir y planear, nos damos cuenta de la importancia del trabajo que emprendemos en sus tres fases, la del pasado con el Libro Blanco, la del presente con la táctica política a seguir y la del futuro con el programa que seamos capaces de presentar a nuestro pueblo.

Vete pensando en todo cuanto está escrito y, a la recíproca, envía tus ideas e iniciativas. Esta es la primera labor a realizar, anticipándome en esta forma a las consultas que, en sentido parecido, dirigiremos a todas nuestras organizaciones y grupos políticos, para que, a su vez, opinen y propongan lo que estimen más conveniente al éxito del Congreso proyectado.

Con el conjunto de las respuestas iremos rellenando el contenido del esquema que en líneas generales nos hemos propuesto, para inmediatamente comenzar la distribución en ponencias sobre los temas fundamentales y de sub-ponencias y comunicaciones sobre otros temas complementarios pero también importantes.

Sé que Jabier te llamó por teléfono para darte noticias de tus familiares y que te transmitió su impresión optimista de cuanto ha visto en su visita a América. Yo estoy muy contento del resultado obtenido, cosa que nos debe animar a aprovechar el magnífico espíritu existente para unir los esfuerzos de todos en una labor de integración nacional enfilada al futuro con plena conciencia de nuestras posibilidades.

Esta carta se hace larga y no es más que el comienzo de una relación multiforme que debemos de seguir sin reposo. Envío copias de la misma al E.B.B. para el Interior y a Rezola, con objeto de ir creando el clima propicio que necesitamos y provocar útiles respuestas.

Supongo que habrás encontrado bien a todos los tuyos. Saluda a Mitentxu y a su esposo y recibe un fuerte abrazo de

*Le Antu*

3 Enero 1955

Querido Jose Antonio:

Acabo de hablar con Nadal, corresponsal del Observer, que me anuncia su proximo viaje, por cuenta del periodico, a esa, a Ginebra y a Lisboa. Ahí lleva proposito de entrevistarse contigo, con Valera, con Rivet y con los monarquicos. Como impresiones tuyas me ha dicho:

- 1 - El dialogo Don Juan-Franco, se ha resuelto con triunfo completo y total de Franco.
- 2 - Mendes France, hombre realista y sin escrupulos, trata de dar gusto a los americanos de una parte, y de resolver los problemas de Francia en Norte de Africa de la otra. Esa posicion le lleva a desear ponerse a bien con Franco. Lo hara sacrificando principios y tradiciones, en cuanto sea necesario.
- 3 - Franco quiere, a todo trance, -Nadal dice que eso le consta a el positivamente-, que de Burdeos hacia el Sur no haya refugiados españoles. Nada tendra de particular pues el que, todos los que se hallen en aquella zona sean remotidos. Hay que estar preparado a que tal suceda.
- 4 - De la misma manera que Mendes France ordeno que se votara por la vicepresidencia de Franco en Unesco y que enmudeciera Radio Euzkadi, puede cualquier dia disponer que dejen de salir Euzko-Deya, OPE, El Socialista, etc. Seria prudente vivir prevenido para poder continuar el Boletin desde otra parte, si tal evento sobreviene, como esta en los terminos de lo posible.
- 5 - Creach dispone de informaciones directas de Calvo Serer, pero sus informaciones son incompletas, porque, solamente reflejan aquello que al OPUS DEI interesa.
- 6 - El periodico quiere hacer una encuesta sobre la situacion de los presos franquistas. Quedan algunos que están presos desde 1936. El conoce un caso concreto de un muchacho de Madrid. Yo le he referido el del donostiararra que Urcola conoce, y a cuya hermana salude yo en Anglade Palace, y cuya mujer -se caso desde la carcel por poder- se ha ido a Chile, para asegurar, no se como, su mas rapida salida de la prision. Nadal desea disponer de relaciones de presos todo lo completas posible. Dispone de algunas relaciones que le han facilitado los anarquistas. Pero son incompletas y no se fia de ellas. Quiere listas solventes. Va ahí a pedirte las.
- 7 - Tiene Nadal por indudable que, el proximo paso de rehabilitacion de Franco sera su ingreso en la NATO, propuesto por Norteamerica, venciendo los escrupulos de Gran Bretaña. Los de Francia no necesita vencerlos, porque Mendez France no los tiene.

Yo no he dicho nada de esto a los Sres de E.B.B., pero entiendo que seria conveniente darles conocimiento del rumor, procurando no alarmarlos, pero sin tenerlos en desconocimiento de la posible tormenta que sobre ellos se cierne.

He visto tu manifiesto de Gabna. Esta bien. Pero, es menester hacerlo bueno. El libro blanco necesitara mucho tiempo para confeccionarse. Pienso que Leizaola se dara cuenta de esta realidad para no desatender la formacion de su indice, que comenzo a preparar hace un mes.

Te incluyo carta de Zugadi. Nada dice de aquella consulta extraña sobre la posibilidad de hacerlo "Ministro" de la Republica. Contestando a sus ultimas lineas le digo que, debe dirigirse directamente a ti.

Me ha citado el dentista el día de Reyes. Me figuro que saldre del encuentro dejando en el todos mis dientes. Así vamos caminando, poco a poco, elegantemente, hacia la fosa.

No he terminado aun de leer el libro del embajador. Es muy bueno. No importa demasiado que contenga errores como el de hacer jesuitas a los frailes de El Escorial, educadores de Azaña. Ese es un error "pintoresco" pero intrascendente. Pero, no hay derecho a que constituya el Gobierno de Azaña con un ministro vasco. Ni veo qué haya demasiada necesidad de que presente el caso de Zaragoza como el de una ciudad "leal", tomada "por sorpresa" por los rebeldes, porque, aunque el dato no importe demasiado, tal como el lo relaciona, no es exacto. Ni una sola de las expresiones que el libro contiene escritas en español esta bien escrita. Lo cual quiere decir al lector, que el autor del libro no entiende una palabra de español, hecho que no contribuye a dar autoridad mayor a quien pretende tenerla por haber presentado los hechos que relaciona. Lo menos que con aquellas pintorescas expresiones se gana es el título de convidado de piedra, incapaz de entender otra cosa que los gestos. Yo creo que debes encargar a Insausti -que es quien de nuestro entourage ha leído mejor el libro- que anote los gazapos mas gordos, consultandolos cuando no tenga ciencia propia suficiente. Y con una relacion de esas "erratas", escribirle al embajador, pidiendole que prepare una edicion española de su libro, despues de corregidas aquellas erratas. Tal vez no estuviera peor que, antes de publicar esa nueva edicion, leyera la edicion francesa de Ansakdo, mucho mas exacta en fechas, en nombres y en datos concretos. Y no le estorbaria leer la de Hernandez y la de Lizarza. La de Maiz -por cierto que no me devolviste el libro- no la creo necesaria. Dice poco. Pero, las fechas que trae son mas exactas que las del embajador. Seguramente que el embajador no conoce la de Gorkin. Y esta le sera mas facil de leer, pues esta escrita en frances. El tema tratado en ella es, a juzgar por el libro del embajador, muy de la preocupacion de este.

Mis respetos al Pentagono y adyacentes.

José Miguel de Azaola hizo su viaje. Estuvo en Paris con André Voisin. Volvió pesimista. Voisin le dijo que era difícil lograr que Robert Schuman fuera a Madrid. Quedó no obstante en dirigirse a él Azaola desde Madrid directamente por carta. Voisin le facilitó antecedentes y habló con el secretario particular de Schuman para prepararlo, para que apoye la gestión.

Si fracasara Schuman, Azaola piensa invitar a Paul Reynaud, y si este declina la invitación, intentará que se la acepte Pinay, del que tiene la seguridad que aceptará.

También intenta llevarse a Madrid al profesor Von Cordines de Francfort, profesor de fónica.

Azaola ha vuelto a Paris, donde se encuentra en la actualidad y donde permanecerá hasta el 14 o 15 de Noviembre. Pensaba asistir a la asamblea de federalistas que estaba convocada para los días 6 y 7 de Noviembre y ha sido aplazada hasta Enero; y desde luego tenía proyecto de acudir a la recepción de Mrs Peyroles que había sido señalada para el 6 de Noviembre, en la cual pensaba conocer a Reynaud.

Rebattet dijo a Ignacio Eguiguren, enviado de Azaola, que para llevar adelante sus planes de este sería conveniente nombrar un Consejo de personalidades que, teóricamente al menos, aparecieran como guías de la nueva entidad. Cada vez que alguien, enviado por esa entidad, saliera de España, debiera avisar al Movimiento Europeo para que este le recibiera y atendiera. Rebattet preguntó a Eguiguren si sería interesante que Estados Unidos presionara a Franco para que este diera facilidades a los europeos españoles. Eguiguren le contestó que, si la presión venía de Estados Unidos estaba bien, pero de Francia e Inglaterra sería contraproducente.

Azaola cuenta para estas actividades con Perez Embid y Galvo Serer, ambos del Opus Dei. Perez Embid es partidario de traer doce personalidades extranjeras, clasificadas en cuatro de izquierdas y el resto de centro y derecha. Azaola está en Paris con encargo de proporcionarse los cuatro de izquierdas. Galvo Serer va a buscar los de derechas, entre los que incluye a Schuman y Von Brentano

Entre Azaola y su Seminario, el Centro Europeo de Documentación (Marques de Valdeiglesias Ignacio Escobar Kirpatrick), y el Ateneo, hay sus mas y sus manos. Para.

... sus diferencias son de orden personal. Todos son lobos de la misma camada, o de tan-  
... das similares. Tambien se asoma a esos dialogos el Instituto de Estudios Europeos  
... de Prat Ballester, que ha propuesto a Azaola, que el Seminario de este sea seccion  
... del Instituto de aquel, abierto en Barcelona, propuesta que hasta ahora no parece  
... haber sido aceptada.

1/11/54

И П Р Е К О

BOLETIN DE INFORMACION



BOITE POSTALE N. 28 - BARCELONNE

Oficina Buzena Euzkaqi

EUSKO DEIA ■ zerbiamen: qn u.